



# A 91 ans, la sœur de Maurice Bavaud raconte sa colère

**HOMMAGE** Maurice Bavaud, le Neuchâtelois qui tenta d'assassiner Hitler en 1938, a été décapité il y a 70 ans par les nazis. Un symposium lui rendra hommage en mai.

**COLÈRE** La sœur de Maurice Bavaud, âgée de 92 ans, vit au Locle. Elle n'a toujours pas pardonné aux autorités de l'époque, qui n'ont rien fait pour tenter de sauver son frère.

**ÉTHIQUE** A-t-on le droit de tuer quelqu'un pour sauver des milliers d'autres gens? Si Maurice Bavaud est mort, la question que son geste a suscitée demeure. **PAGE 3**

# Cinquante ans après Gagarine, la conquête se veut collaborative



**VOL HABITÉ** Un demi siècle après le premier vol habité dans l'espace de Yuri Gagarine, la lutte entre frères ennemis russes et américains a cédé la place à une ère de collaboration entre nations. Les applications civiles et militaires semblent avoir pris le pas sur le rêve spatial lui-même. **PAGE 19**



**LE NOIRMONT**  
Rencontre avec le passionné Georges Cattin  
**PAGE 8**

**LE LOCLE**  
La crèche des Diablotins fête 125 ans cette année.  
**PAGE 6**

**ÉOLIENNES**  
La Joux-du-Plâne gagne de nouveaux soutiens  
**PAGE 7**

## LA MÉTÉO DU JOUR

pied du Jura



12° 13°

à 1000m



7° 6°

## SOMMAIRE

Feuilleton **PAGE 2** Cinéma **PAGE 12**  
Télévision **PAGE 25** Carnet **PAGES 26-27**

## CIRCULATION

### Initiative contre la délinquance routière

La commission des transports du Conseil des Etats a décidé de renforcer les mesures du programme de prévention routière. Une initiative entend sanctionner les excès de vitesse importants par des peines d'un à quatre ans de prison. **PAGE 17**

## VOLLEYBALL

### Tout savoir sur la méthode de Voléro Zurich

Samedi, Voléro Zurich a décroché son sixième titre de champion de Suisse de volleyball féminin contre le NUC. Son président et mécène, Stav Jacobi, explique les objectifs de son club pour le bien de ce sport. **PAGE 21**



## CLUB 44

### Bernard Comment éclaire l'autre facette de Marilyn

Editeur de «Marilyn Monroe. Fragments», Bernard Comment a découvert une toute autre facette de l'icône sexy, via ses poèmes, ses notes, ses écrits intimes. Il vient en parler demain au Club 44 à La Chaux-de-Fonds. **PAGE 11**



Mercedes-Benz



**10%\*** de remise sur toute la gamme Mercedes-Benz

**5 ans\*** de garantie  
10 ans de services gratuits



\* Cumulable sous certaines conditions avec le rabais flotte. Non cumulable avec les actions spéciales et autres promotions en cours. Exclut : Classes B, SLS et Viano. Offre valable jusqu'au 30 juin 2011.

**ETOILE AUTOMOBILE SA**

Cortailod - Tél. 032 7 290 290

**À LOUER**

**Buri Gestion Sàrl**

A louer

**Dombresson**

**Grand 3,5 pces**

Cuisine agencée ouverte s/salon  
Salle de bains  
Jardin potager  
CHF 1'000.- + 200.-  
Libre de suite

**Le Locle**

**Très bel app. 4 pces**

Cuisine agencée  
Salle de bains  
CHF 670.- + 300.-  
Libre de suite

**Buri Gestion Sàrl**

Place du Marché 1, 2610 Saint-Imier  
Tél. 032 940 11 11  
www.buri-gestion.ch

**À VENDRE**

**À LOUER**

A remettre

**Magasin d'optique à La Chaux-de-Fonds**

Ecrire sous chiffres à: L 132-242602, à Publicitas S.A., case postale 48, 1752 Villars-s/Glâne 1

**L'Impartial** Bulletin de changement d'adresse sur Vous déménagez? www.arcinfo.ch rubrique abonnés

**Nouvelle construction à La Chaux-de-Fonds**  
Dans petite PPE de 3 unités



**Appt de 3,5 pièces**

rez-de-chaussée jardin privatif  
Pour renseignements et visites:  
KS-Immobilier • 079 718 21 20  
www.ks-immobilier.ch

**KS Immobilier**



**Résidence LE PADDOCK**

**À VENDRE**  
**3½ pièces en rez avec jardin**

Terrasse plein soleil. Agencement haut de gamme, cuisine équipée, carrelage, parquets, salle-de-bains + buanderie privée. 2 caves. 1 place de parc dans garage collectif.

**uspf Fr. 359'000.-**

FONCIA La Chaux-de-Fonds  
2300 La Chaux-de-Fonds  
Tél. 032 911 15 15

CONSULTEZ TOUTES NOS OFFRES SUR  
**www.foncias.com**

**Rolf Graber FIDUCIAIRE - GÉRANCE**  
**A louer magnifique appartement dans quartier tranquille à proximité du centre sportif et de la forêt**  
**Rue Centenaire 8 - 2400 Le Locle**  
**4 PIÈCES**  
Cuisine agencée, salle de bains, cave et galetas  
Loyer net: Fr. 1010.-  
Acompte de charges: Fr. 300.-  
Libre 01.05.2011 ou à convenir  
Rue des Envers 47 • 2400 Le Locle  
Tél. 032 933 75 33

**EXAFID SA**  
NEUCHÂTEL - Puits-Golet 22  
Tél. 032 727 71 03  
exafid@net2000.ch

**À LOUER**  
**La Chaux-de-Fonds**  
**Place de l'Hôtel-de-Ville**  
**Local commercial**  
Idéal pour cabinet médical ou dentiste.  
5 pièces, hall d'entrée, réception, coin cuisine, wc, cave, galetas  
**Loyer mensuel Fr. 1'500.- + charges**  
Libre dès le 1<sup>er</sup> juillet 2011

**Rolf Graber FIDUCIAIRE - GÉRANCE**  
**A louer bel appartement**  
**Crêt-Perrelet 5 - 2400 Le Locle**  
**5 PIÈCES SPACIEUX, 3<sup>e</sup> ÉTAGE**  
Cuisine agencée, cheminée, salle de bains, WC  
Loyer net: Fr. 1000.-  
Acompte de charges: Fr. 450.-  
Libre à convenir  
Rue des Envers 47 • 2400 Le Locle  
Tél. 032 933 75 33

**Un appartement à louer.**  
**8 000 candidats.**  
Source: MACH Basic 2008-2  
www.publicitas.ch/lachaux-de-fonds  
**publicitas**

**Rolf Graber FIDUCIAIRE - GÉRANCE**  
**Rue Hôtel-de-Ville 23 - 2400 Le Locle**  
**MAGNIFIQUE 3 PIÈCES**  
**AVEC BALCON - 1<sup>er</sup> étage**  
Cuisine agencée, salle de bains, WC  
Loyer net: Fr. 700.-  
Acompte de charges: Fr. 200.-  
Libre à convenir  
**Rue Hôtel-de-Ville 21 - 2400 Le Locle**  
**MAGNIFIQUE 4 PIÈCES**  
**AVEC BALCON - 3<sup>e</sup> étage**  
Cuisine agencée moderne, salle de bains, WC  
Loyer net: Fr. 720.-  
Acompte de charges: Fr. 240.-  
Libre 1<sup>er</sup> avril ou à convenir  
Rue des Envers 47 • 2400 Le Locle  
Tél. 032 933 75 33

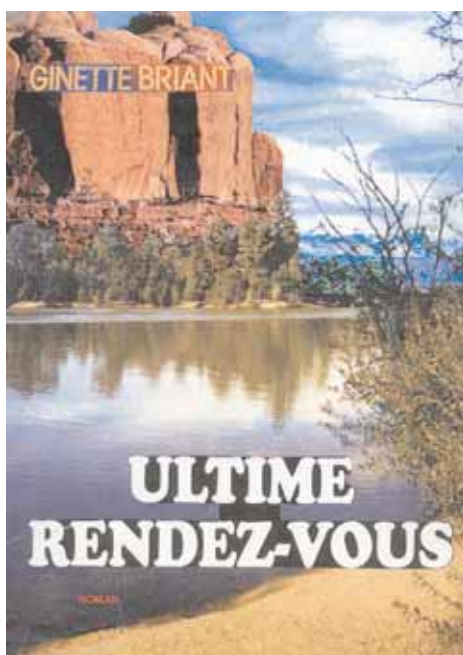
**Rolf Graber FIDUCIAIRE - GÉRANCE**  
**A louer magnifique appartement 6 pièces**  
**Rue Beau-Site 35 - 2400 Le Locle**  
Dans un petit immeuble locatif dans un quartier résidentiel près du centre sportif, cuisine agencée ouverte sur séjour, salon avec sortie sur jardin privé, possibilité d'un garage.  
Loyer charges comprises: Fr. 1750.-  
Libre à convenir  
Rue des Envers 47 • 2400 Le Locle  
Tél. 032 933 75 33

**A VENDRE**  
à Portalban  
Maison moderne exceptionnelle, avec vue imprenable sur le lac de Neuchâtel, 5,5 pce, 1'134 m3 terrain de 2'127m2 construction Design  
Frs 2'000'000.-  
Renseignements:  
**PRS**  
Tél. 026/673 00 93  
à voir sur le site:  
**www.immoprs.ch**

**GÉRANCE CHARLES BERSET SA**  
**A louer à La Chaux-de-Fonds**  
**Rue Numa-Droz 126, proche des écoles:** Appartement spacieux de 3 pièces, cuisine agencée habitable, salle de bains-WC et hall. Libre à convenir. Loyer de Fr. 970.00 c.c.  
**Rue du Succès 35, quartier calme avec belle vue sur la ville:** Magnifique appartement rénové avec cuisine agencée ouverte sur salon - salle à manger avec parquet, 2 chambres avec parquet, hall, réduit, WC séparé, salle de bains-WC et balcon. Ascenseur. Buanderie. Libre à convenir. Loyer de Fr. 1'350.00 c.c.  
**Rue Numa-Droz 20, proche de la place du Marché:** Appartement rénové et spacieux de 3 pièces, cuisine agencée, salle de bains-WC et hall. Libre à convenir. Loyer de Fr. 1'000.00 c.c.  
www.berset-gerance.ch  
Jardinière 87 - La Chaux-de-Fonds  
**Tél. 032 910 92 20 - Fax 032 910 92 29**

**FEUILLETON**

**Ultime rendez-vous**



Un roman de Ginette Briant  
Edition Ginette Briant - 127

- Eh bien! comme ça, tu n'auras pas à supporter les beaux-parents! Les miens, ma belle-mère surtout, me tapent souvent sur les nerfs!  
- Elle est orpheline, certes, mais elle a été élevée par un oncle qui ne m'a pas l'air commode.  
- Ah bon? En quoi cela peut-il t'inquiéter? Je suppose que ta belle est majeure?  
- Ce n'est pas la question.  
Tom Woodridge lui jeta un regard insistant:  
- Qu'est-ce qui te chagriner?  
- Elle est employée chez lui.  
- Et alors? Je suppose que, dès que vous serez mariés, tu t'arrangeras pour qu'elle n'ait plus besoin de travailler?  
- Je me plierai à ses désirs.  
- Mais?  
- Je crains que lui n'exige qu'elle continue...  
- C'est un tyran ou quoi?  
- Elle lui doit beaucoup.  
- S'il a tant fait pour elle, c'est donc qu'elle lui inspire de l'affection. Pourquoi s'opposerait-il maintenant à son bonheur?  
- Je n'en sais rien. Une intuition...  
- Qui est cet homme que tu sembles tellement craindre?  
- Murphy Randlor.  
- L'industriel?  
- Oui.  
- Et c'est de sa nièce que tu parles? Tu ne doutes de rien!  
- Ne te méprends pas. Elle n'a aucune fortune.  
- Dans ce cas on ne pourra pas t'accuser de viser l'héritage. Tu ne ferais pas un peu de déprime par hasard?  
- Peut-être. Quand je suis loin d'elle, il me manque quelque chose. Je ne vais pas m'attarder à New York. Tu t'arrangeras pour moi avec le patron?  
- Si encore tu me donnais un bel article bien

accrocheur, j'aurais matière à le convaincre du bien-fondé de ton absence, mais depuis quinze jours au moins, tu n'as pas pondu une ligne!  
Morgan protesta. Non, il ne s'était pas laissé aller. Il avait fait des recherches suffisamment concrètes pour lui permettre d'avancer dans sa quête de l'impossible. Il semblait évident que le « *visiteur d'un soir* » (c'était ainsi qu'un de ses confrères désignait l'assassin dans les colonnes d'un journal concurrent) avait fait une faute, mais comment aurait-il pu en parler à Tom Woodridge? Celui-ci, bien que souvent de bons conseils, avait tendance à bavarder à tort et à travers. Les journalistes ont un besoin d'extériorisation bien connu. Morgan avait ceci de différent qu'il ne racontait jamais dans le journal que ce dont il était sûr. Il se faisait quelquefois blâmer par son supérieur, car ses chroniques n'étaient pas assez aguicheuses, prétendait celui-ci. Il n'empêche que les mails et les coups de téléphone que les lecteurs n'hésitaient pas à adresser à la rédaction louaient la façon dont il les tenait en haleine semaine après semaine.  
Tom insista:  
- Alors que dois-je lui dire? questionna-t-il en désignant du menton le rédacteur en chef, enfermé dans son bureau vitré comme dans une tour d'ivoire. Il t'a à l'œil, tu sais!  
- Ce que tu voudras!  
- Mais...  
- Je t'en prie! Ne m'en demande pas davantage!  
- Pourquoi te montres-tu si mystérieux?  
- Par la force des choses, Tom! Bye bye!  
- A demain?  
- Pas sûr!  
Là dessus, Morgan quitta la rédaction pour se rendre directement chez lui. Il fut heureux de s'y retrouver.

Là, au moins, était-il dans ses meubles. Son appartement assez vaste aurait mérité d'être rafraîchi, et il songea que lorsqu'il aurait épousé Karine, il lui laisserait l'entière responsabilité de la décoration. Il jeta un regard critique au chapitre de son roman qu'il avait écrit juste avant son départ pour Boston, jugea qu'il aurait besoin d'être remanié, le délaissa pour résumer sur le papier les éléments dont il disposait, puis il étala sur son bureau la photographie que Candy Blown, la troisième victime, avait prise sur son portable et que Lili Walsh lui avait remise. C'était à n'en pas douter le tueur que l'on y voyait, et elle l'avait saisi au vol tandis qu'il portait un verre à ses lèvres. De nouveau, Morgan fut intrigué par le bouton de manchette que l'on y pouvait très nettement remarquer. Il déposa ensuite à côté de cette photo celle de Vincent Dawson que lui avait donnée le révérend Francester; elle ne lui aurait pas été d'une grande utilité si le jeune homme n'était devenu le chauffeur de Miranda Randlor. Enfin, il ajouta à cet assemblage disparate la photo du fameux porte-cigarettes. Aucun rapport apparent entre ces clichés et il demeura perplexe à les contempler un moment.  
Trois jours plus tard, à dix heures du soir, il fut pris d'une irrésistible envie de parler à Karine. C'était la première fois que la jeune fille pouvait bavarder en direct avec son interlocuteur. Il lui sembla qu'enfin elle se libérait du joug de M<sup>me</sup> Crocker!  
- Oui? dit-elle, toute émue car elle venait de reconnaître la voix de Morgan.  
Elle était justement en train de penser à lui et voilà qu'il l'appelait!  
- Chérie, dit-il, je désirais savoir comment vous alliez.  
- Bien, très bien, répondit-elle. Seulement vous me manquez beaucoup.  
(A suivre)

**MÉMOIRE** Maurice Bavaud, le Neuchâtelois qui tenta sans succès de tuer Hitler, a été exécuté il y a 70 ans par les nazis. Sa sœur raconte.

# Une femme encore en colère

## RAPPEL DES FAITS

En 1938, le Neuchâtelois Maurice Bavaud, âgé alors de 22 ans, tente sans succès d'assassiner Hitler. Arrêté par la Gestapo, torturé, il est exécuté le 14 mai 1941, sans que les autorités helvétiques de l'époque ne tentent de le sauver. Il faudra attendre jusqu'en 2008 pour que le Conseil fédéral réhabilite officiellement Maurice Bavaud.

NICOLAS HEINIGER

«J'avais 21 ans quand mon frère est mort.» Aujourd'hui, Hélène Delley-Bavaud, qui vit au home de la Résidence, au Locle, en a 70 de plus. Si ses jambes ne la portent plus aussi bien qu'autrefois, ses facultés intellectuelles sont demeurées intactes. De même que sa rage, qui brille encore au fond de ses yeux.

Le 14 mai 1941, le Neuchâtelois Maurice Bavaud, son frère aîné, est guillotiné par les autorités nazies à la prison de Plötzensee, à Berlin. Il avait tenté d'assassiner Adolf Hitler (lire ci-dessous). Entre son arrestation, fin 1938, et son exécution deux ans et demi plus tard, il ne reçoit aucune aide des autorités suisses. Pas même une visite en prison.

L'ambassadeur de Suisse à Berlin condamna publiquement le geste du Neuchâtelois et n'assista pas à son procès. «On a appris plus tard que lorsque Maurice a été décapité, ils ont fait une grande fête à Berlin», affirme Hélène Delley-Bavaud.

## Une famille trompée

Si la colère d'Hélène Delley-Bavaud est encore si vive aujourd'hui, c'est qu'elle estime que sa famille a été trompée par les autorités suisses de l'époque. «Le gouvernement suisse avait demandé aux parents de Maurice de ne pas bouger, en disant qu'ils s'occupaient de l'affaire», explique Josiane Nicolet, la fille d'Hélène Delley-Bavaud. «Or le père de Maurice était employé des Postes, il avait une foi totale en les institutions et a fait ce qu'on lui demandait.» Finalement, les autorités refusèrent d'échanger Maurice Bavaud contre un saboteur alle-

mand, scellant le sort du Neuchâtelois.

## Enquêteurs arrogants

Hélène Delley-Bavaud ne se rappelle pas précisément quand elle a vu son frère pour la dernière fois. En revanche, elle se souvient parfaitement des enquêteurs, des Allemands affirmes-t-elle, venus interroger ses parents. «Je revois mon père sortir de la salle à manger avec ces messieurs arrogants, qui n'avaient même pas enlevé leurs chapeaux.»

Elle évoque volontiers le tempérament rêveur de son frère, avec qui elle s'entendait bien. «Maurice était calme, bien plus que nous!», raconte-t-elle. «Nos parents étaient très sévères, et Maurice, qui était l'aîné, nous soutenait toujours.» Avant de partir pour l'Allemagne, il n'a parlé de son projet à personne, pas même à ses frères et sœurs: «Il savait qu'on se serait mis tous ensemble pour l'en empêcher.»

## Sujet tabou

L'exécution de Maurice restera longtemps un sujet tabou dans la famille Bavaud. «Mes parents n'en parlaient jamais, ça a été terrible pour eux.» D'autant qu'en 1941, les nazis comptent bien des sympathisants parmi la population neuchâteloise. «Des gens passaient au commerce de ma mère (réd: qui tenait une épicerie à Neuchâtel) et se montraient vraiment désagréables avec elle», se souvient Hélène Delley-Bavaud. «Nous, on lui disait: mais pourquoi tu te laisses faire?» C'est finalement Adrien, le frère cadet, qui bien des années plus tard entreprendra de faire réhabiliter son frère.

## Rancœur intacte

Mais les excuses officielles du Conseil fédéral, en 2008, n'ont pas suffi à calmer la rancœur d'Hélène Delley-Bavaud envers les conseillers fédéraux de l'époque (tous morts depuis longtemps), «ces vieux», comme elle les appelle. «Il ne faudrait pas qu'on vienne m'amener des fleurs et me présenter des excuses en disant qu'on ne savait pas», tempête la vieille dame. «Ils auraient intérêt à rester à distance, car je pourrais me montrer désagréable.»



Hélène Delley-Bavaud, la sœur du Neuchâtelois qui tenta d'assassiner Hitler, a aujourd'hui 91 ans et vit au home la Résidence, au Locle. (CHRISTIAN GALLEY)

«On a appris plus tard que lorsque Maurice a été décapité, ils ont fait une grande fête à l'ambassade de Suisse à Berlin.»

HÉLÈNE DELLEY-BAVAUD  
SŒUR DE MAURICE BAVAUD

## NOUVEAU TELL

Certains historiens ont comparé Maurice Bavaud à Guillaume Tell, qui tua d'une flèche le bailli Gessler. Hitler a dû penser la même chose: alors qu'il était un grand amateur du texte de Schiller consacré à ce fin arbalétrier, il interdit les représentations de cette pièce en Allemagne dès 1941.



## COMMENTAIRE

NICOLAS HEINIGER  
nheiniger@lexpress.ch

## Une question dérangeante

Est-il éthiquement défendable d'assassiner un individu pour en sauver des milliers, voire des millions, d'autres? Maurice Bavaud estimait que oui, lorsqu'il essaya en 1938 de tuer celui qu'il considérait comme «une menace pour l'humanité».

Septante ans plus tard, on ne peut s'empêcher de songer aux millions de personnes qui auraient vraisemblablement échappé à une mort atroce si le Neuchâtelois avait réussi son coup. Mais on ne connaît toujours pas à coup sûr la réponse à la question dérangeante que son acte a soulevé. Et qui reste plus que jamais d'actualité. D'autant que les dictateurs, qu'ils sévissent en Corée du Nord, en Guinée équatoriale ou en Libye, ne sont pas morts avec Hitler. La question de savoir s'il fallait ou non tenter de supprimer Kadhafi pour stopper le massacre des insurgés libyens est récemment revenue sur le tapis politique – même si dans ce cas, des motifs moins humanistes et plus pétroliers entraient également en ligne de compte.

On est toujours plus intelligent après coup. Aujourd'hui, on peut affirmer que Maurice Bavaud avait raison. Mais il faudra sans doute attendre quelques années pour savoir si l'on aurait dû tenter d'éliminer Kadhafi.

## UN GESTE RECONNU OFFICIELLEMENT 67 ANS PLUS TARD

**DÉBUTS** Maurice Bavaud est né le 15 janvier 1916 dans une famille catholique de Neuchâtel. Après un apprentissage avorté de dessinateur technique, le jeune homme entre au séminaire de Saint-Illan, à Saint-Brieux, en Bretagne. Il veut devenir missionnaire. Mais il abandonne finalement ses études après une année et rentre à Neuchâtel, auprès de sa famille.

**DÉPART** A l'automne 1938, Maurice Bavaud dérobe 600 francs (ce qui représente presque le double du salaire d'un ouvrier) dans la caisse du magasin de sa mère. Il achète un petit pistolet de calibre 6,35 mm. Le 9 octobre, il prend le train pour l'Allemagne.

**TENTATIVES** Le 9 novembre, le Neuchâtelois tente d'abattre Hitler lors d'un défilé à Munich. Mais il

est gêné par les mains levées des spectateurs qui font le salut hitlérien et il ne tire pas. Il tente sans succès d'approcher le Führer dans les jours qui suivent, puis reprend le train pour Paris. Sans billet, il est arrêté et remis à la Gestapo.

**EXÉCUTÉ** Bavaud avoue son projet d'assassinat. A son procès, il indique qu'il considère Hitler comme «une menace pour l'humanité».

Condamné à mort, il est guillotiné le 14 mai 1941 sans avoir reçu de visite.

**RÉHABILITÉ** En 2008, le conseiller fédéral Pascal Couchepin reconnaît que les autorités suisses de l'époque ne s'étaient pas suffisamment engagées en faveur du condamné. «Maurice Bavaud mérite notre reconnaissance et une place dans nos mémoires», dira-t-il.

## Un film et un symposium

«Comment un individu peut-il se situer par rapport à un dictateur?» C'est l'une des questions que soulève le comité Maurice Bavaud. Il organise le 5 mai au Club 44, à La Chaux-de-Fonds, la projection du film «Es ist kalt in Brandenburg» («Il fait froid à Brandenburg»), consacré à la vie de Maurice Bavaud. L'un des co-réalisateurs du film, Willi Hermann, sera présent pour répondre aux questions des spectateurs.



Maurice Bavaud (KEYSTONE)

Le 13 mai à Neuchâtel, c'est un symposium qui sera mis sur pied. Au programme, conférences et inauguration d'une sculpture en mémoire du Neuchâtelois qui tenta d'assassiner Hitler. Ce sera, selon Josiane Nicolet, nièce du Maurice Bavaud et présidente du comité d'organisation, «l'occasion de nous interroger sur la situation actuelle, alors que comme en 1938, on assiste à une montée de l'extrême droite».

# Ing.dipl. FUST

## Et ça fonctionne.

\*\*Après l'achat d'une machine à café Nespresso® automatique, entre le 2 avril et le 31 mai 2011, un crédit de fr. 80.- sera porté sur votre compte au Nespresso® Club. Voir conditions de l'offre.



### 1 année de Somat GRATUIT!\*

A l'achat d'un lave-vaisselle Electrolux, nous vous offrons des bons Somat de votre choix (tablettes, gel, poudre), pour un usage annuel (8 paquets). Bons convertibles dans toutes les Coop. Action valable jusqu'au 24.04.11.

#### Martello

seul. **76.90**  
avant 109.90  
**Economisez 30%**

**MARTELLO Picolino**  
• Avec d-branchement automatique du courant  
No art. 250269

#### Nespresso®

seul. **169.90**  
avant 189.90  
**Economisez 10%**

**La petite automatique**  
• **TX 150 titan E**  
• Dosage automatique de la quantité  
• Pompe très puissante électromagnétique (19 bars)  
No art. 710258

#### Machines à café automatiques

seul. **399.-**  
avant 599.-  
**Economisez 33%**

**Petit machin avec grand plaisir!**  
• **Saeco Xsmall Classic**  
• Compacte et simple d'utilisation  
• Utilisation facile avec bouton voyant No art. 196064

seul. **799.-**  
avant 999.-  
**Economisez 20%**

**Exclusivité FUST**  
• **ECAM 23.210.B**  
• Fonction «Mon café» No art. 370365

#### Entretien des sols

seul. **59.90**  
avant 119.90  
**-50%**

**Grand aspirateur à super prix**  
• **PRIMOTECQ Big Style silver**  
• Tuyau télescopique en acier chromé • Incl. accessoires intégrés dans l'aspirateur No art. 105161

seul. **149.90**  
avant 299.90  
**-50%**

**Puissant aspirateur de marque PHILIPS**  
• **Expression 2000W**  
• Buse pour sols commutable  
• 10 m de rayon d'action No art. 230955

#### Repasser

seul. **79.90**  
avant 159.90  
**-50%**

**Station de repassage à prix vedette**  
• **PRIMOTECQ DS 105 Quick Steam**  
• Réservoir en acier chromé • De la vapeur après 4 min déjà No art. 250904

### Fust Jeu du jubilé

**Chaque jour des prix immédiats à gagner!**  
**Roue de la fortune sous www.fust.ch**

#### Congeler

seul. **299.-**  
**Garantie petit prix**

**Petit, mais bien là**  
• **PRIMOTECQ TF 080.1-IB**  
• Contenance 80 litres  
• Faible consommation d'électricité No art. 107538

#### Sécher

seul. **399.-**  
**Garantie petit prix**

**Séchoir pour votre salle de bains**  
• **NOVAMATIC T 35**  
• Simple d'utilisation • Trouve sa place partout, seulement 67 cm de hauteur • Label UE D No art. 103207

#### Laver

seul. **499.-**  
**Garantie petit prix**

**Le prix vedette**  
• **PRIMOTECQ WA 508 E**  
• Simple d'utilisation • Programme lessive délicate/laine • Label UE AAD No art. 103000

#### Lave-vaisselle

seul. **599.-**  
avant 1199.-  
**-50%**

**Lave-vaisselle de marque à moitié prix**  
• **Bauknecht GSF 2501**  
• Economique, qui se branche partout • Simple d'utilisation • Divers programmes No art. 126321

### Hit du jubilé

seul. **499.-**  
avant 999.-  
**Economisez 500.-**

**Durée de stockage très élevée en cas de coupure de courant**

**Congélateur de marque à moitié prix**  
• **Electrolux EUC 19002 W**  
• Capacité 168 litres  
• Grands tiroirs transparents No art. 163174

### OFFRES TOP d' Electrolux

seul. **1299.-**  
**Garantie petit prix**

**Exclusivité FUST**  
**1 année de Somat GRATUIT!\***

seul. **1999.-**  
avant 2999.-  
**Economisez 1000.-**

**Idéal pour une montagne de linge**  
• **NOVAMATIC by Electrolux WA 1658**  
• Capacité 8 kg  
• Economique en eau et électricité No art. 107725

seul. **1999.-**  
avant 2399.-  
**Economisez 400.-**

**Séchoir à pompe à chaleur**  
• **NOVAMATIC by Electrolux TW 7757**  
• Capacité 7 kg • Grande ouverture de porte • Programme doux pour la laine et la soie No art. 107762

**Prix du set seul. 3499.-**  
**Economisez 1899.-**

**Service de réparation rapide toutes marques!**  
Nous réparons toutes marques quel que soit le lieu d'achat!  
0848 559 111 www.fust.ch

- Lave-linge
- Lave-vaisselle
- Congélateurs
- Séchoirs
- Machines à café
- Téléviseurs
- Appareils Hi-fi
- Foto/Handy
- PC/Notebook

- Garantie de prix bas de 5 jours\*
- Avec droit d'échange de 30 jours\*
- Un choix immense des tous derniers articles de marque
- Occasions/modèles d'exposition
- Louer au lieu d'acheter

**Echange rapide spécialement pour réfrigérateur et congélateur 0848 559 111. Service de réparations rapide: tél. 0848 559 111 ou sous www.fust.ch.**

Commandez par fax 071 955 52 44 ou Internet www.fust.ch

\*Détails sous www.fust.ch

Collectionnez des superpoints chez Fust! Payez quand vous voulez: carte gratuite chez Fust.

Bienne, Capitol, Spitalstrasse 32, 032 329 33 50 • Bienne, Route Central 36, 032 328 73 40 • Bienne, Fust Supercenter, Route de Soleure 122, 032 344 16 00 • Courrendlin, Centre Magro, Route de Delémont 46, 032 436 15 60 • Delémont, Av. de la Gare 40, 032 421 48 10 • La Chaux-de-Fonds, Bvd des Eplatures 44, 032 924 54 24 • La-Chaux-de-Fonds, Centre Lemuria (Ex Carrefour), 032 601 20 80 • Marin, Marin-Centre, rue Fleur-de-Lys 26, 032 756 92 40 • Neuchâtel, Fust-Supercenter, chez Globus, 032 727 71 30 • Neuchâtel, Centre Maladière, 032 720 08 50 • Porrentruy, Inno les galeries (ex Innovation), 032 465 96 35 • Réparations et remplacement immédiat d'appareils 0848 559 111 • Possibilité de commande par fax 071 955 52 44 • Emplacement de nos 160 succursales: 0848 559 111 ou www.fust.ch

# L'Impartial arc PRESSE

Editeur: Jacques Matthey

Rédacteur en chef (resp.): Nicolas Willemin

**RÉCEPTION**  
14, rue Neuve,  
2302 La Chaux-de-Fonds  
Tél. 032 910 20 00

**Ouverture:** du lundi au vendredi 7 h 45 - 12 h et 13 h 45 à 17 h 00.

**ABONNEMENTS**  
Tél. 032 910 20 40  
Fax 032 910 20 49  
Adresse E-mail: clientele@limpartial.ch

Tarifs pour la Suisse

3 mois	6 mois	12 mois
Fr. 99.50	Fr. 190.-	Fr. 359.-

Y compris TVA 2,5%.

**PUBLICITÉ**  
**Régie des annonces:**  
Publicitas SA - 14, rue Neuve,  
2302 La Chaux-de-Fonds  
Tél. 032 729 42 62  
Fax 032 729 42 59

**Ouverture:** du lundi au jeudi 7 h 45 - 12 h et 13 h 45 - 17 h 30, vendredi jusqu'à 17 h.  
Délais: 2 jours avant la parution à 12 h.  
Edition du lundi: jeudi à 12 h.

**Avis mortuaires, naissances et tardifs:**  
Du lundi au vendredi, les avis susmentionnés sont à remettre à la réception de Publicitas. En dehors des heures d'ouverture (jusqu'à 19 h) ainsi que les dimanches et jours fériés, (de 16h30 à 19 h), ils doivent être communiqués par téléphone au **032 723 53 97**, par fax au **032 723 53 09** ou par e-mail à l'adresse **carnet@limpartial.ch**.

**« Tous les êtres humains naissent libres et égaux en dignité et en droits. »**

Déclaration universelle des droits de l'homme, 10 décembre 1948, article 1

CCP: 30-3417-8

**Amnesty International**  
Pour les droits humains

Case postale 3001 Berne  
www.amnesty.ch

## ENSEIGNEMENT

**ADAGE-YLANG**  
ÉCOLE INTERNATIONALE  
Soins esthétiques - Cosmétologie - Massages

### COURS DE MASSAGES avec certificat

**DÉBUT DES COURS**

RÉFLEXOLOGIE	lundi 2 mai
MASSAGE REMODELANT	samedi 14 mai
MASSAGE SHIATSU	mercredi 4 mai
MAQUILLAGE	samedi 10 septembre

**10% de rabais sur les écolages jusqu'au 30 avril 2011**

Peseux - La Chaux-de-Fonds  
032 731 62 64 - www.adage.ch

Annick Monod

### Randonnées à saute-frontière

25 idées pour partir vers l'étranger, à pied, le temps d'un week-end

L'Impartial L'EXPRESS

## Découvrez 25 idées de balades pour partir le temps d'un week-end

COUPON DE SOUSCRIPTION

### Randonnées à saute-frontière

Je souhaite commander \_\_\_\_\_ exemplaire(s) du recueil au prix de Fr. 21.- pièce.  
Je suis abonné(e) à L'Express ou L'Impartial et bénéficie d'un rabais de Fr 5.- pièce.

Mon No d'abonné : \_\_\_\_\_

Nom: \_\_\_\_\_ Prénom: \_\_\_\_\_

Adresse: \_\_\_\_\_ NPA / localité: \_\_\_\_\_

Téléphone: \_\_\_\_\_ Portable: \_\_\_\_\_ E-mail: \_\_\_\_\_

Date: \_\_\_\_\_ Signature: \_\_\_\_\_

Coupon à retourner à: SNP Société Neuchâteloise de Presse SA, Service de Marketing, Pierre-à-Mazel 39, 2001 Neuchâtel

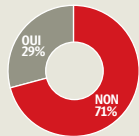
Souscription également possible sous: www.arcinfo.ch/randonnees

En vente jusqu'à épuisement du stock

LA QUESTION DE SAMEDI

Une police unique sera-t-elle plus efficace?

Participation: 317 votes



**LES BRENETS** En 2010, Pepe a fait venir Gold. Cette année aussi, il fait fort.

# Manau, Abba Story, sacrée affiche!

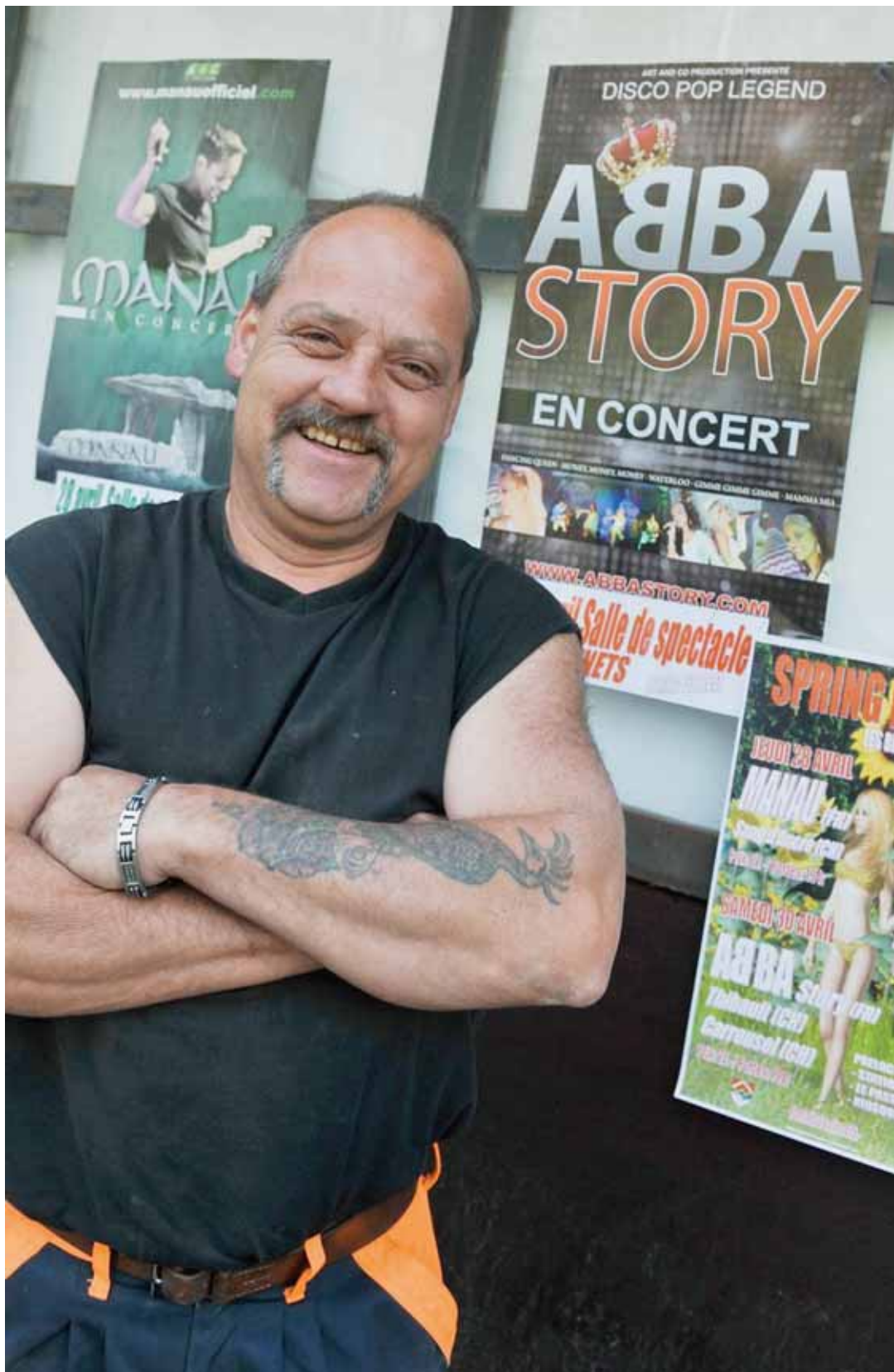
SYLVIA FREDA

Célèbre pour sa «Tribu de Dana», reprise de la chanson traditionnelle bretonne «Tri Martolod», opus vendu à 1,7 million d'exemplaires, Manau n'est pas revenu en Suisse depuis 20 ans. Son retour musical sur terre helvétique est prévu aux Brenets, à la salle de spectacles, le jeudi 28 avril à 21 heures. L'événement, mélange promis de rap, de pop et de musique celtique, va faire se ruer les fans, s'enflammer la scène et le public. On entend déjà d'ici tous entonner «Dans la vallée de Dana...» «Manau passe juste avant de partir en tournée en Belgique et en France», explique Pascal Perrenoud, celui à qui on doit cet exploit et surnommé «Pepe» dans le village des Brenets.

C'est lui qui concocte ce concert extraordinaire. La musique, il adore. Régulièrement, il est mandaté par la boîte Music Plus pour la technique dans le cadre de festivals. L'année passée déjà, grâce à son entourage et à ses relations dans le milieu des programmeurs, il avait fait fort en décrochant Gold pour une prestation à la salle de spectacles des Brenets. «En fait, le producteur de Gold est aussi celui de Manau. D'où cette magnifique occasion qui va être offerte aux Brenassiers et à tous, de retrouver Manau en Suisse.»

## Manau ensuite en tournée

Mais l'exploit de Pepe ne s'arrête pas là. Samedi 30 avril, grâce toujours au producteur de Manau et de Gold, la scène de la salle de spectacles des Brenets accueillera aussi Abba Story! Une sacrée aubaine quand on sait l'engouement du public pour le phénomène Abba et la comédie musicale «Mamma Mia!» «La force d'Abba Story, c'est que ses mem-



Pascal Perrenoud, dit Pepe, considère que décrocher le passage de Manau ou d'Abba Story, aux Brenets, dans le cadre du Spring Festival, c'est en grande partie une question d'amitié avec des producteurs. (CHRISTIAN GALLEY)

bres sont en tous points semblables dans leur look à ceux du vrai groupe Abba.»

## Autres groupes à succès

Ces deux concerts et d'autres auront lieu dans le cadre d'un rendez-vous musical, qui prend forme vraiment, cette année, aux Brenets, après une première édition en 2010. «Le Dahu manque à beaucoup de monde ici», explique Pepe. «Alors j'ai lancé le Spring Festival. Qui, comme son nom l'indique, a lieu au printemps. Saison que j'ai choisie pour que nous puissions avoir en tournée des artistes inédits aux Brenets. Les gros festivals ont lieu plutôt en été en Suisse romande.»

En plus de Manau et d'Abba Story, des formations et des musiciens des alentours et d'ailleurs se produiront sur scène. «Sang d'ancre, groupe constitué de musiciens de la région, fera la première partie de Manau», commente Pepe. «Le 30 avril, avant Abba Story, chan-

tera le Neuchâtelois Thibault, que son titre sur le naufrage de l'«Erika» a fait connaître au grand public.» Après la prestation d'Abba Story, on pourra entendre Carrousel, une formation jurassienne dont la renommée va en s'accroissant.

## Un 29 avril rock-metal

Avec Shunt, A Taste of Blood, Seepak, Cryptic Voice et Voice of Ruin, la soirée du 29 avril sera rock-metal. «Avant, aux Brenets, existait un festival de metal. Je trouve normal qu'il revive un soir durant le Spring Festival», commente Pepe. Le prix de tout ça? «40 000 francs. Couverts par les entrées aux concerts et les sponsors, qui m'ont soutenu lors de la venue de Gold, et qui avaient été enchantés.»

## INFO

Plus de renseignements sur: [www.lesbrenets.com](http://www.lesbrenets.com). Prélocactions aux Brenets au 032 932 10 27 à la station de la Crête, au Passiflore au 032 920 31 15 ou à Couvet, au kiosque, au 032 863 13 54.

## VOICI LE PROGRAMME DU SPRING FESTIVAL

**JEUDI 28 AVRIL** Ouverture des portes, à 19h. En première partie, Sang d'ancre. «Un groupe régional, des sons, un sang...» Formé de six gaillards, Sang d'ancre puise son énergie et son inspiration autour de son artère fémorale: le Doubs. Calme, tumultueux, rugissant, Sang d'ancre nous emmène de nos montagnes à la mer en écoutant une musique tantôt celtique, parfois musette, mais surtout rock et festive. En deuxième partie, Manau.

**VENDREDI 29 AVRIL** Soirée rock-metal avec Shunt, groupe de rock d'influence anglo-saxonne, qui a fait plus de 300 concerts, plein d'émissions de radio et de télé. Avec A Taste of Blood. Avec Seepak, originaire du Nord vaudois et influencé par le neo metal français et américain. Avec Cryptic Voice, groupe en vogue qui viendra tout droit de sa tournée en Allemagne, et Voice of Ruin, groupe nyonnais.

**SAMEDI 30 AVRIL** En première partie, ce sera Thibault, dont le titre sur le naufrage de l'«Erika» a été beaucoup passé à la radio il y a quelques années. Suivra Abba Story, formation qui nous rappellera beaucoup la vraie formation suédoise, tellement elle joue sur la ressemblance physique et vestimentaire. La soirée sera clôturée par Carrousel.

**APPEL AUX BONNES VOLONTÉS** Le Spring Festival, constitué en société locale et qui a un comité de bénévoles, a toujours besoin d'aide aux entrées, pour le bar, ou autres tâches. Les intéressés, pleins d'envie de participer à l'organisation, peuvent appeler le 032 931 38 60.

## LA CHAUX-DE-FONDS Concours du Musée d'histoire naturelle. Le premier martinet de l'année

Pour la deuxième année consécutive, le Musée d'histoire naturelle de La Chaux-de-Fonds lance un appel à la population: «Qui verra et entendra le premier martinet de l'année à La Chaux-de-Fonds ou dans les Montagnes neuchâteloises?» Les trois premières personnes seront récompensées par une entrée gratuite au MHNC, valable pour une famille, et quelques cadeaux.

En vol, la silhouette du martinet noir a une forme caractéristique de faucille. Les hirondelles ont des ailes plus courtes et moins arrondies avec une taille plus petite. Il revient d'Afrique vers la fin du mois d'avril (entre le 19 avril et le 5 mai, en général). Son arrivée ne passe pas inaperçue et est le symbole du retour des beaux jours.



Le martinet noir présente la forme caractéristique d'une faucille. (SP-MHNC)

L'an dernier, une cinquantaine de personnes avaient participé au concours. Les deux premiers martinets du printemps 2010 avaient été repérés aux Ponts-de-Martel le 16 avril. **RON**

## INFO+

Contact: Arnaud Maeder, directeur du Musée d'histoire naturelle, 079 459 08 05 - [www.mhnc.ch](http://www.mhnc.ch)

## CHAPEAU-RÂBLÉ Gardez votre abonnement!

Le propriétaire du télésiège du Chapeau-Râblé Sully Sandoz espère que la quinzaine de personnes titulaires d'un abonnement de saison 2010-2011 ne l'ont pas jeté. «Quelles le gardent, je leur ferai un bon rabais l'année prochaine», promet-il. Il sait que ce sont souvent des enfants du quartier, dont les parents ont, en plus, aimablement contribué au changement du câble. S'il fait une fleur, Sully Sandoz, c'est que la saison a été pour le moins courte: deux jours et demi début décembre! Rageant. S'il était tombé 30 cm de plus, c'était bon pour un mois avec le froid qui a suivi. Cette toute petite saison ne remet pourtant pas en cause l'exploitation future, le proprio gagnant heureusement son pain avec son entreprise de minage. **RON**

## EN IMAGE



## LA CHAUX-DE-FONDS Les Sabres tranchants lors du tournoi populaire

Phase de jeu saisie aux Mèlèzes lors du dernier tournoi populaire de hockey ce week-end. Au troisième jour, ce sont les Sabres, cheval de retour, qui ont gagné la finale, contre les Fines lames, vainqueurs en 2010. Pour la première fois, ce tournoi mis sur pied par le Service des sports de la ville était organisé par le Hockey club et Unihockey club Ital. Pour marquer le coup, samedi soir, une centaine de convives ont partagé une fondue. (CHRISTIAN GALLEY)

# 6 RÉGION

**LE LOCLE** Depuis qu'elle a été fondée par les dames de la Fédération abolitionniste, le 8 novembre 1886, la crèche des Diablotins a vu passer le vent de l'Histoire.

## Les Diablotins fêtent leurs 125 ans

CLAIRE-LISE DROZ

Vingt centimes par jour: c'était le prix de pension d'un enfant à la crèche des Diablotins du Locle... à l'époque. C'est-à-dire il y a 125 ans, lorsque cette crèche fut créée. Elle s'était ouverte le 8 novembre 1886, dans un appartement au numéro 4 de l'impasse de l'Hospice, avec une directrice laïque et une aide. Celles-ci étaient respectivement payées 20 et 15 francs par mois, plus leur entretien, et recevaient en outre trois bouteilles de vin et de la viande deux fois par semaine! La crèche avait été fondée à l'initiative des dames de la Fédération abolitionniste. Un mouvement contre la réglementation officielle de la prostitution, fondé à l'origine en Angleterre (la Fédération abolitionniste internationale a été fondée à Genève en 1875), qui s'attaquait à l'esclavage juridique et sexuel des femmes.

### Toujours pleine!

Aujourd'hui la crèche des Diablotins accueille 76 enfants de 4 mois à 10 ans (le plein! avec liste d'attente, comme partout) à la rue Albert-Piguet 10, dans la spacieuse maison qui lui appartient. Elle accueille essentiellement des enfants de parents qui travaillent, ou de familles monoparentales. Elle aimerait bien aussi jouer un rôle de socialisation des enfants, «*mais faute de place, nous favorisons quand même les enfants de parents qui ont l'obligation de travailler*», explique la directrice Christine Chapuisat. Elle n'accueille pas que des enfants loclois mais aussi des enfants du Bas dont



Des «diablotins» charmants, hier matin au Locle, La crèche reste ouverte pour les vacances de Pâques. (CHRISTIAN GALLEY)

les parents travaillent au Locle. Elle est ouverte de 6h30 à 18h non-stop, y compris pendant les vacances, sauf deux semaines en été et une semaine pour les fêtes de fin d'année. Cela dit, Christine Chapuisat a constaté une évolution: «*Les parents ont tendance à amener les petits plus tard le matin et les reprendre plus tard le soir*».

### Pour les soldats

La crèche des Diablotins continue de refléter une société en perpétuel mouvement. Comme

elle l'aura fait durant ces 125 ans. Ainsi en 1914, les enfants sont hébergés aux Billodes puis au Cercle des travailleurs, car la crèche est réquisitionnée par l'armée et abrite une cinquantaine d'hommes, avant qu'on ne la transforme en infirmerie pour 25 patients, ainsi que des infirmiers et brancardiers.

### Sœur Alice et l'Alicine

La crèche aura été victime d'une épidémie de coqueluche, puis de la terrible grippe espagnole, ou encore d'épidémies de

jaunisse (y compris en 1965). Les fluctuations de sa fréquentation reflètent les crises, les périodes de chômage... Son personnel aussi a beaucoup changé. Il n'y a plus de bonne sœur pour tenir la crèche, comme, dans les années 1930, sœur Alice, qui, avec sa fameuse Alicine (un mélange de diverses farines), faisait autorité pour les soins aux nourrissons. On l'avait même autorisée à fabriquer l'Alicine au sein de la crèche. Autre temps, autres mesures: aujourd'hui, la crèche

compte un personnel de 19 personnes (11 postes) spécialement formées, ainsi que des stagiaires, y compris des stagiaires des lycées techniques de France voisine, aux Fins, aux Fontenelles, le lycée Jeanne-d'Arc ou le lycée Toussaint-Louverture de Pontarlier.

L'avenir s'annonce bien. Ce 125e sera dûment fêté, par une plaquette historique, des portes ouvertes les 17 et 18 juin, un apéritif pour les parents le 24 juin, et la cérémonie officielle au jour J, le 8 novembre. ●

### LE LOCLE «Micotte» est partie

Tout le monde lui disait «Micotte»: Suzanne-Micotte Haesler nous a quittés dans sa 85e année. «Micotte» Haesler, c'était l'ancienne monitrice d'école du dimanche qui se donnait à l'époque au collège des Monts: elle en aura vu passer, des enfants du coin... Et combien de cornets de Noël n'aura-t-elle pas préparé pour «ses» petits! Son neveu, Charles Haesler, qui lui-même avait fréquenté cette école du dimanche, s'en souvient bien, de ces fêtes de Noël en étroite collaboration avec l'école, où officiaient alors les instituteurs Hélène Rauss pour la classe des petits, Ernest Hasler pour la classe des grands.

«Micotte», c'était aussi une âme du château des Monts. Au comité du musée, elle assurait le secrétariat depuis des temps quasi immémoriaux: lorsque François Mercier, ancien conservateur, avait pris ses fonctions en 1977, elle y était déjà depuis longtemps. Aussi bien que Dora Huguenin, François Mercier se souvient de Micotte toujours prête à donner un coup de main. Une Micotte qui certes n'avait pas la langue dans sa poche, mais sans une ombre de rancune! Une autre célébrité, c'était sa 2 CV. Elle raffolait de ses balades! Micotte est partie en laissant le souvenir d'une personnalité aimable et dévouée. ● **CLD**

### LA CHAUX-DE-FONDS

#### Fausse alarme pour prise d'otage

Emoi hier sur le coup de 17h en face de la Grande Fontaine, devant la banque Raiffeisen. La police a été alarmée pour ce qui aurait pu être une prise d'otage. Fausse alarme, nous a-t-elle indiqué en fin de journée. ● **RÉD**

PUBLICITÉ

## VÉHICULES UTILITAIRES RENAULT. PROFITEZ D'UNE REMISE FLOTTE ATTRACTIVE.



TRAFIC  
-28%

MASTER  
-28%

KANGOO EXPRESS  
-24%

**3**  
ANS GARANTIE  
100 000 km

**NOUVEAU: LE MASTER DÉSORMAIS DISPONIBLE EN PROPULSION!** Renault vous propose des véhicules utilitaires sur mesure. Vous avez le choix entre 200 configurations possibles répondant à tous les types de besoins: fourgon, transport ouvert, transport de personnes. Faites confiance au leader européen du marché des utilitaires. Plus d'infos au numéro gratuit 0800 80 80 77 ou sur [www.renault.ch](http://www.renault.ch)

CHANGEONS DE VIE  
CHANGEONS L'AUTOMOBILE



Renault recommande **elf**

\*Offres réservées aux clients professionnels dans le réseau Renault participant jusqu'au 31.05.11. Garantie et Renault Assistance: 36 mois/100 000 km (au 1<sup>er</sup> des 2 termes atteint). Exemples de primes offertes par votre représentant Renault: Kangoo Express Compact 1.6 90, prix catalogue Fr. 17 700.- moins prime Fr. 4 248.- (= 24% de remise) = Fr. 13 452.-; Kangoo Express 1.6 90, prix catalogue Fr. 19 800.- moins prime Fr. 4 752.- (= 24% de remise) = Fr. 15 048.-; Trafic Fourgon L1H1 2.0 16V, prix catalogue Fr. 29 600.- moins prime Fr. 8 288.- (= 28% de remise) = Fr. 21 312.-; Master Fourgon L1H1 2.3 dCi 101, prix catalogue Fr. 33 400.- moins prime Fr. 9 352.- (= 28% de remise) = Fr. 24 048.-. Tous les prix mentionnés ne comprennent pas la TVA. Renault a affiché les meilleures ventes avec une part de marché de 15,9% en 2010.

VAL-DE-RUZ Nouveau développement pour le projet éolien de La Joux-du-Plâne.

# Avancer malgré les obstacles

ALEXANDRE BARDET

Avec les crises nucléaire et pétrolière, le projet de parc éolien de La Joux-du-Plâne /L'Echelette bénéficie d'un courant favorable, estiment ses promoteurs. Cela même si la pose de mâts destinés à mesurer précisément le vent et l'impact sur les chauves-souris est bloquée par des oppositions.

Deux nouveaux agriculteurs neuchâtelois se sont associés récemment à la société à responsabilité limitée Eoliennes La Joux-du-Plâne /L'Echelette. Et son partenaire Groupe E - Greenwatt SA a déposé le canevas de son cahier des charges auprès des cantons de Neuchâtel et de Berne. Proche des Bugnens, le territoire du parc éolien est en effet à cheval sur le Val-de-Ruz et le vallon de Saint-Imier.

«Cet aspect bicantonal n'est pas fait pour simplifier les procédures», relève Laurent Scacchi, chargé d'affaires «éoliennes» de Greenwatt. Mais, côté neuchâtelois, ce site est l'un des cinq retenus dans le concept cantonal éolien, qui doit être avalisé. Et il est en train de devenir prioritaire dans le canton de Berne.

«N'en déplaise à nos détracteurs, notamment la fédération Pro Crêtes

et Pro Natura Neuchâtel, ces crêtes représentent un bon potentiel éolien», poursuit Laurent Scacchi.

«Malheureusement, nous n'arrivons pas à réduire de façon significative la consommation d'électricité en Suisse», renchérit l'agriculteur du Pâquier Roger Stauffer, vice-président de Eoliennes La Joux-du-Plâne /L'Echelette. «Qu'on le veuille ou non, il faudra recourir davantage aux énergies renouvelables, et si possible les produire sur place.»

« Il faudra produire les énergies renouvelables sur place. »



ROGER STAUFFER  
AGRICULTEUR

Le chargé d'affaires de Greenwatt affirme à ce propos que le but de ces projets, comme celui de la Montagne-de-Buttes, n'est «pas d'enrichir le Groupe E», mais d'assurer son approvisionnement énergétique et celui de sa clientèle (environ 95% du marché électrique neuchâtelois), en recourant le plus possible aux sources renouvelables de proximité.

«Les nouvelles sources d'énergie coûteront peut-être un peu plus cher dans un premier temps», reconnaît Roger Stauffer. «Mais avec l'amortissement des installations, cela va s'équilibrer à terme avec les productions d'énergie habituelles, d'autant plus que celles-ci verront leur prix monter au fil des ans.»

La plus-value de l'électricité éolienne tient aussi au fait que les



Les promoteurs du parc éolien de La Joux-du-Plâne /L'Echelette (ici celui du Mont-Crosin) se disent confiants. [ARCHIVES RICHARD LEUENBERGER]

projets de Greenwatt sont «raisonnables et durables», affirme leur promoteur Laurent Scacchi. Des études sont menées afin de préserver au maximum la faune ainsi que le confort de vie des habitants des environs. Suite à des contacts avec les propriétaires de chalets, l'une des éoliennes pourra être déplacée de 400 mètres pour moins les gêner. Les promoteurs éoliens souhaitent aussi respecter les activités de tourisme et de loisirs. Ainsi, moyennant de légères adaptations, la piste de ski de fond de L'Echelette sera maintenue.

Au vu de ces arguments, Roger Stauffer est optimiste, même si des oppositions restent à lever et que 6400 citoyens neuchâtelois avaient signé l'automne dernier l'initiative populaire «Avenir des crêtes - Au peuple de décider».

«Nous faisons entière confiance au Conseil d'Etat pour proposer un contre-projet à cette initiative», affirme l'agriculteur. «Et même si elle était soumise seule en votation, au vu de l'actualité internationale, nous n'avons pas de souci quand à un résultat favorable aux éoliennes.»

Pro Crêtes ne l'entend sûrement pas de cette oreille. ◉

LA TÈNE

## Déjà deux oppositions au projet de casino

Le délai d'opposition à l'octroi d'un permis de construire pour le casino de La Tène était fixé à hier. Deux oppositions individuelles ont été reçues par la commune.

«En soi, ce n'est pas une bonne surprise», réagit Yanick Boillod, administrateur communal de La Tène. «Mais le fait qu'il n'y ait pas d'oppositions collectives est un bon point.»

Les objections sont toutes deux motivées par des problèmes de nuisances, liées au trafic et au bruit. L'un des opposants évoque également l'addiction aux jeux, ce qui étonne l'administrateur communal, puisqu'une opposition «doit se référer au non-respect de prescriptions légales ou réglementaires.»

La suite? «Nous allons traiter ces oppositions comme d'ordinaire. Le fait que ce soit un casino

ne change rien», éclaire Yanick Boillod. «Une séance de conciliation entre opposants et requérants aura lieu prochainement. Si les oppositions ne sont pas levées au terme de cette séance, ce sera au Conseil communal de juger du bien-fondé de ces oppositions.»

L'administrateur communal considère par ailleurs que ces obstacles – qui, il l'espère, «pourront être levés rapidement» – ne nuiront pas à la candidature du site de La Tène: «Le fait que le permis de construire soit déjà délivré peut être un plus dans la course à la concession, mais ce n'est pas une condition sine qua non.»

La décision de la Confédération quant à l'octroi d'une concession de type B pour un casino est attendue pour le mois de juin. Neuchâtel – trois projets – et La Tène sont en course. ◉ NDO

### EN CHIFFRES

**11** éoliennes prévues à La Joux-du-Plâne/L'Echelette. La hauteur du mât serait de 100 mètres et le diamètre du rotor de 82 mètres.

**44** gigawattheures produits par an, l'équivalent de la consommation domestique d'électricité 12 500 ménages.

**18** propriétaires terriens, dont 16 agriculteurs, composent la Sarl Eoliennes La Joux-du-Plâne /L'Echelette.

**66** millions de francs d'investissement prévus.

NEUCHÂTEL Les deux bâtisses du Centre professionnel sont trop énergivores.

## Concept novateur pour rénover le CPLN

Le bâtiment A fut érigé en 1968, tandis que son frère, logiquement nommé B, s'est élevé cinq ans plus tard à ses côtés. Solides, ces deux bâtisses du Centre professionnel du Littoral neuchâtelois (CPLN), faites de verre et de béton, n'ont jamais été rénovées jusqu'à ce jour. Pourtant, victimes des dommages du temps, leurs enveloppes respectives doivent impérativement être restaurées.

«Leur mauvais état d'entretien est tel que les vitres, devenues opaques par endroits, ont dû être vissées pour ne pas tomber», résume l'architecte cantonal Philippe Donner. «Nous sommes à la limite de l'insalubrité.» Cela sans compter le gouffre énergétique que représentent ces bâtiments «forts mal isolés».

Directeur général du CPLN, Claude-Alain Vuille ne peut que confirmer. «L'hiver, il ne fait pas plus de 16 degrés dans mon bureau, tandis que la chaleur y est torride durant l'été.» D'où l'urgence de refaire entièrement l'enveloppe de ces deux éléments de l'école professionnelle, – un chantier à 25 millions de francs, afin d'approcher au plus près les normes Minergie.

Les travaux devront être entrepris rapidement. Les apprentis de commerce installés dans des conteneurs en face des patinoires du



Le CPLN sera renoué. [CHRISTIAN GALLEY]

Littoral devront avoir quitté les lieux et intégré le CPLN au plus tard en 2013. Aussi l'Etat, propriétaire depuis 2007 de ces bâtiments appartenant auparavant à la Ville, a-t-il opté pour un mandat d'étude parallèle en lieu et place d'un concours classique d'architecture.

Cela en utilisant pour la première fois la norme 143 édictée par la Société suisse des ingénieurs et architectes (SIA). Ainsi, plutôt que de réaliser un cahier des charges détaillé mis en soumission auprès d'architectes

anonymes, le maître de l'ouvrage propose un mandat succinct. Il définit également les corps de métiers qu'il souhaite voir représentés.

Aux intéressés, ensuite, de se constituer en consortium pluridisciplinaire et de prouver qu'ils ont les compétences requises pour mener à bien cet ouvrage. «Nous souhaitons surtout qu'ils possèdent de l'expérience dans l'assainissement énergétique et dans la transformation de bâtiments occupés durant les travaux», indique Claude-Alain Vuille.

Parmi les consortiums qui s'annonceront d'ici le 21 avril, un collège d'experts en retiendra trois ou quatre et définira avec chacun un cahier des charges. Ces équipes multidisciplinaires élaboreront alors chacune un projet et un seul d'entre eux sera finalement retenu. «Cela nous permettra d'influencer de processus d'élaboration jusqu'au bout», relève Claude-Alain Vuille.

Et Philippe Donner de se réjouir: «Plutôt que de choisir un projet anonyme comme c'est le cas lors des concours d'architecture traditionnels, il s'agira là d'un véritable dialogue entre le maître de l'ouvrage et les concepteurs de ces rénovations!» ◉ FLORENCE VEVA

PUBLICITÉ

BCN  
2-5 JUIN 2011  
NEUCHÂTEL OPENAIR FESTIVAL

**Festi'neuch**

festi'neuch.ch

MOBY USA  
GOTAN F  
PROJECT

GROUNDATION USA  
HENRI DES CH

AYO D  
THE DØ F

WU-TANG CLAN USA  
BB BRUNES F  
ARCHIVE UK  
CATHERINE RINGER F

Partenaires officiels: Heineken, Jobup.ch, EOH, CDE.ch, rive, COSMIC, etc.

HAUTERIVE

## Castor sous escorte policière

La Police neuchâteloise a eu une mission pour le moins insolite dimanche matin, a révélé le quotidien «20minutes». Deux patrouilles ont eu la tâche d'escorter... un castor sur la chaussée. Un automobiliste a aperçu la bête à queue plate à Hauterive, près d'une station-service. Il l'a d'abord prise pour un blaireau, avant de constater qu'il s'agissait d'un castor.

Contactée vers 5 heures du matin, la police a d'abord cru à un canular, avant de venir à la

rencontre de l'animal. «Les agents ont dû réveiller le garde-faune et attendre qu'il attrape le castor avec un lasso», explique David Maccabez, du service de communication de la Police neuchâteloise. En attendant l'arrivée de l'expert, les policiers ont fait de leur mieux pour protéger le castor sur la route.

Le castor vadrouilleur a pu retrouver un milieu plus familier une heure plus tard. Il a été relâché dans le lac, sur les rives d'Hauterive. ◉ SSA



Le castor rôdait près d'une station-service, à Hauterive. [SP]

## 8 RÉGION

**GEORGES CATTIN** Passionné d'orgue et de machinerie, le Franc-Montagnard constitue depuis peu une étape de la Route de l'horlogerie.

# «Je suis un peu un dinosaure»

DELPHINE WILLEMIN

En face de l'école du Noirmont, au fond d'une longue allée de pavés noirs et blancs, se dresse une bâtisse haut perchée. Sous la sonnette, l'inscription «Marius Cattin» renvoie à la précédente génération d'occupants de la demeure, qui est aussi une fabrique de boîtes de montres. Georges Cattin nous ouvre la porte avec un bel enthousiasme matinal. A l'intérieur, d'anciennes machines vouées à l'horlogerie évoquent des époques artisanales. Dans une petite bibliothèque, une imposante horloge, rutilante de mécanique mais dénuée d'artifices, sonne dix coups.

Enigmatique sous sa chevelure folle, le regard animé, notre hôte lâche cette phrase autodescriptive: «Je suis misanthrope. Je pense que l'homme va droit dans le mur et que la fin est inéluctable.» Et le voilà parti d'un éclat de rire. «Cela dit, je goûte la vie avec bonheur!» L'homme aime provoquer.

## Travail en solitaire

«Je représente la cinquième génération de boîtiers. J'ai appris le métier avec mon père et mon grand-père. C'est particulier, il faut faire table rase des conflits de générations.» Adopté à 11 mois par la famille Cattin, il a ensuite suivi la voie qui se dessinait devant lui. «Après mes écoles, j'ai fait mon apprentissage et ça fait 36 ans que je travaille à l'atelier.» L'homme en a 51 et perpétue un savoir-faire patrimonial. Les Cattin n'ont jamais fait le saut des commandes numériques. «Je suis un peu un dinosaure, sans crête.»

L'atelier familial, le Franc-Montagnard l'a repris en 2006, à la mort de son père. Spécialiste de la décoration de boîtes de montres, du canelage en particulier, il travaille seul et savoure sa liberté. Locale, sa clientèle fournit elle-même de grands



Entre la musique et la technique, le cœur de Georges Cattin balance. [DELPHINE WILLEMIN]

noms de l'horlogerie, comme Breitling ou Parmigiani.

## De l'établi à la musique

Pour Georges Cattin, le travail c'est avant tout un gagne-pain. L'évolution a tué la passion. «Aujourd'hui tout est codifié, il y a eu une grande perte d'intuition dans tous les secteurs de l'horlogerie. Ce ne sont plus les boîtiers qui construisent les montres, mais des designers, qui ne savent pas forcément com-

ment ça marche.» Nostalgique, l'artisan collectionne l'outillage, pas les montres.

Le rêve, la magie, c'est dans la musique qu'il les trouve. Enfant, lorsqu'il accompagnait ses parents à la messe, il était obnubilé par les sonorités du grand orgue. «A 7 ans, j'ai commencé à apprendre le piano, c'était un désir de mon père. Mais j'ai vite compris que cela me permettrait de jouer de l'orgue.» Rêve exaucé. Car depuis, il a essayé les 75 orgues

du canton du Jura pour rédiger un inventaire. Titulaire à l'église des Bois et à celle du Saint-Esprit, à Delémont, l'organiste a d'autres collaborations régulières, avec l'Echo des Sommètres ou la cantatrice Colette Lovis.

## Vivre l'instant présent

Georges Cattin s'enflamme lorsqu'il évoque des époques révolues. Est-il passéiste? Pas vraiment. Tout d'abord, il est attentif à l'actualité. Passionné d'électricité, au fait des évolutions technologiques, il suit de près les événements du Japon ou le débat sur les éoliennes. «Au rythme où l'on vit, avec un tel gaspillage et sept milliards d'humains, je pense que la fin est imminente. Je ne crois pas tellement à des énergies miracles. S'agissant du nucléaire, il y a quand même beaucoup d'avantages. Quant aux

éoliennes, il y a une trop forte densité de population pour en implanter sans nuisances.» Mais l'idée n'est pas de refaire ici ce long débat.

Plus généralement, si Georges Cattin se plaît à décortiquer le passé en se plongeant dans des textes

d'archives, il ne le juge pas utile pour l'avenir. «Je ne suis pas optimiste sur la nature humaine, qui n'apprend pas de son histoire. C'est pourquoi je pense qu'il faut vivre le moment présent.»

Ici et maintenant. ◉

«Je suis misanthrope. Je pense que l'homme va droit dans le mur et que la fin est inéluctable.»

GEORGES CATTIN

## LE NOIRMONT

### Importante assemblée

Ce n'est pas forcément parce que l'assemblée communale de demain soir au Noirmont (20h, aula des Espaces scolaires) est étiquetée «extraordinaire» qu'elle le sera sur tous les points de l'ordre du jour (5). Mais elle revêt quand même un caractère important. On a déjà eu l'occasion d'en parler (notre édition du 1er avril), les citoyens se prononceront sur une modification du plan de zone devant permettre l'extension de l'usine Detech à l'est de la localité. Car ce coin de terre de 9000 mètres carrés est actuellement classé en zone agricole.

Un crédit conséquent doit passer l'aval du souverain: deux millions pour assurer le financement de la viabilisation du lotissement La Fin des Es-

serts - Chez la Denise. La commune prévoit de vendre 19 parcelles (700-750 mètres carrés) à quelque 120 francs le mètre carré. «Nous n'avons plus rien à proposer», constate la maire Denise Girardin. «D'ailleurs, sur les 19 parcelles, plusieurs sont déjà réservées.» Dans les deux millions sont également compris les premiers raccordements nécessaires à une viabilisation future de terrains privés situés au nord du lotissement, appelés à favoriser des constructions futures.

Aussi, le Conseil communal du Noirmont donnera des explications sur le dossier éolien, actuellement bloqué devant la justice administrative. Les trois bécanes prévues vers Le Peuchapatte, ce n'est donc pas en core pour demain... ◉ GST

## POLICE UNIQUE

### Avec le canton de Berne?

Le canton de Berne pourrait s'associer à l'étude sur le projet de police unique de l'Arc jurassien menée par les cantons du Jura et de Neuchâtel (notre édition de samedi). Une motion sur l'intégration des agents francophones au sein d'une police intercantonale a été déposée au Grand Conseil.

Les cantons du Jura et de Neuchâtel ont dévoilé vendredi le projet de fusion de leurs deux corps de police dans une unité de sécurité commune. Cet ambitieux projet pourrait voir le jour en 2015. Pour le député au parlement bernois Patrick Gsteiger, il faut étendre cette réflexion au Jura bernois et à Bienne romande. Selon l'élu de Perrefitte du

Parti évangélique (PEV), l'intégration des policiers francophones dans cette unité permettrait au canton de Berne de réaliser des économies en personnel, en traduction et en déplacement. Elle éviterait aussi aux agents d'être confrontés à des difficultés liées à la langue.

## Le lien avec Colombier

Dans sa motion, le député francophone rappelle que la formation des aspirants de police neuchâtelois, jurassiens et jurassiens bernois se fait en commun à Colombier. «Il est primordial de savoir dès le début de l'étude si la partie romande du canton de Berne doit être prise en compte», explique le député. «Il sera plus difficile de prendre le train en marche.» ◉ ATS

## DELÉMONT

### Une enveloppe pour la patinoire régionale

Le Gouvernement jurassien propose au Parlement d'accorder une subvention à fonds perdus de 780 000 francs à la SA de la patinoire régionale de Delémont. Les travaux de couverture partielle, la construction de nouveaux vestiaires et d'une buvette neuve de l'enceinte inaugurée en 1993 ont démarré début mars. Ils coûteront quelque quatre millions et se termineront cet automne. ◉

## JURA

### Vaccin gratuit contre un cancer

L'Office fédéral de la santé publique recommande d'intégrer la vaccination contre le cancer de l'utérus des femmes de 20 à 26 ans. Dans un but préventif, le canton du Jura propose gratuitement jusqu'à la fin 2012 aux femmes de cette classe d'âge le vaccin complémentaire HPV. ◉

## FUSION DE COMMUNES

### Le Jura veut se montrer plus incitatif

Le Gouvernement jurassien a transmis au législatif un projet de modification de la loi sur les communes. Ce projet a pour objectif de développer une politique plus incitative en matière de fusions de communes, politique restant toutefois basée sur une démarche volontaire. Des communes fusionnées pourraient aussi bénéficier d'une compensation via la péréquation financière pendant deux ans après l'entrée en force de la fusion. La nouvelle loi prévoit également de durcir un mariage forcé éventuellement décidé par le Parlement. ◉



**INVENTIONS** Le caddie des Curgismondaines rafle deux prix à Genève.

# Le chariot coulissant a emballé les 58 000 visiteurs du Salon

ANA CARDOSO

«*Nous sommes superfières!*», réagit Marie Guerry, co-inventrice avec Julia Vaucher d'un caddie qui permet, en faisant coulisser sa partie avant, de décharger ses courses sans les soulever. Cette création des deux jeunes femmes de Corgémont a remporté deux prix vendredi au Salon international des inventions de Genève (nos éditions du 6 avril et d'hier): le prix du public, décerné par les visiteurs du salon, et le prix de l'esprit d'entreprise, offert par le Cercle des dirigeants d'entreprises.

«*Notre invention a été la plus populaire du salon*», résume Marie Guerry, gestionnaire en logistique. Du mercredi 6 au vendredi 8 avril, le public pouvait en effet voter pour désigner son invention préférée. Le caddie des deux amies a en outre été distingué par une médaille d'or du jury international dans la catégorie «matériel et équipement commercial, industriel et de bureau».

## Deux coupes, gages de prestige et de qualité

L'enthousiasme des visiteurs – plus de 58 000 pour cette 39<sup>e</sup> édition – a de quoi réjouir Marie Guerry. «*Plein de gens nous ont dit: «Vivement que la Migros et la Coop achètent ce chariot».* Ils semblaient supermotivés d'avoir ça chez eux.» Des remarques encourageantes qui ne font que renforcer la conviction des deux Curgismondaines. «*Depuis le début, on croyait à notre projet. Et plus ça avance, plus ça se concrétise*», confie la jeune femme de 21 ans.



Il y a une semaine, Marie Guerry (à gauche) et Julia Vaucher parlaient pour présenter leur invention à Genève. (OLIVIER GRESSET)

«**Plein de gens nous ont dit: «Vivement que la Coop et la Migros achètent ce chariot.»**»

MARIE GUERRY L'UNE DES INVENTRICES

Les deux prix remportés au salon ne pourront pas financer leur projet, puisqu'il s'agit simplement de deux coupes. Mais ces distinctions confèrent tout de même à l'invention une reconnaissance de qualité ainsi qu'un certain prestige. «*Je pense que cela constituera un plus lorsqu'on ira vendre des licences*», espère Marie Guerry.

## Étape par étape, mais sans trainer

Côté financement, la participation au rendez-vous genevois a amené «*beaucoup de contacts, mais rien de concret*», raconte la gestionnaire en logistique. Prudentes, les deux inventrices et leur entourage (parents, avocat) veulent prendre le temps pour trier et analyser les propositions reçues.

En attendant de concrétiser une commercialisation de leur caddie, les deux acolytes ne resteront pas les bras croisés. Elles viennent de demander à Berne une recherche d'antériorité de l'invention. Cette démarche, qui prendra trois mois, vise à savoir si leur idée a déjà fait l'objet d'un brevet ailleurs dans le monde. Avant de participer au salon, les deux jeunes femmes avaient déjà déposé une demande de brevet.

«*Nous y allons étape par étape*», précise Marie Guerry. Le prochain pas devrait se faire en direction de la Coop, à qui les deux acolytes veulent présenter le projet, et éventuellement céder une licence pour le brevet, si le distributeur s'avérait intéressé.

«*De toute façon, il ne faut pas attendre. Sinon, on se fera piquer notre idée*», conclut Marie Guerry. ◉

**COURTELARY**

## Le rock unit les générations

Des groupes rock, il en éclôt un peu partout dans la région. Voués à une carrière souvent éphémère par l'impossibilité de réussir leur campagne de promotion, ils se font et se défont jusqu'à ce que la vie et ses aléas séparent les protagonistes de tous ces rêves inachevés. Pour réussir, il faut non seulement travailler d'arrache-pied, bénéficier d'un talent hors norme et assurer sa médiatisation.

Le groupe The Clive l'a peut-être compris mieux que nul autre. Son guitariste, Gilles Favre mise depuis les profondeurs de son enfance sur sa virtuosité musicale. Il a commencé dans la fanfare avec une flûte douce puis une trompette. Ensuite, très vite il a suivi avec détermination les cours de l'École de musique du Jura bernois à Saint-Imier en section guitare. Aujourd'hui encore, la gratte est son instrument favori et celui qui s'inspire de Led Zeppelin, des Rolling Stones, Stone Roses et Jimi Hendrix se retrouve sans aucun état d'âme fan des mêmes idoles que son père, Raymond Favre.

## Bien de sa personne

Ce dernier, secrétaire communal apprécié et efficace, est, comme on le dit dans les salons de thé, un bel homme bien de sa personne. L'un de ces personnages tirés à quatre épingles dont on se demande comment la communauté pourrait se passer, tant il pilote avec aisance les affaires courantes et celles qui le sont moins. Or, derrière l'austérité de sa moustache, Raymond Favre cache une âme de rocker fou. C'est tout naturellement qu'il est devenu le manager du groupe que son fiston partage avec Malik Nashash, Julien Dornbierer, Bastien Jeandrevin et Amaury Habegger.

Cinq musiciens du Vallon aux dents longues et dures lorsqu'il s'agit de mordre dans le début de leur carrière musicale. Raymond Favre assure qu'il n'a en



Raymond Favre, ou tel père, tel fils.

(BLAISE DROZ)

rien cherché à influencer les choix musicaux de son fils. «*En revanche, mes vieux vinyles sont toujours à sa disposition et il ne se prive pas de les écouter.*»

## Vinyles toujours écoutés

Assez fier des choix musicaux de son fils, le père s'offre donc une cure de jouvence en devenant manager du groupe The Clive. Lui qui adore la musique mais ne la pratique pas avait déjà assumé ce rôle dans les années 1970 pour un groupe régional. A l'époque, pas question de graver des CD pour les envoyer aux radios locales. Le boulot de manager a bien changé.

Au fait, le job de ce père-poule porte-t-il ses fruits? «*On sait qu'il faut multiplier les appels pour obtenir une réponse, alors je bosse dur en y croyant très fort. Les radios nationales et locales ont été contactées au même titre que les organisateurs de festivals et les orchestres confirmés susceptibles d'avoir besoin d'un jeune groupe en première partie. Récemment, Couleur 3 nous a communiqué quelques bonnes stratégies à suivre et Canal 3 nous a demandé des infos... C'est bon signe!*»

Et Raymond Favre de conclure dans un large sourire: «*J'y crois très fort certes, mais pour l'instant je continue de bosser à la commune, c'est plus sûr!*» ◉ BDR

PUBLICITÉ

# €UROWIN DE CITROËN

www.citroen.ch

PRIME €UROWIN LEASING  
Fr. 3'000.- + 3%

CUMULABLES AVEC LES OFFRES EN COURS



CITROËN préfère TOTAL

Offres valables sur toute la gamme jusqu'au 30 avril 2011.

\* Offres valables sur toute la gamme sauf Citroën C-ZERO, DS3, DS4, Nouvelle C4 et véhicules utilitaires, pour des véhicules vendus et immatriculés du 1<sup>er</sup> au 30 avril 2011. Exemple: Citroën C1 1.0i 68 BVM Attraction, 3 portes, prix net Fr. 15'020.-, remise Fr. 150.-, prime eurowin Fr. 3'000.-, soit Fr. 11'870.-; consommation mixte 4,5 l/100 km; émissions de CO<sub>2</sub> 103 g/km; catégorie de consommation de carburant A. Leasing 3,0 %, 48 mensualités de Fr. 99.-, 10'000 km/an, valeur résiduelle Fr. 4'335.-, 1<sup>er</sup> loyer majoré de 30 %. Casco complète obligatoire. Taux d'intérêt annuel effectif 3,04 %. Sous réserve de l'accord par Citroën Finance, division de PSA Finance Suisse SA, Ostermundigen. PSA Finance n'accordera pas de financement qui présente un risque de surendettement pour ses clients. Prix de vente conseillés. Offres réservées aux clients particuliers, dans le réseau participant, non cumulables avec le rabais Flotte. Moyenne CO<sub>2</sub> de tous les modèles de véhicules 188 g/km.

CITROËN

CRÉATIVE TECHNOLOGIE

# Avis de naissances

Parution: mardi, jeudi et samedi  
Délai de remise: la veille de parution à 16h



Les délais de remise pour vos avis de naissance sont la veille de parution, soit les lundis, mercredis et vendredis à 16h

Contact: Publicitas SA  
e-mail: neuchatel@publicitas.ch  
Téléphone: 032 729 42 42

Séverine & Didier  
ont l'immense joie d'annoncer la naissance de

**Teo**

le 5 avril 2011

Les heureux parents Séverine et Didier Fruttschi-Lauber  
Ch. de Vuichardaz 2  
1030 Bussigny-près-Lausanne

022-093587

Une rubrique présentée par

**Nouvelle Citroën C4**  
Venez l'essayer!

**Garage Barris**  
La Chaux-de-Fonds

**Garage Burdhalter**  
Le Locle

**ARCINFO.CH**  
LE SITE INTERNET DE  
**L'Express** | **L'Impartial** | 新聞網

# commenter

Réagissez sur les articles de votre actualité.

www.arcinfo.ch

- L'édition du jour de *L'Express* et *L'Impartial*, en version web et e-journal.
- L'actualité régionale en continu, en texte et vidéo.
- Tout le contenu de Canal Alpha, votre télévision régionale.
- Les archives de *L'Express* (depuis 1989) et de *L'Impartial* (depuis 1994).

Pour avoir accès à ce contenu régional unique, les options suivantes s'offrent à vous:

**NON ABONNÉ(E)**  
à *L'Express* / *L'Impartial*

**ABONNÉ(E)**  
à *L'Express* / *L'Impartial*

Choisissez la formule qui vous convient : web, dès Fr. 9.90 par mois ou papier + web dès Fr. 30.50 par mois. Vous souhaitez d'abord mieux connaître le nouvel arcinfo.ch avant de vous décider? Enregistrez-vous et bénéficiez d'un accès gratuit pour la lecture de 5 articles par mois.

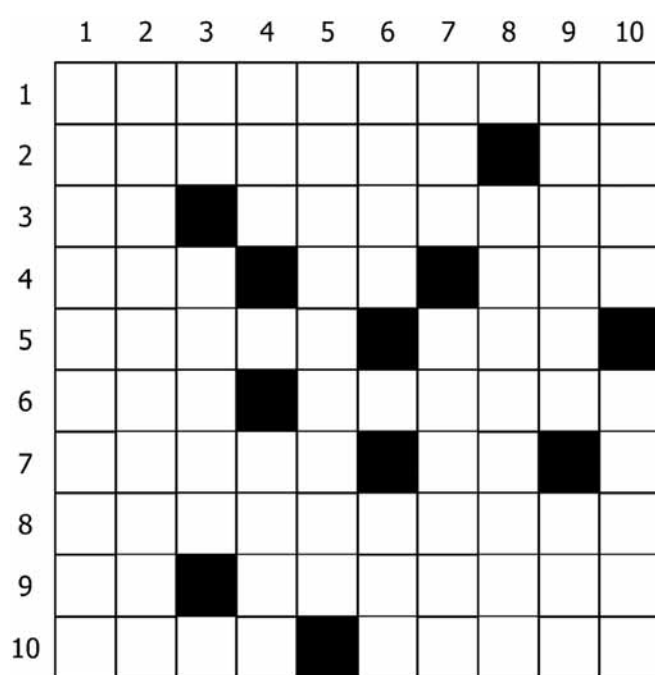
[www.arcinfo.ch/abosweb](http://www.arcinfo.ch/abosweb)

L'accès intégral à arcinfo.ch est compris dans votre abonnement. Il suffit de vous enregistrer gratuitement.

[www.arcinfo.ch/enregistrer](http://www.arcinfo.ch/enregistrer)

## JEUX

### MOTS CROISÉS N° 2050



**Horizontalement**  
1. Effet plus ou moins désirable. 2. Problème posé au plus fort. Convient. 3. En portée. Passer la main dans le dos. 4. Massif marocain. Distance lointaine. Est en joie. 5. Arnaque financière. Réfractaire aux essais. 6. Lettre grecque. Figures de style. 7. Pratiquât son art du bout des doigts. Celle que j'ai. 8. Mauvais en affaires. 9. Parole de Gascon. Donc, nécessaires. 10. Conditionné en tubes. Divinité marine.

**Verticalement**  
1. Affaire de pot-de-vin. 2. Devoir pour les petits. 3. A fait sa sortie dans le monde. Départ précipité. 4. La radio de grand-papa. Employé en teinturerie. 5. Elles sont toujours courues au Mans. 6. Soutien provisoire. Sert au cocktail. 7. Démonstratif avant l'âge. Il est bon de se la farcir. 8. Faire un trou dans la boîte. 9. Coup de feu sur le globe. Petite rampe de lancement. 10. Division plus ou moins importante. Ne laisse pas tout passer.

Solutions du n° 2049

**Horizontalement** 1. Carrossier. 2. Aléa. Etoile. 3. Dessiné. On. 4. Evier. Riga. 5. Nid. Amener. 6. Anerie. 7. Sinistres. 8. Sète. Ruser. 9. ER. Nuée. Na. 10. Resserrées.

**Verticalement** 1. Cadenasser. 2. Alevinière. 3. Résident. 4. Rasé. Riens. 5. Irais. UE. 6. Sen. Mètre. 7. Stère. Ruer. 8. Io. Indes. 9. Eloge. Séné. 10. Renard. Ras.

## HOROSCOPE

**BÉLIER** (21.3 - 20.4)

**Amour** : vous traverserez une journée de grande félicité. Possibilité d'heureuses retrouvailles. **Travail-Argent** : les projets que vous proposez ne seront pas du goût de tous, et on pourrait vous mettre des bâtons dans les roues. **Santé** : votre trop grande nervosité vous pousse aux excès.

**TAUREAU** (21.4 - 21.5)

**Amour** : vous ne serez guère d'humeur à nouer une relation sérieuse ; mais une aventure passagère ou une amitié amoureuse, pourquoi pas ? **Travail-Argent** : vous aurez des soucis professionnels et vous ne réussirez pas à penser à autre chose. **Santé** : votre vitalité sera à la hausse.

**GÉMEAUX** (22.5 - 21.6)

**Amour** : vous aurez une nette tendance à rouler des mécaniques ! Ce comportement pourrait vous jouer de mauvais tours. **Travail-Argent** : tous ceux d'entre vous qui avaient un peu de mal dans leur travail pourront reprendre confiance. **Santé** : votre vitalité exceptionnelle fera des envieux.

**CANCER** (22.6 - 22.7)

**Amour** : des remous agiteront votre vie familiale. Si vous voulez ramener le calme, commencez par vous montrer beaucoup plus tolérant. **Travail-Argent** : vous bénéficiez d'une période d'expansion plus personnelle que professionnelle. Vos idées sont originales. **Santé** : belle vitalité.

**LION** (23.7 - 22.8)

**Amour** : soyez plus discret en amour. Vous avez un peu trop tendance à vouloir partager vos émotions avec votre entourage. **Travail-Argent** : évitez de programmer des rendez-vous d'affaires importants aujourd'hui, mal influencé, vous risquez de prendre de mauvaises décisions. **Santé** : optez pour des repas allégés.

**VIERGE** (23.8 - 22.9)

**Amour** : votre devez faire des efforts pour retrouver l'harmonie dans votre couple. Des concessions seront indispensables. **Travail-Argent** : votre perfectionnisme vous perdra. Ne cherchez pas la petite bête, vous éviterez bien des complications ! **Santé** : fuyez le bruit et l'agitation.

**BALANCE** (23.9 - 22.10)

**Amour** : ne laissez pas passer l'occasion de sortir, de faire la fête, que ce soit entre amis ou en famille. **Travail-Argent** : vos propositions ne feront pas l'unanimité aujourd'hui et vous devrez vous battre pour les faire accepter. **Santé** : vos bonnes résolutions n'auront pas tenu longtemps !

**SCORPION** (23.10 - 22.11)

**Amour** : célibataire, vous vivrez une passion amoureuse inattendue. En couple aussi une surprise vous attend. **Travail-Argent** : vous arriverez à créer un équilibre entre votre travail et votre vie privée. **Santé** : vous avez besoin de grand air, de vastes paysages, du contact avec la nature...

**SAGITTAIRE** (23.11 - 22.12)

**Amour** : si vous vivez en couple, votre vie de famille sera riche de contacts et de tendresse. Célibataire, la solitude vous pèse. **Travail-Argent** : méthodique, vous serez le roi de l'organisation du travail, aujourd'hui. **Santé** : évitez d'en faire trop, vous allez finir par vous fatiguer inutilement.

**CAPRICORNE** (23.12 - 20.01)

**Amour** : ce n'est plus l'heure de rêver mais de construire. Il faut vous décider et parler clairement de vos intentions. **Travail-Argent** : ne laissez donc pas vos soucis professionnels envahir vos pensées. Sachez profiter de votre temps libre ! **Santé** : bon équilibre nerveux.

**VERSEAU** (21.1 - 19.2)

**Amour** : vous êtes généreux de votre temps en famille, vous aurez une attention pour tout le monde. **Travail-Argent** : vous avez le sentiment d'être freiné dans vos activités professionnelles. Persévérez, l'impatience est contreproductive. **Santé** : vous n'avez nullement besoin de vous inquiéter. Tout va bien.

**POISSONS** (20.2 - 20.3)

**Amour** : célibataire, vous serez intéressé par un petit flirt. Pour une fois que ça vous arrive, vous pouvez sortir le champagne ! **Travail-Argent** : dans votre travail, vous ne pourrez pas vous permettre trop d'hésitations. Essayez d'adopter une ligne de conduite. **Santé** : grande nervosité.

## VOUS N'AVEZ PAS REÇU VOTRE JOURNAL?

En nous signalant cet incident avant 11h00 en semaine et jusqu'à 9h00 le samedi, nous vous rapportons votre journal dans votre boîte aux lettres avant 12h30.

Nous recevons vos appels au 0800 804 131 (numéro gratuit).

Cette prestation est disponible pour tous les abonnés distribués par porteurs.

Votre quotidien, c'est nous.

**L'Impartial**  
www.arcinfo.ch

## LE MAG



**LITTÉRATURE**  
**Pour qu'on cesse d'assassiner la culture**

Médias, école, politique... Pierre Jourde ne mâche pas ses mots quant à la situation culturelle en France. p.14

## BERNARD COMMENT Editeur de Marilyn, il vient parler des «Fragments» dans la région. La blonde sexy vue de l'intérieur

### RAPPEL DES FAITS

C'est en octobre 2008 que Bernard Comment apprend l'existence de papiers inédits de Marilyn Monroe. Il reviendra à l'écrivain jurassien, également directeur de collection au Seuil, de les publier. Il nous parle de ces «Fragments», ainsi que de son dernier livre, «Tout passe».

DOMINIQUE BOSSHARD

**Bernard Comment, ces textes de Marilyn vous ont d'abord intéressé en tant qu'éditeur...**

Quand, de façon un peu vague, on m'a parlé de textes inédits, je pensais qu'il s'agirait de fonds de tiroir. Puis je suis allé à New York et je me suis très vite rendu compte que c'était autre chose, qu'il ne s'agissait pas d'échos mondains de sa vie ou de ses activités. Mais d'une formidable plongée en direct dans les états d'âme, les désirs, les réflexions de Marilyn. Sur un mode qui n'a rien à voir avec le journal intime ni avec les mémoires. Elle écrit deux trois pages sur un carnet, elle saute cent pages, elle écrit encore un petit truc, elle passe à un autre carnet, à du papier à en-tête... Elle n'a aucun rapport continu à l'écriture ni, je crois, à la vie. Le titre «Fragments» convient très bien.

**Quelles sont les découvertes qui vous ont le plus touché?**

Evidemment les textes plus littéraires m'ont beaucoup touché. J'aime beaucoup le poème sur les ponts, celui sur les pierres. J'adore aussi toute la série écrite sur le papier à en-tête du Waldorf-Astoria. En particulier l'espece de rêve-cauchemar où sa psychanalyste, Margaret Hohenberg, et son prof de théâtre, Lee Strasberg, l'opèrent; ils



Une autre Marilyn se dévoile derrière l'icône façonnée par Hollywood. [KEYSTONE]



« Les textes plus littéraires m'ont beaucoup touché. »

BERNARD COMMENT ÉCRIVAIN ET ÉDITEUR

espèrent trouver tous les secrets du génie théâtral et tous les mystères de la psyché et ne trouvent que du sable. Ce texte est fulgurant, il en dit beaucoup sur la distance lucide qu'elle pouvait avoir sur les gens gravitant autour d'elle, et sur son angoisse, son sentiment d'être dans l'im-

### DEUX OU TROIS CHOSES QUI, PEUT-ÊTRE, RESTERONT

Une femme nage, seule, dans l'eau presque trop chaude d'une piscine. Parilles à de petits éclats, des images, des questions, trouent ce moment où «tout flotte, son corps, sa mémoire»... Un homme a élu domicile en pleine mer sur un cargo désaffecté, un entraîneur se met «hors jeu» en quittant le stade... Les neuf récits de «Tout passe» s'organisent ainsi, autour d'un personnage à l'écart, momentanément ou plus durablement. Dans ces existences, des êtres ressurgissent, vivants ou disparus, et avec eux, s'éveillent certains souvenirs. Des sentiments enfouis sous la chape des liens filiaux ou familiaux se fraient un chemin jusqu'à la conscience, comme de petites bulles d'air qui s'en viennent exploser à la surface de l'eau.

D'un récit à l'autre, l'écriture de Bernard Comment ménage des échos, à l'image de cette tache rouge d'abord imprécise puis reconnaissable, ou d'un froid récurrent. Et elle opère, cette écriture, comme une mise au point: des bribes de passé éclairent peu à peu un présent flou, sans en dissiper tous les mystères. ● DBO

### INFO+

«Tout passe» Bernard Comment, éd. Christian Bourgois, 2011

posture. Elle a le monde entier à ses pieds et elle doute, elle veut se perfectionner, elle s'interroge sur la nature des relations humaines. Tout le déploiement de cet univers mental est assez vertigineux.

**Vous avez sélectionné de nombreuses photos où on la voit un livre à la main. À l'époque, les percevait-on comme de la frime?**

Non... Effectivement, à Hollywood, lieu de production des clichés, on n'aimait pas compliquer son image de blonde sexy et un peu idiote avec l'idée qu'elle était intelligente et cultivée. Il y a toujours une part d'artifice dans les photos, mais elle a toujours revendiqué et affirmé son goût des lettres. Je ne connais pas d'autre star qui ait eu aussi régulièrement le souci d'être photographiée avec un livre à la main. Pour illustrer notre publication, cet ensemble faisait sens. Notre choix est pertinent par rapport à l'image respectueuse que l'on voulait donner de Marilyn. Il y avait quelqu'un d'autre à l'intérieur

de la blonde sexy qu'elle était aussi.

**La publication des «Fragments» a-t-elle influencé l'écriture de votre dernier livre, «Tout passe»?**

Pas consciemment; et puis, ce livre a démarré dans ma tête avant même que j'aie vu les premiers documents de Marilyn. Mais, objectivement, il est vrai que la thématique du livre, son point d'ancrage, c'est précisément ce qui reste d'une vie, ce qui se transmet d'une vie; donc il existe un rapport évident. L'imaginaire se nourrit d'expériences, de sensations au quotidien et le fait d'avoir travaillé sur l'ouvrage de Marilyn pendant un an, toutes les nuits, n'est pas sans conséquences. Cependant c'est l'inconscient, sans doute, qui a tiré des fils, je ne l'ai pas fait délibérément. ●

### INFO+

«Marilyn Monroe. Fragments», Le Seuil, 2010  
 La Chaux-de-Fonds, Club 44, conférence, demain à 20h15.  
 Porrentruy, auberge d'Ajoie, conférence-discussion, ce soir à 19h15

## EXPOSITION La galerie Une, à Auvignier, accueille les œuvres polychromes de l'artiste neuchâtelois Pierre Gattoni. Des cubes géométriques mais néanmoins très sexuels!

Le langage polymorphe et polychrome de Pierre Gattoni est de retour à la galerie Une à Auvignier. Les proportions «pures» que le peintre a découvertes depuis de nombreuses années sont transposées aujourd'hui dans l'espace et appliqués à l'architecture de ses récentes sculptures. Plus ludiques, décalées et assumées, ses œuvres dégagent une alchimie hypnotique et lumineuse d'une grande liberté.

Privilégiant les compositions symétriques, relativement simples avec des archétypes comme le carré et la ligne, Pierre Gattoni choisit de se concentrer sur la qualité picturale et formelle de ses œuvres. Dans une volonté qui

reste l'abstraction, Gattoni veut faire vivre l'espace directement par la couleur, sans référence à la réalité à l'instar de Mark Rothko. Son propos n'est pas celui d'exalter telle ou telle couleur mais de révéler au mieux la teneur de leur relation. Le peintre neuchâtelois semble créer pour vivre la sensation que la couleur procure. Dans les parallélismes sévères et linéaires de ses œuvres de petit format, sans début ni fin apparents, la couleur et le support semblent se fonder définitivement.

Pourtant l'élément phare de l'exposition réside dans ses sculptures de taille humaine qui répondent de manière ludique aux œuvres accrochées aux cimaises,

telle cette séductrice qui, debout, les bras pliés derrière la tête et très confiante (photo Christian Galley), toise le visiteur, ou cet homme couché, les bras ballants mais le sexe dur, intitulé «le bandeur». Composés de cubes géométriques polychromes, ces corps humains s'ouvrent parfois par des tiroirs, renvoyant aux symboles daliniens, à la mémoire ainsi que l'inconscient, un concept hérité de la lecture de Freud. Un mode d'expression plus narratif qui ne déplaît pas! ● SEC

### INFO+

Auvignier, galerie Une, jusqu'au 7 mai.



## 12 BONS PLANS



## Eden

Rue de la Serre 83, tél. 0900 900 920

**Sucker Punch** 2e semaine - 14/16  
Acteurs: Vanessa Hudgens, Abbie Cornish.  
Réalisateur: Zack Snyder.

Une jeune fille maltraitée par son beau-père est placée dans un institut psychiatrique. Celle-ci fuit la réalité en s'inventant un monde imaginaire, qui se révèle être pas aussi idyllique qu'elle l'aurait cru, mais le retour à la réalité semble bien compliqué.

VF MA 20h30

**Hop** 1re semaine - Pour tous / 7  
Réalisateur: Tim Hill.

EN PREMIÈRE SUISSE! Le lapin de Pâques, qui distribue les œufs aux enfants, est accidentellement blessé par une voiture. Le chauffeur doit tout faire pour perpétuer la tradition de la fête.

VF MA 15h45

**Les femmes du sixième étage** 3e semaine - 7/10

Acteurs: Fabrice Luchini, Sandrine Kiberlain, Natalia Verbeke.  
Réalisateur: Philippe Le Guay.  
Paris, années 60. Jean-Louis Joubert, agent de change rigoureux et père de famille « coincé », découvre qu'une joyeuse cohorte de bonnes espagnoles vit... au sixième étage de son immeuble bourgeois. Maria, la jeune femme qui travaille sous son toit, lui fait découvrir un univers exubérant et folklorique à l'opposé des manières et de l'austérité de son milieu. Touché par ces femmes pleines de vie, il se laisse aller et goûte avec émotion aux plaisirs simples pour la première fois. Mais peut-on vraiment changer de vie à 45 ans.

VF MA 17h45

## Plaza

Rue de la Serre 68, tél. 0900 900 920

**Titeuf** 1re semaine - 7/10  
Acteurs: Jean Rochefort, Maria Pacôme, Zabou Breitman. Réalisateur: Zep.  
PREMIÈRE SUISSE! EN DIGITAL 3D - Au même temps que la Suisse romande et la France! Adaptation sur grand écran des aventures du célèbre personnage créé par le dessinateur Zep.

VF MA 16h, 18h, 20h15

## Scala 1

Rue de la Serre 52, tél. 0900 900 920

**Pina** 1re semaine - 7/16  
Acteurs: Pina Bausch.  
Réalisateur: Wim Wenders.  
PREMIÈRE SUISSE! DIGITAL 3D - Durant de longues années, Wim Wenders caressait l'idée de consacrer un film à son amie Pina Bausch dans lequel plusieurs de ses ballets pourraient être filmés. L'arrivée de la 3D venait à point nommé pour illustrer de manière encore plus détaillée l'œuvre de la mythique chorégraphe allemande. A la mort en 2009 de cette dernière, Wim Wenders rendit toutefois hommage à Pina Bausch, sans pour autant bénéficier de la contribution de cette dernière.

VO angl s-t fr/all MA 15h30, 18h, 20h30

## Scala 2

Rue de la Serre 52, tél. 0900 900 920

**L'agence** 3e semaine - 10/12  
Acteurs: Matt Damon, Emily Blunt.  
Réalisateur: George Nolfi.  
L'histoire d'amour entre un ambitieux homme politique et une danseuse-étoile est menacée par des forces mystérieuses.

VF MA 20h15

**Small World** 2e semaine - 12/16  
Acteurs: Gérard Depardieu, Alexandra Maria Lara. Réalisateur: Bruno Chiche.  
D'après le roman éponyme de Martin Suter. Depuis des années, Conrad Lang vit aux crochets de la riche famille Senn. Alors que son état de santé se dégrade, il se met à raconter à Simone, l'épouse de l'héritier de la famille, des souvenirs d'enfance qui ne collent pas tout à fait à l'histoire officielle.

VF MA 15h15, 17h45

## Scala 3

Rue de la Serre 52, tél. 0900 900 920

**Le Mytho** 3e semaine - 10/14  
Acteurs: Jennifer Aniston, Adam Sandler.  
Réalisateur: Dugan Dennis.  
Un homme demande l'aide d'une femme et de ses enfants pour conquérir la femme de ses rêves...

VF MA 15h, 20h15

**Sennentuntschi** 1re semaine - 16/16  
Acteurs: Carlos Leal, Roxane Mesquida.  
Réalisateur: Michael Steiner.  
PREMIÈRE VISION! Les Alpes suisses en 1973: c'est une petite fille qui, la première, remarque cette étrangère hagarde qui, lors d'un cortège funèbre, surgit tout d'un coup dans son petit village et en ébranle la précaire idylle. Qui est cette belle muette?

VO s-t fr/angl MA 17h30

## ABC

Rue du Coq 11, tél. 032 967 90 42

**True Grit** 12/14  
Acteurs: Matt Damon, Jeff Bridges, Hailee Steinfeld  
Réalisateur: Ethan & Joel Cohen.  
A l'assassinat de son père, le jeune Mattie Ross, adolescente naïve et têtue, décide de capturer le meurtrier pour que justice soit faite. Elle engage un ancien marshall, borgne et alcoolique pour poursuivre le fuyard en plein territoire indien.

VO s-t fr/all MA 20h45

**Tous les jours de la nuit** 16/16  
Acteurs: Matt Damon, Jeff Bridges, Hailee Steinfeld  
Réalisateur: Jean-Claude Wicky.  
Photographe, Jean-Claude Wicky a visité des dizaines de mines en Bolivie. Ponctué par ses photos dans un splendide noir-blanc, son film nous rapporte des témoignages saisissants de ces travailleurs de la nuit, des profondeurs de la terre. En collaboration avec le Club 44. EN PRÉSENCE DU RÉALISATEUR

VO MA 19h

Une pièce d'identité sera demandée à toute personne dont l'âge pourrait prêter à confusion.

Merci de votre compréhension!

## RÉGION

## NEUCHÂTEL

**APOLLO 1, 2, 3** (0900 900 920)

**Pina - 3D**  
Ma 15h30, 18h, 20h15. VO. 7 ans. De W. Wenders

**Sucker punch**

Ma 20h30. 14 ans. De Z. Snyder

**Hop**

Ma 15h. Sa 15h. Pour tous. De T. Hill

**Rien à déclarer**

Ma 18h15. 7 ans. De D. Boon

**Le mytho**

Ma 20h15. 10 ans. De D. Dennis

**Rango**

Ma 15h15. 7 ans. De G. Verbinski

**Small world**

Ma 17h45. 12 ans. De B. Chiche

**ARCADES** (0900 900 920)

**Titeuf, le film en 3D**

Ma 16h, 18h, 20h30. 7 ans. De Zep

**BIO** (0900 900 920)

**Tous les soleils**

Ma 15h15, 17h45, 20h15. 7 ans. De Ph. Claudel

**REX** (0900 900 920)

**L'agence**

Ma 20h15. 10 ans. De G. Nolfi

**Los colores de la montaña**

Ma 15h45, 17h45. VO. 10 ans. De C.C. Arbelaez

**STUDIO** (0900 900 920)

**Les femmes du sixième étage**

Ma 15h30, 18h, 20h30. 7 ans. De Ph. Le Guay

## LES BREULEUX

**LUX** (032 954 12 26)

**Relâche**

## LE NOIRMONT

**CINÉLUCARNE** (032 953 11 84)

**Relâche**

## SAINT-IMIER

**ESPACE NOIR** (032 941 35 35)

**Relâche**

## TRAMELAN

**CINÉMATOGRAFIE** (032 487 45 61)

**Titeuf, le film**

Ma 17h. 7 ans. De Zep

**Winter's bone**

Ma 20h. VO. 14 ans. De D. Granik

## TAVANNES

**CINÉMA ROYAL** (032 481 43 29)

**Ma part du gâteau**

Ma 20h. 10 ans. De C. Klapisch

## MALLERAY

**CINÉMA PALACE** (032 492 25 48)

**Titeuf, le film 3D**

Ma 20h. Pour tous. De Zep

## COUVET

**LE COLISÉE** (032 863 16 66)

**Relâche**

PUBLICITÉ

**LEROY OPTICIENS SARL**

**LA 2ÈME PAIRE GRATUITE**

Voir conditions au magasin

Rue des Terreaux 5 | T. 032 724 57 57 | info@leroy.ch  
2000 Neuchâtel | F. 032 721 17 06 | www.leroy.ch

DYN OPTIC PARTNER

**AGENDA**

## NEUCHÂTEL

## CONFÉRENCE/CONCERT

## Mardi du musée - Millénaire

Musée d'art et histoire. «Neuchâtel : une histoire millénaire». Visite commentée par Vincent Callet-Molin et Nicole Quellet-Soguel.  
Ma 12.04, 12h15.

## «Plantes vivaces»

Jardin Botanique. Cours de jardinage : travaux de printemps et plantation de caissette.  
Me 13.04, 18h-20h30.

## Café scientifique

Université de Neuchâtel. Av. 1er-Mars 26.  
«Don d'organes : à prendre ou à vendre?»  
Me 13.04, 18h-19h30.

## Plateau d'Humour / Stand Up

Le Salon du Bleu. Jeunes humoristes.  
Me 13.04, 20h30.

## Tiharea

Bar King.  
Je 14.04, 21h.

## EXPOSITIONS

## Galerie Ditesheim

Frédéric Cot. Peintures et dessins.  
Ma-ve 14h-18h30. Sa 10h-12h/14h-17h. Di 15h-18h. Jusqu'à 17.04.

## Théâtre du Pommier

Installation inédite, «Dr Hool and Mr Baud». Lu-ve (sauf lu matin), 9h-12h/14h-18h et une heure avant le début des spectacles. Jusqu'à 30.04.

**NOTRE SÉLECTION**

**EXPO Drôles de nez et nouveaux-nés**

Les nez en séries et les étranges petits personnages en lévitation de Geneviève Pétermann habitent le sous-sol de la galerie Impressions, à La Chaux-de-Fonds.

📍 La Chaux-de-Fonds, galerie Impressions, jusqu'au 14 mai

PUBLICITÉ

**EUROWIN DE CITROËN**

www.citroen.ch

PRIME EUROWIN LEASING

Fr. 3'000.- + 3%

CUMULABLES AVEC LES OFFRES EN COURS

CITROËN partenaire TOTAL

Offres valables sur toute la gamme\* jusqu'au 30 avril 2011.

\*Offres soumises aux taxes de gestion sauf Citroën C200, DS3, DS4, Neuchâtel C4 et véhicules utilitaires, pour des véhicules vendus et immatriculés. Exemple: Citroën C1 1.0 68 BHP Automatic, 3 portes, prix net Fr. 10'020.-, taxes Fr. 100.-, prime eurowin Fr. 3'000.-, soit Fr. 11'920.-; consommation mixte 4.5 l/100 km, émissions de CO<sub>2</sub> 103 g/km, catégorie de consommation de carburant A, Leasing 3.0%, 48 mensualités de Fr. 99.-, 10'000 km/an, valeur résiduelle Fr. 4'335.-, 1<sup>er</sup> loyer requis de 30% (Cancro complet obligatoire). Taux d'intérêt annuel effectif 3.04%. Sous réserve de l'accord par Citroën Finance, division de PSA Finance Suisse SA, Dürrenmattgasse, PSA Finance s'accordera pas de financement qui présente un risque de surendettement pour ses clients. Prix de vente conseillé. Offres réservées aux clients particuliers, dans la mesure permise, sans cumulabilité avec le rabais Flotte. \*Système CO<sub>2</sub> de tous les modèles de véhicules. 100 g/km.

**GARAGE-CARROSSERIE BURKHALTER**  
Julase 2 - Le Locle - Tél. 032 931 82 80

**GARAGE BARRIS**  
Fritz-Courvoisier 34 - La Chaux-de-Fonds - Tél. 032 969 20 30



«Small world», Gérard Depardieu au cœur d'une saga familiale. [SP]

# Pour une semaine à prix réduits.

Du mardi 12 avril au samedi 16 avril 2011, dans la limite des stocks disponibles



**Prix choc**



**40%**  
de moins

**2.95**  
au lieu de 4.95

Tomates grappes (sauf bio), Suisse/ Espagne, le kg

Offre valable en Suisse romande

**35%**  
de moins



**5.90**  
au lieu de 9.20

Asperges vertes, Espagne, la botte de 1 kg

Offre valable en Suisse romande

**33%**  
de moins



**3.65**  
au lieu de 5.55

Cervelas Coop, 3 paires, 600 g (100 g = -61)

**40%**  
de moins



**16.-**  
le kg  
au lieu de 27.-

Cordons-bleus de porc dans le cou Coop Naturafarm, Suisse, 4 pièces, env. 600 g en libre-service

**naturafarm**

\* En vente dans les grands supermarchés Coop



**40%**  
de moins

**8.40**  
au lieu de 14.-

Huile d'olive extra vierge Filippo Berio, 1 litre

**40%**  
de moins



**13.30**  
au lieu de 22.20

Saumon fumé d'Ecosse Coop, prétranché, poisson d'élevage, Ecosse, 300 g (100 g = 4.43) en libre-service

**25%**  
de moins



**11.90**  
au lieu de 16.-

\*Crevettes Jumbo bio Coop Naturaplan, crustacés d'élevage, Vietnam, 250 g (100 g = 4.76) en libre-service

**naturaplan**

**3 pour 2**



**19.80**  
au lieu de 29.70

Café Chicco d'oro Tradition, en grains ou moulu, ou Cremino, moulu, 3 x 500 g

**1/2**  
prix



**41.70**  
au lieu de 83.40

Vin de Pays d'Oc Cuvée rouge l'Hospitalet G. Bertrand, 6 x 75 cl Coop ne vend pas d'alcool aux jeunes de moins de 18 ans.

**40%**  
de moins



**10.30**  
au lieu de 17.20

Papier hygiénique Coop Super Soft classic blanc, 24 rouleaux

**40%**  
de moins



**17.40**  
au lieu de 29.-

Persil Gel Color ou Universal, 3,375 litres (45 lessives)

Pour profiter davantage.  
[www.supercard.ch](http://www.supercard.ch)



Toutes les actions sur votre portable: [mobile.coop.ch](http://mobile.coop.ch)

**coop**

Pour moi et pour toi.

# LE MAG LECTURE

## LES MEILLEURES VENTES L'indignation au pouvoir

- |  |   |   |
|--|---|---|
| 1. «Indignez-vous!»<br>Stéphane Hessel, Indigène                           | 5. «La fille de papier»<br>Guillaume Musso, Pocket                          | 8. «L'interrogatoire»<br>Jacques Chessex, Grasset   |
| 2. «L'appel de l'ange»<br>Guillaume Musso, XO                              | 6. «Engagez-vous!»<br>Stéphane Hessel et Gilles Vanderpooten, Ed. de l'Aube | 9. «Comment domestiquer son maître quand on est un chat»<br>Monique Neubourg, Chiffet et Cie. |
| 3. «Oser la liberté... et choisir le bonheur»<br>Rosette Poletti, Jouvence | 7. «Les chaussures italiennes»<br>Henning Mankell, Points                   | 10. «Le mec de la tombe d'à côté»<br>Katarina Mazetti, Babel                                  |

**ESSAI** L'auteur et critique Pierre Jourde s'inquiète de la situation de la culture en France. Engagé, drôle, rarement aigri, passionné, il argumente toujours ses critiques, qu'elles soient dirigées contre les politiques, les médias ou des textes.

## La culture, c'est comme la confiture...

LAURENCE DE COULON

Dans son blog «Confitures de culture», Pierre Jourde frappe fort tous ceux qui s'attaquent à la culture. Depuis deux ans, suite à des décisions politiques qu'il juge aberrantes, l'écrivain et critique se défoule sur le site du «Nouvel Observateur». La préface de Jérôme Garcin, collaborateur de l'hebdomadaire français et producteur-animateur de la mythique émission de France Inter «Le Masque et La Plume», qui compare le sport de combat à l'activité du blogueur, place le recueil de chroniques sous le signe de la boxe. «C'est la culture qu'on assassine» charge, dans l'ordre, les médias, l'école, la réforme de la recherche, la politique culturelle, et parle de la vie culturelle, des écrivains et d'éthique.

### Les médias

Tout en se défendant de s'en «prendre à une profession dans son ensemble», et alors qu'il affirme connaître «beaucoup de journalistes qui font admirablement leur travail», Pierre Jourde condamne la tendance des médias à privilégier le spectaculaire plutôt que la réalité, et à déformer les faits. Pour cela, il s'appuie sur sa propre expérience d'écrivain et de pamphlétaire. Dans la chronique «Une matinée à la radio publique», l'écrivain est accablé par la qualité de la radio du service public, et la place excessive donnée au discours des sportifs sur leurs prouesses, échecs et pronostics l'insupporte. Plein d'ironie, il clôt son billet avec un pastiche: la Révolution écrite par un historien bourré de tics journalistiques. Hilarant.

### L'éducation

Dans ce chapitre, Pierre Jourde, qui a lui-même enseigné dans le secondaire il y a bien longtemps, dénonce la mauvaise qualité de la formation des enseignants fran-



«C'est la culture qu'on assassine» de Pierre Jourde charge, dans l'ordre, les médias, l'école, la réforme de la recherche, la politique culturelle. [SP]

çais dont l'année de stage a disparu grâce au gouvernement actuel. Il réfute l'idée que l'enfant doit construire ses savoirs par lui-même et donne un exemple éclairant des conséquences négatives de cette théorie quand elle est poussée à l'excès. Il explique également pourquoi la réforme de l'orthographe serait inutile: la plupart des fautes sont grammaticales et les erreurs, quand elles déforment le sens, peuvent avoir des conséquences graves. Il rappelle que toute la littérature des siècles passés deviendrait inaccessible, et exige avec humour des tenants de la réforme qu'ils réécrivent eux-mêmes toute la littérature française. En attendant, il nous livre sa version actua-

lisée de «Parfum exotique» de Beaudelaire: «*Kan lé deu zyeu fermé an in swar cho dotone*», etc. Imparable.

### L'université et la recherche

Ici, Pierre Jourde démontre l'absurdité de la réforme Pécresse, qui voudrait que les chercheurs qui ne publient pas assez enseignent plus (et donc cherchent encore moins) et qui a poussé les universitaires à faire grève début 2009. Avec une petite fiction très vivante, il s'attaque au cliché français de la fainéantise de l'universitaire. Dans une autre chronique, il dénonce l'aberration des évaluations quantitatives, et plus loin, rappelle avec pertinence qu'une recherche demande du temps.

### La politique culturelle

Une chronique marque dans ce chapitre consacré notamment aux petits éditeurs et aux subventions, parce qu'elle est désopilante, c'est l'attaque en règle de la Grande Bibliothèque à Paris et de tous ses défauts.

### Livres et écrivains

Dans ce chapitre réjouissant, l'auteur de «La Littérature sans estomac», une critique jubilatoire d'auteurs médiatisés (Camille Laurens, Christine Angot et Frédéric Beigbeder...), s'insurge contre le terme de «réactionnaire» envoyé à la figure de quiconque se permet de critiquer la littérature contemporaine, et comme pour se venger, détruit

«Le Marché des amants» de Christine Angot et «Incidences» de Philippe Djian, non pas parce qu'il est réactionnaire, mais parce qu'il aime la littérature.

### Ethique et littérature

Pierre Jourde s'interroge à propos de la corruption du milieu littéraire, et choisit pour lui-même la voie de la modération (un peu corrompu mais pas trop), et tente de répondre à cette question essentielle: à quoi sert la littérature? ●



«C'est la culture qu'on assassine», Pierre Jourde, préface de Jérôme Garcin, Ed. Balland, 288 p.

## BD EN STOCK Sortir d'enfance



«Marche ou rêve», Laurel (scénario), Laurel et Elic (dessin), Ed. Dargaud, 2011.

Harold est un jeune homme rêveur de 17 ans, il a un chat, écoute les Beatles et Iggy Pop, et ne parvient pas à «conclure» avec sa copine. Un retour à la fois feutré et mouvementé dans le village de son

enfance le mettra face à ses vieux démons et lui permettra de résoudre les conflits qui le hantent, au prix de quelques dérobades, certes, mais qui sont peut-être le prix à payer pour devenir adulte. Un dessin simple et discret arrondit les angles de cette jolie éducation sentimentale parfois un brin manichéenne où les jeunes héros bénéficient d'un capital de sympathie plus chichement compté à leurs aînés. ●ACO

## POUR LES PETITS

### Apprendre en s'amusant



«Petit Malabar raconte: L'air, les mers et les volcans», Jean Duprat Nelly Bumenthal, Ed. Albin Michel jeunesse (80 pages).

- «Comment est-ce qu'on a bien pu respirer sur terre?, comment sont nés les océans, et comment naissent les volcans?» - «Est-ce que je vous pose des questions moi?» Pour les parents en difficulté devant tant de

questionnement, la série «Petit Malabar raconte» vient à leur secours. En trois histoires courtes «L'air, les mers et les volcans», Jean Duprat, chercheur au CNRS (qui travaille en astrophysique sur des poussières extraterrestres collectées au Pôle Sud, ça fait sérieux...) et Nelly Bumenthal (illustratrice) répondent à tout en nous amusant. Le livre s'adresse aux enfants à partir de 4 à 5 ans et réussit la gageure d'être simple et instructif. Et il n'est pas sûr que les adultes n'en apprennent pas un peu aussi... ●DC

## LES COUPS DE CŒUR PAYOT par Margot Schütz et Catherine Diop



AVENTURE

### Le nouveau défi d'Ellen

«Les pieds sur terre», Ellen MacArthur, Glénat, 2011, 400 pages, 39 fr.

Lorsqu'elle s'engage, c'est sur de longues distances, avec une qualité dont les preuves sont prestigieuses: en 2001, à 23 ans, elle se classe deuxième du Vendée Globe, puis ce sera la victoire de la Route du Rhum en 2002, et en 2005 enfin elle bat le record du Tour du monde à la voile en solitaire, qu'elle boucle en 71 jours! Un palmarès de reine qui lui vaut d'être anoblée par Elisabeth II – sans que pour autant sa tête grossisse... Dame Ellen a parcouru les mers jusqu'à l'annonce récente d'un nou-

veau défi: la création d'une fondation orientée vers le développement durable. Un combat au long cours, terrestre dorénavant. Ce récit passionnant revient sur la jeunesse volontaire et les traversées extraordinaires d'une femme au courage et à l'endurance exemplaires. Il nous fait partager les élans, les angoisses et les jubilations de la jeune navigatrice, et nous fait saisir, par son enthousiasme communicatif, le sens des responsabilités envers notre Terre qui motive son engagement actuel. ●



BANDE DESSINÉE

### Cubitus, histoire d'os

«Cubitus: L'intégrale, vol 1», Dupa, Le Lombard, 2011, 199p, 42 fr.

Cubitus, boule de poils à quatre pattes qui porte un nom d'os (normal, pour un chien), Sémaphore son maître et alter ego, et le chat «Sénéchal», objet de toutes les querelles: peut-être les aviez-vous découverts comme moi dans le «Journal de Tintin», ou dans la bibliothèque familiale? Ce premier volume de l'intégrale reprend les quatre premiers albums écrits et dessinés par Dupa dès 1968 et, privilège du genre, ils n'ont pas pris une ride – eux! Dupa maîtrise à merveille les possibilités que lui offrent le for-

mat un gag/une page, le rythme et la chute. A lire ou relire ses planches, observez bien les détails, mais savourez aussi ses textes: métaphores, anachronismes, tout est là, même le son en écoutant bien! La marque des Grands. Dans la dernière partie, Dupa quitte le format habituel et nous offre une aventure complète, «La corrida des hippopotames casqués»: le titre est prometteur et on n'est pas déçu! Un classique de la bande dessinée, indispensable pour tous les âges et dans tous les foyers. ●



ROMAN

### Amour, humour et concession(s)

«Le caveau de famille», Katarina Mazetti, GaiA, 2011, 237p, 32 fr. 40

Je pense qu'il existe parmi vous deux catégories, ceux qui ont adoré «Le mec de la tombe d'à côté» et ceux qui ne l'ont pas encore lu! Ces derniers sont des chanceux, car c'est une grande joie de découvrir la vie de Désirée et Benny, couple improbable aux modes de vie si différents. Dans cette suite, on les retrouve séparés, chacun vivant selon sa norme. Or Désirée, la bibliothécaire, qui entend sonner son horloge biologique, fait appel à Benny, le paysan, pour avoir un enfant. Alors ils décident de trois

essais, et «si ça marche, on avisera...» Alternant les points de vue des protagonistes, leurs attentes, leur difficulté à communiquer, l'auteur détaille finement tout ce qui les divise, et malgré tout l'irrésistible attraction qui les unit. Finalement rien de si extraordinaire, juste deux humains: c'est l'humour avec lequel ils s'expriment qui nous les rend si attachants. Vont-ils réussir cette fois leur vie de couple? Née en 1944 en Suède, Katarina Mazetti écrit aussi des livres pour la jeunesse. ●



## POLITIQUE

## Le PLR aligne les défaites

Une série de dimanches noirs s'abat sur le PLR après ses défaites au Tessin et à Lucerne le week-end dernier. Fulvio Pelli dit que son parti est puni d'avoir soutenu le nucléaire. p. 16

# L'ACTU

SUISSE | MONDE | ÉCONOMIE

**CÔTE D'IVOIRE** L'ex-président, Laurent Gbagbo, a été capturé hier par les combattants d'Alassane Ouattara, puis transféré à l'hôtel du Golf.

## Amère fin de partie pour Gbagbo

DE NOTRE ENVOYÉ SPÉCIAL À ABIDJAN  
TANGUY BERTHEMET - LE FIGARO

Laurent Gbagbo est assis sur un petit canapé. Il garde un visage étonnamment calme, dit-gne. «S'il vous plaît. Pas maintenant, je n'ai rien à dire.» Seule la voix du président désormais déchu trahit sa fatigue et la grande peur des dernières heures. L'ex-chef d'Etat est sonné, à terre. Autour de lui, les cinq soldats des Forces républicaines de Côte d'Ivoire (FRCI) qui assurent sa garde demeurent silencieux. Ils semblent bizarrement intimidés.

«On ne veut pas de prison pour lui. Il faut le tuer. Et pas des balles. Comme ça.»

UN EX-REBELLE

La petite chambre de l'Hôtel du Golf où Laurent Gbagbo est retenu prisonnier semble étrangement étroite. En face, son épouse, Simone, cache ses yeux tuméfiés entre ses mains, ne laissant plus apparaître qu'une coiffure emmêlée. Sa robe est déchirée. Sa peau est rougie par les coups donnés par la petite foule d'opposants déchaînés. A

l'extérieur, un homme brandit une mèche de cheveux en criant: «C'est la tresse de Simone!»

### Brutale et inattendue

La chute et l'arrestation de Laurent Gbagbo furent à l'image de toute la crise ivoirienne, brutales et inattendues. L'attaque de la résidence a eu lieu vers 10h du matin. Tous les commandants des FRCI, de Zacharia Koné à Chérif Ousmane, ont pris part à cet ultime assaut aux allures d'hallali. Les défenses de la villa, pilonnées toute la nuit et une bonne partie de la matinée par les hélicoptères de l'armée française et de l'ONU, avaient été réduites à néant. Seule une poignée de miliciens gardait encore la porte.

Les 600 hommes des FRCI, soigneusement sélectionnés, l'ont emporté sans mal sur ces derniers fidèles. «Cela a été très rapide. On s'est à peine battu. Je ne sais même pas si on a tiré un coup de feu», sourit le commandant Issiaka Ouattara, dit Wattao, en lançant des regards hilares à son prisonnier de luxe.

A quelques mètres à peine, Michel Gbagbo, le fils aîné de l'ex-président, est assis sur un lit défectueux. Il écoute, la tête basse. Sa face tuméfiée et les blessures au pied témoignent d'une nuit de cauchemar. «Les hélicoptères ont tapé toute la nuit. On a reçu au moins 30 bombes. Hier vers 11h, un incendie a éclaté. C'était petit, on pouvait tenir. Puis les hélicoptères sont revenus ce matin. Cette fois, le feu a pris dans toute la villa. On a dû sortir du bunker. Dehors, il



L'ex-chef d'Etat est sonné, à terre, sur ces images prises par la télévision suite à son arrestation hier à Abidjan. (KEYSTONE)

n'y avait plus de soldats. J'ai pris un de mes vieux t-shirts pour faire un drapeau blanc et on a attendu qu'ils viennent, sans savoir ce qui allait se passer.» Michel Gbagbo raconte à mots hachés, le regard vide. Il a échappé de peu au lynchage et ses jambes tremblent encore.

A l'Hôtel du Golf, la nouvelle de l'arrestation de Laurent Gbagbo n'a d'abord provoqué qu'une agitation agacée. Personne ne veut croire à cette chute si facile. Puis le passage de l'homme honni, à demi-nu, comme une sur-

prise au beau milieu du hall, lève soudain les doutes. Immédiatement, une clameur frénétique secoue les bâtiments. L'entrée est envahie en quelques secondes par des centaines de partisans déchaînés d'Alassane Ouattara, ainsi que par des militaires en liesse. Cela hurle, cela crie, dans tous les sens, des slogans souvent incompréhensibles. On se tasse devant la porte donnant accès aux étages. Tout le monde veut voir le prisonnier. Tout le monde l'exige. «J'ai fait la guerre. J'ai le droit», braille un ex-rebelle,

en brandissant une amulette. «On ne veut pas de prison pour lui. Il faut le tuer. Et pas des balles. Comme ça», tempête son voisin, en faisant tourner avec de grands moulinets une hachette au-dessus de sa tête.

Lentement, la nervosité gagne. La joie fait place à une dangereuse colère rétrospective, à une ambiance de curée. L'arrivée des autres pensionnaires du bunker tourne à la tentative de lynchage. Ils sont livides. Assis à l'arrière d'un camion déginglué, Désiré Tagro, le secrétaire gén-

ral de la présidence, l'un des plus proches collaborateurs de Laurent Gbagbo, roule des yeux affolés. Il est à demi-nu et soigne sa lèvre fendue avec un bout de pagne. Derrière lui, les deux filles de président se tassent. Tout autour, la foule s'agglutine, vociférante et menaçante. Seule la présence des soldats des FRCI la retient. Les captifs parviendront finalement sans trop de dommage à l'abri. Seule la vieille mère du président sortant ainsi que ses petits enfants semblent échapper à la colère des vainqueurs.

### Pluie de coups

La vue de Charles Blé Goudé, leader des jeunes patriotes, déchaîne les haines et une pluie de coups. Il faudra longtemps avant que les Casques bleus ne parviennent à rétablir un semblant d'ordre dans ce chaos qui menace à chaque instant de ternir de sang le jour de gloire d'Alassane Ouattara. S'exprimant sur la télévision du président élu, le premier ministre, Guillaume Soro, a appelé hier au «ralliement» des militaires loyaux à Laurent Gbagbo. «Il ne peut y avoir de chasse aux sorcières, rejoignez donc les Forces républicaines», a exhorté l'ancien chef rebelle.

Bien décidés à appréhender tous les cadres du régime déchu, les FRCI ont insisté hier pour qu'aucune voiture ne soit autorisée à quitter Abidjan avant d'avoir été fouillée. Laurent Gbagbo, lui, devait être présenté à des magistrats. ●

## Alassane Ouattara devra mettre fin au chaos

Débarassé de son rival Laurent Gbagbo, le président-élu ivoirien, Alassane Ouattara, a une nouvelle bataille à mener: il devra vite mettre fin au chaos que la guerre a installé dans Abidjan.

Plus de quatre mois après le début de la crise post-électorale, il arrive aux commandes de l'ex-eldorado de l'Afrique de l'Ouest, plongé dans la pire tourmente de son histoire: des centaines de personnes ont été tuées, un million ont été déplacés, le système sanitaire est dévasté, et des jeunes en armes pillent et sèment la terreur dans Abidjan.

Cet ancien technocrate est dans une position d'autant plus difficile que, si son élection a été reconnue par la communauté internationale, c'est à une guerre, aux combattants qui l'ont faite pour lui, ainsi qu'à la France et l'ONU qui ont frappé les bastions pro-Gbagbo, qu'il doit en dernier ressort de pouvoir bientôt accéder au palais présidentiel.

«Pour Ouattara, la situation est catastrophique», jugeait récemment Antoine Glaser, ancien rédacteur en chef de la «Lettre du Continent», publication spécialisée sur l'Afrique. «Il sera finalement arrivé au pouvoir par les armes et avec l'appui de forces

étrangères. Il était déjà perçu par une partie des Ivoiriens comme le candidat de l'étranger, voire comme un étranger lui-même (ré: après 15 ans de polémiques sur sa nationalité), et il aura du mal à réaliser l'union ou à proposer une réconciliation nationale», explique-t-il.

Il devra aussi, d'urgence, «rétablir la loi et l'ordre à Abidjan et dans l'ouest du pays», déclare Rinaldo Depagne, de l'organisation International Crisis Group (ICG). «Les gens doivent retrouver très rapidement leur vie normale. Ouattara doit apporter la sécurité aux gens (...) pour qu'ils puissent sortir de chez eux et aller au marché», souligne-t-il.

Depuis l'entrée le 31 mars au soir des forces pro-Ouattara dans la capitale économique ivoirienne, l'appareil sécuritaire du régime Gbagbo s'est effondré. Des milliers de policiers, de gendarmes ou de militaires se sont évanouis dans la nature, ne voulant ni se rallier ni défendre le président sortant au côté des derniers irréductibles.

Alors que la métropole a sombré dans un vide sécuritaire vertigineux, les Forces républicaines (FRCI) d'Alassane Ouattara ont depuis peu commencé à patrouiller pour assurer un maintien de l'ordre, et dans certains quartiers la vie a timidement

repris. Mais le nouveau président est déjà appelé à faire le ménage au sein même de ses troupes. «Arrivé par les armes, avec des chefs de guerre comme Wattao ou Chérif Ousmane, il devra rendre compte des massacres commis par la rébellion dans l'Ouest et dans certains quartiers d'Abidjan comme Yopougon (ré: quartier pro-Gbagbo), où on parle déjà de règlements de comptes», affirme le politologue Michel Galy, spécialiste de la Côte d'Ivoire.

L'image d'Alassane Ouattara, démocrate libéral apprécié de l'Occident et ex-responsable du Fonds monétaire international, a été gravement ternie par les accusations visant les FRCI après le massacre de centaines de personnes à Duékoué (ouest), pendant la prise de la ville le 29 mars.

Une situation délicate car, pour Antoine Glaser, il est «redevable» à son premier ministre, Guillaume Soro, chef de l'ex-rébellion des Forces nouvelles (FN) qui forme le gros des Forces républicaines. Après la victorieuse bataille d'Abidjan, «Soro sera l'homme fort», renchérit un expert militaire. «Quant aux «com-zones» (ré: chefs FN), ils vont être gourmands.»

● ATS-AFP

### QUELQUES DATES CLÉS DE LA CRISE

**28 NOV 2010:** Second tour de la présidentielle entre Laurent Gbagbo et Alassane Ouattara. Les deux camps s'accusent d'avoir empêché les électeurs de voter dans certaines régions.

**2 DÉC:** La Commission électorale annonce la victoire d'Alassane Ouattara (54,1%). Ce résultat est rejeté par le Conseil constitutionnel acquis à Laurent Gbagbo.

**3 DÉC:** Laurent Gbagbo est proclamé vainqueur par le Conseil constitutionnel (51,45%). L'ONU reconnaît la victoire d'Alassane Ouattara. L'Union européenne, la France et les États-Unis félicitent Alassane Ouattara et demandent à Laurent Gbagbo de s'incliner. La Suisse reconnaît la victoire d'Alassane Ouattara le 29 décembre.

**6 JAN 2011:** Les États-Unis gèlent les avoirs de Laurent Gbagbo et de son clan. L'Union européenne fait de même le 14 janvier, la Suisse le 19.

**19 FÉV:** Début à Abidjan d'une nouvelle flambée de violences.

**7 MARS:** Laurent Gbagbo décrète le contrôle par l'Etat de l'achat et de l'exportation de cacao. Le camp Ouattara prolonge la suspension des exportations.

**2 AVR:** L'ONU et des organisations internationales font état de massacres de plusieurs centaines de personnes fin mars dans l'ouest.

**7 AVR:** Alassane Ouattara appelle à la réconciliation de tous les Ivoiriens et annonce qu'un «blocus» a été établi autour de la résidence présidentielle.

**10 AVR:** L'Onuci et la force Licorne frappent plusieurs sites, dont la résidence de Laurent Gbagbo, pour «neutraliser les armes lourdes». Le camp Gbagbo accuse la France de chercher à «assassiner» ce dernier.

## Exercice 2010. Solide résultat.

La Mobilière clôt l'exercice 2010 sur un excellent résultat de 408,6 millions de francs (exercice précédent: 393,5 millions de francs).

### Nouvelle progression dans les assurances ménage et véhicules

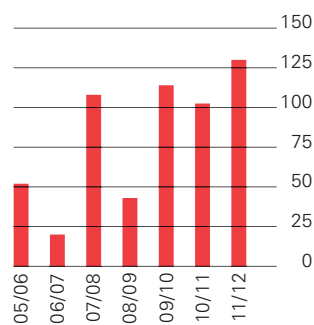
Avec un volume de primes brutes de 2,230 milliards de francs, le secteur non-vie réalise une croissance de 3,2%, alors que le marché est en stagnation. L'assurance ménage MobiCasa poursuit son histoire à succès, et dans les assurances véhicules à moteur, les affaires nouvelles ont augmenté.

### La Mobilière propose aussi des assurances vie

En vie, les primes brutes ont progressé de 4,9% par rapport à l'exercice précédent, à 805,4 millions de francs. La Mobilière a à nouveau renforcé son leadership de la réassurance des risques biométriques d'institutions de prévoyance. Les produits destinés aux particuliers ont également recueilli un vif intérêt.

#### Ristournes aux clients en affaires non-vie

y compris les mesures d'accompagnement  
Mio CHF



### Les clients participent à notre succès

De par son ancrage coopératif, la Mobilière partage les fruits de son succès. Entre le milieu de l'année 2011 et le milieu de l'année 2012, elle versera aux clients de l'assurance ménage une ristourne du fonds d'excédents pour un total de 125 millions de francs, sous forme de réduction des primes de 20%.

### Solide résultat, en partie grâce à la bienveillance de la nature

Contrairement à d'autres pays, touchés par des catastrophes naturelles, la Suisse n'a pas connu de sinistre extraordinaire en 2010. Nous savons cependant que le volume de dommages varie sensiblement sur des années, voire des décennies. Pour absorber ces variations et assurer son développement par ses propres moyens, la Mobilière a besoin d'une solide base de fonds propres, que le résultat 2010 lui permet de renforcer à nouveau. En la matière, le Groupe Mobilière compte parmi les assureurs directs suisses les mieux dotés, ce qui en fait un partenaire sûr pour ses clientes et ses clients.

#### Autres informations

**Siège principal Non-vie:** Mobilière Suisse Société d'assurances SA, Bundesgasse 35, 3001 Berne, téléphone 031 389 61 11, [www.lamobiliere.ch](http://www.lamobiliere.ch)

**Siège principal Vie:** Mobilière Suisse Société d'assurances sur la vie SA, Chemin de la Redoute, 1260 Nyon, téléphone 022 363 94 94, [www.lamobiliere.ch](http://www.lamobiliere.ch)

**Ainsi qu'auprès de l'agence générale à proximité de votre domicile.**

**La Mobilière**  
Assurances & prévoyance

## 16 SUISSE



Après Bâle-Campagne et Zurich, c'est au Tessin et à Lucerne que le Parti libéral-radical a essayé des défaites le week-end dernier. (KEYSTONE)

**FULVIO PELLI** Le président du PLR explique comment redresser la barre.

# La punition du nucléaire

BERNE - SERGE GUMY

Les dimanches électoraux se suivent et se ressemblent pour le Parti libéral-radical. Des dimanches noirs en série. Après Bâle-Campagne et Zurich, c'est au Tessin (perte d'un siège au Conseil d'Etat et de quatre au parlement) et à Lucerne (moins six sièges au Grand Conseil) qu'il a essuyé des défaites le week-end dernier. En quatre ans, le PLR a passé de 635 sièges à 552 dans les législatifs cantonaux. Comment stopper l'hémorragie à six mois des élections fédérales? Le président du PLR suisse, Fulvio Pelli, répond.

### Le PLR fait-il les frais de son changement de stratégie sur le nucléaire?

Toutes ces élections cantonales, sauf celles au Tessin, ont été influencées par l'accident nucléaire de Fukushima. Or, jusque-là, le PLR croyait fermement que le nucléaire était indispensable pour assurer 40% de notre approvisionnement en électricité. C'est notre position pro nucléaire qui a été punie, pas notre volonté d'examiner des alternatives.

### Alors, pourquoi avez-vous été punis, et pas l'UDC qui est elle aussi pour le nucléaire?

Parce que nous sommes un

parti plus faible, avec plus d'électeurs volatiles. Et parce que l'UDC est solide et attire les électeurs sur d'autres sujets, comme l'immigration.

### Et si les partis traditionnels du centre droit, PLR et PDC, n'avaient plus grand-chose de neuf à dire aux électeurs?

Le problème de fond, c'est que les gens ne jugent pas les partis sur leur travail. Car la Suisse est dans une situation largement meilleure à celle des autres pays du point de vue de ses finances et du chômage.

### Et c'est seulement grâce au PLR?

C'est grâce à ceux qui gouvernent, et donc à nous, pas à ceux qui protestent. Mais les électeurs n'ont plus confiance et votent en fonction de leurs préoccupations quant à l'avenir: Fukushima et le nucléaire, les flux migratoires en provenance d'Afrique du Nord. Autant de problèmes sur lesquels nous avons peu d'influence.

### Peut-être le PLR n'est-il pas assez à l'écoute des préoccupations des gens?

Nous connaissons très bien leurs problèmes. Mais pour faire face aux immigrants d'Afrique du Nord, il ne sert à rien de construire un mur aux frontiè-

res du Tessin. La solution, c'est une procédure d'asile plus rapide et des accords de rapatriement vers les pays d'origine ou de transit des migrants. Ces solutions ne sont pas spectaculaires, mais fonctionnent.

### Sauf que les électeurs ne le savent pas. Problème de marketing?

L'alternative est la suivante: soit on a les médias de son côté, soit on a les moyens de se payer une communication directe à coup de millions, comme le fait l'UDC.

### Alors demandez la transparence du financement des partis!

Notre choix est difficile: en dévoilant nos sources de financement, nous pourrions démontrer que nous recevons des montants très corrects (3,5 millions) de militants, de parrains et aussi d'entreprises. Mais nous perdriions alors le soutien de nos sponsors, qui tiennent à la confidentialité.

### Qui sont vos adversaires aujourd'hui?

A la fois l'UDC et les Vert'libéraux, mais il nous est plus difficile de lutter contre les seconds car ils nous ressemblent. Or, soit les partis qui se revendiquent du libéralisme travaillent ensemble,

ou mieux, ils deviennent un jour le même parti, et alors ils auront une chance de gagner; soit ils se divisent, et ils perdront. Faut-il une fusion? La question ne se posera pas lors de cette législature.

### Le PLR doit-il craindre pour un de ses sièges au Conseil fédéral?

On en parle depuis des années, pourtant nous avons toujours deux sièges!

### Mais avec le recul, ne vous aurait-il pas fallu une star médiatique comme Karin Keller-Sutter?

C'est clair, elle nous serait utile, mais le Parlement a porté son choix sur un très bon entrepreneur (réd: Johann Schneider-Ammann), qui s'imposera sûrement par ses qualités. Et si le seul reproche fait à nos ministres Burkharter et Schneider-Ammann est d'être compétents mais pas médiatiques, je le prends pour un compliment.

### Avez-vous pensé à la démission?

Je suis un homme tenace. J'ai promis à mon parti d'aller au bout de mon deuxième mandat (réd: il arrive à échéance en 2012). Et je crois que mon parti a toujours confiance en moi.

**TRAFIC** Le Conseil d'Etat genevois appuie une traversée autoroutière du lac.

## Une autoroute au-dessus du Léman?

Le Conseil d'Etat genevois est persuadé de la nécessité de réaliser une traversée autoroutière du lac d'ici à 2030. Dans un rapport de faisabilité publié hier, il chiffre le coût total de l'ouvrage entre 3,1 et 3,7 milliards de francs suivant les options choisies.

Une traversée lacustre améliorerait énormément la circulation dans la région genevoise, a souligné le conseiller d'Etat

Mark Muller. Cette solution serait nettement plus bénéfique en matière de trafic qu'un élargissement de l'autoroute de contournement, actuellement à l'étude à l'Office fédéral des routes. Le coût d'un tel projet a été estimé à Berne à 1,2 milliard de francs.

Reste maintenant au canton de Genève à convaincre la Confédération de la pertinence de ce point de vue. «Comme nous som-

mes en présence d'un tracé autoroutier», Berne aura le dernier mot que ce soit au niveau politique ou pour les questions ayant trait au financement, a rappelé Mark Muller.

Si rien n'est fait, en 2030, l'autoroute de contournement de Genève court à l'asphyxie. Sa capacité maximale actuelle de 80 000 véhicules par jour sera largement dépassée, puisque les projections tablent sur 115 000

véhicules par jour. La traversée lacustre permettrait de ramener ce chiffre à 70 000.

Bien qu'aucune décision n'ait été prise et que tout reste envisageable, le gouvernement a une préférence pour la solution du pont. Le tunnel coûterait plus cher, serait plus compliqué à réaliser et poserait des problèmes tant au niveau de la sécurité, que sur le plan de l'environnement. ● **ATS**



LA  
QUESTION  
DU JOUR

Les chauffards sont-ils assez sévèrement punis?

Votez par SMS en envoyant ROU OUI ou ROU NON au numéro 363 (FR. 0,30 /SMS) ou sur le site www.arinfo.ch

SANTÉ  
L'OFSP déconseille  
les solariums

Une étude publiée dans le dernier bulletin de l'Office fédéral de la santé publique (OFSP) montre que près d'une Suisse sur deux et un Suisse sur quatre ont déjà utilisé un solarium. Près d'un dixième de la population s'expose régulièrement au «soleil artificiel», notamment les jeunes.

Chaque année, la Suisse recense 22 nouveaux cas de mélanomes de la peau pour 100 000 habitants, ce qui la place à la première place d'une liste de 40 pays européens. En comparaison mondiale, elle se situe derrière l'Australie et la Nouvelle-Zélande.

Les cancers cutanés non mortels sont nettement plus fréquents que les mélanomes: 160 cas annuels environ pour 100 000 habitants, soit 12 000 dans toute la Suisse, rappelle l'OFSP. Chez les jeunes adultes, le mélanome est l'un des types de cancers les plus fréquents.

Ces 20 dernières années, la fréquence des mélanomes a doublé en Suisse. Dans la catégorie des moins de 50 ans, l'augmentation et la fréquence sont nettement plus élevées chez les femmes que chez les hommes. Chez les plus de 70 ans, la tendance s'inverse. La raison du grand nombre de cancers de la peau et de cette augmentation dans la population suisse n'est pas encore établie de façon définitive.

On soupçonne le comportement des Suisses durant leurs loisirs d'en être à l'origine: il s'est modifié depuis plusieurs années, privilégiant une forte exposition aux UV le week-end et lors de fréquentes vacances au soleil. De plus, les Suisses se tournent vers les solariums pour compenser les périodes de grisaille et de froid.

Sur la base de cette étude, l'OFSP rappelle que toute utilisation d'un solarium présente un risque potentiel pour la santé. Les personnes présentant un type de peau I (le plus clair) devraient renoncer totalement aux solariums, ce qui n'est visiblement pas respecté, constate l'OFSP. ● ATS

TAXIS  
Faciliter le transport  
des enfants en taxi

Une solution souple devrait être trouvée pour faciliter le transport d'enfants dans les taxis. Vu les problèmes suscités par l'obligation de les attacher jusqu'à 12 ans par un dispositif spécifique, le Conseil national exige des dérogations. Par 148 voix contre dix, la Chambre du peuple a adopté une motion de sa commission des transports. Les taxis pourraient circuler sans dispositif d'attache particulier car souvent, les familles avec enfants ne peuvent pas les emprunter. ● ATS

TÉLÉVISION NUMÉRIQUE  
Pas de législation  
sur les décodeurs

L'Etat n'interviendra pas pour réguler l'offre en matière de télévision numérique. Après le Conseil des Etats, le National a enterré tacitement hier un projet visant à forcer les câblo-opérateurs à laisser leurs clients choisir librement leur décodeur.

● ATS

**CIRCULATION** La commission des transports des Etats veut renforcer la lutte contre la délinquance routière. Le comité d'initiative contre les chauffards maintient la pression.

## Les chauffards sont pris en tenaille

BERNE - CHRISTIANE IMSAND

«Nous avons réuni quelque 110 000 signatures en faveur de notre initiative contre les chauffards. Nous avons l'intention de la déposer à la Chancellerie fédérale au moins de juin», indique Silvan Granig, porte-parole de la Fondation Road Cross qui est à l'origine du projet.

Ce texte n'est pas encore déposé qu'il exerce déjà une influence décisive. La commission des transports du Conseil des Etats a décidé la semaine passée de renforcer les mesures du programme de prévention routière Via Sicura pour aller au-devant des vœux des initiateurs. Elle veut notamment infliger jusqu'à quatre ans de prison aux automobilistes coupables d'excès de vitesse importants, par exemple dans le cadre de courses poursuite.

«Le projet Via Sicura n'est pas un contre-projet à l'initiative de Road Cross», souligne la sénatrice vaudoise, Géraldine Savary, membre de la commission des transports. «Nous espérons néanmoins que ces mesures, couplées à celles qui seront prises dans le cadre de l'harmonisation des peines, permettront le retrait de ce texte.» La réponse des initiateurs est sans équivoque: ils n'ont aucune intention de retirer leur texte pour l'instant. Ils maintiendront la pression jusqu'à la fin des débats parlementaires.

Le Conseil des Etats traitera le dossier en juin. Il est contraint à l'action car on a rarement vu un aussi large panel politique soutenir un texte d'initiative. Parmi les parlementaires membres du comité, on trouve notamment l'UDC neuchâtelois Yvan Perrin, la socialiste genevoise Liliane Maury-Pasquier, le Vert vaudois Luc Recordon, le libéral radical argovien Philipp Müller ou encore le PDC lucernois Pius



L'initiative de Road Cross entend jouer un rôle préventif en sanctionnant les excès de vitesse particulièrement importants par des peines d'un à quatre ans de prison. [KEYSTONE]

« Nous espérons néanmoins que ces mesures permettront le retrait de ce texte. »

GÉRALDINE SAVARY MEMBRE DE LA COMMISSION DES TRANSPORTS

Segmüller. La présence de Romands dans le comité d'initiative est significative de l'évolution du débat. Jusqu'à la fin du siècle passé, la discussion sur la sécurité routière était l'exemple même du Röstigraben.

Paradoxalement, l'intolérance contre les chauffards s'est accrue au fur et à mesure que le

nombre des victimes de la route diminuait. En 2010, le Bureau de prévention des accidents a enregistré 328 tués et 4508 blessés graves. C'est un nombre historiquement bas, mais le recul constaté depuis les années 1970 (1773 morts en 1971) prouve que les accidents mortels ne sont pas une fatalité. Le

Tribunal fédéral a suivi le mouvement en serrant la vis aux chauffards coupables d'homicide. Il y a une année, il a confirmé une peine de six ans de prison contre un jeune conducteur qui avait perdu la maîtrise de son bolide et tué ses deux passagers.

Le Conseil fédéral a tenu compte de cet arrêt dans son avant-projet d'harmonisation des peines. A l'avenir, l'auteur d'un homicide par négligence ou de lésions corporelles graves pourrait encourir jusqu'à cinq ans de prison au lieu de trois. L'Office fédéral de la justice est encore en train de dépouiller les résultats de la procédure de consultation. Le message sera pro-

bablement adopté après la pause estivale, indique le porte-parole de l'office, Folco Galli.

L'initiative de Road Cross entend jouer un rôle préventif en sanctionnant les excès de vitesse particulièrement importants par des peines d'un à quatre ans de prison. Elle entend par là une vitesse de plus de 70 km/h dans une zone à 30 km/h, de 100 km/h dans les zones à 50, de 140 km/h dans les zones à 80 et de 200 km/h sur les autoroutes. La commission du Conseil des Etats propose une échelle différente. Les chauffards risqueraient la prison en dépassant du double la vitesse maximale autorisée. ●

**CINÉMA** Le Festival International du film oriental de Genève a commencé hier.

## «Chaque film sème les graines d'une révolution»

Les chiffres donnent le tournis: vingt et un documentaires, près de cinquante courts-métrages et vingt-six longs métrages projetés en une semaine. Le programme du Festival international du film oriental de Genève, qui a ouvert ses portes hier, est riche en découvertes.

Derrière la toile, un homme: Tahar Houchi. Directeur artistique du festival, cet Algérien d'origine est un cinéophile averti – il a couvert d'innombrables festivals de films comme journaliste – et un humaniste convaincu. «Le cinéma sert à porter un regard nouveau sur l'autre, sur la diversité du monde qui nous entoure», souligne-t-il. C'est en cherchant à parler de la culture berbère que l'aventure commence. «En 2004, alors que personne n'avait un sou à investir dans un projet de ce genre, j'ai

pris contact avec des jeunes producteurs du Maghreb. Malgré l'absence de pub autour de cet événement, j'ai eu la bonne surprise de voir débarquer près de 80 personnes dans les salles!», se réjouit-il. Tahar Houchi décide de ne pas en rester là. Contacts avec des cinéastes d'ici et d'ailleurs, création d'un programme oriental... Sa formule attire près de sept cents personnes lors de l'édition suivante.

C'est qu'il prône un cinéma aux antipodes du traditionnel triptyque «pop-corn et glace engloutis devant un film américain grosse production». Tahar Houchi est en quête de partage; il aime les émotions nées des rencontres entre public et réalisateurs. Et surtout, le regard différent que le cinéma offre sur un monde, qu'il y a «urgence à comprendre autrement que par l'actualité dont on



Tahar Houchi est le directeur du Festival du film oriental de Genève. [SP]

nous abreuve à longueur de journée».

Parions que cette année, il y aura foule: les révolutions arabes ont exacerbé l'intérêt pour un Orient qui bouge, et qui nous surprend d'autant plus que le ci-

néma n'a jamais cessé d'y être une passion populaire, quelles que soient les dictatures. «Les cinéastes arabes, qui ont longtemps vécu dans la crainte d'être jetés en prison, ont été obligés de développer des techniques pour

faire passer leur message en douce. Résultat, à côté de l'industrie du film à l'eau de rose, le cinéma oriental peut se targuer de très belles créations.»

Cette année, ce sont les jeunes et les minorités qui sont à l'honneur. Une manière de rendre hommage à ceux qui ont osé parcourir le chemin de la liberté et une façon de rappeler, aussi, que cette démocratie doit reconnaître que la pluralité est une richesse. «La démocratie dans la diversité», résume le cinéophile dans un sourire. Cet humanisme caméra au poing fera certainement de nombreux heureux du côté de Genève. ● ALINE JACCOTTET

## INFO

**A voir:** Festival international du film oriental de Genève, du 11 au 17 avril. Site Internet: www.fifog.com

**SOLAIRE** Le fabricant zougais de matériel photovoltaïque se lance dans une opération à 468 millions de francs pour s'emparer d'une entreprise outre-Rhin.

# Meyer Burger lance une OPA sur une société allemande

Meyer Burger, maison mère de Pasan à Neuchâtel, veut acquérir la firme allemande Roth & Rau, dont il détient déjà 11,3%. Le fabricant zougais de machines pour les technologies photovoltaïques a lancé une offre publique d'achat (OPA) pour un montant total de 356,6 millions d'euros (468 millions de francs). Les actions que Meyer Burger possède déjà proviennent des titres cédés par les actionnaires principaux, a indiqué hier l'entreprise de Baar (ZG). Pour le reste du capital disséminé dans le public, Meyer Burger propose 22 euros par action, contre une dernière valeur de clôture de 19,75 euros. Cette offre constitue une prime de 41,5% par rapport au cours moyen des trois derniers mois.



Meyer Burger a toujours concilié croissance organique et croissance externe pour s'affirmer dans le secteur porteur des technologies photovoltaïques. [KEYSTONE]

La transaction doit encore obtenir l'aval des autorités de la concurrence. Elle devrait se concrétiser au cours du troisième trimestre. La fusion devrait, elle, intervenir dans le courant de 2012. Tant le conseil d'administration que la direction de Roth & Rau soutiennent l'OPA.

**Entreprise importante**  
L'entreprise allemande, actuellement en restructuration, compte parmi les dix principaux fournisseurs d'équipements et de technologies destinés aux cellules solaires. Basée à Hohenstein-Ernstthal dans le Land de Saxe, elle emploie plus de 1200 collaborateurs et a révisé l'an dernier un chiffre d'affaires de 285 millions d'euros. De son côté, Meyer Burger a dégagé en 2010 un chiffre d'affaires de 826 millions de francs. Forte d'un effectif supérieur lui aussi à 1200 personnes, la société zougaise est connue pour

avoir profité d'une rapide croissance ces dernières années, aussi bien par ses propres forces que par des acquisitions. Meyer Burger espère compléter et renforcer son offre en photovoltaïque par ce rachat. Les coûts pourront être réduits, notamment par la mise en commun des secteurs de la recherche et du développement ainsi que des réseaux de distribution, écrit le groupe. Cette situation favorisera aussi une baisse des coûts de l'énergie solaire en général, selon lui. L'essentiel de l'offre sera financé en numéraire et une par-

tie grâce à des crédits bancaires, a précisé le CFO Michel Hirschi en conférence téléphonique. Le groupe zougais dispose de quelque 400 millions de francs de liquidités qui seront utilisés à cet effet. L'annonce de cette OPA n'a toutefois pas rassuré les investisseurs. L'action Meyer Burger a ouvert en repli à la Bourse suisse. En fin de matinée, elle perdait 3,1% à 40,20 francs, tandis que le SPI affichait -0,26%. La transaction est stratégiquement sensée, mais elle est chère, selon les analystes. **ATS**

BONHÖTE BANQUIERS DEPUIS 1815		
CHF	DERNIER	% 1.1.11
Bonhôte-Arbitrage	11463.00	2.5
Bonhôte-Performance	13866.00	1.3
Bonhôte-Monde	137.57	3.4
Bonhôte-Obligations	104.36	0.2
Bonhôte-Obligations HR	119.73	3.9
Bonhôte-BRIC	149.94	2.1
Bonhôte-Immobilier	113.60	-2.4

www.bonhote.ch

# INDUSTRIE Le groupe zurichois fait l'objet d'une offre publique d'achat. Schulthess bientôt sous contrôle suédois

Schulthess Group actif dans les pompes à chaleur et les techniques de lavage fait l'objet d'une offre publique d'achat (OPA) et d'échange amical du groupe NIBE Industrier AB (6000 salariés, 930 millions de chiffres d'affaires en 2010), actif dans le

même secteur. L'offre scandinave porte sur un montant de plus de 638 millions de francs, soit 60 francs par action. L'OPA s'étalera du 9 mai au 6 juin. NIBE est déjà assuré de détenir 31,13% du capital-actions de l'entreprise de l'Oberland zurichois

fondée en 1845. «Schulthess conservera sa direction, ses emplois et ses sites», a assuré hier Gerteric Lindquist, le patron du groupe suédois. La vente du secteur des lave-linge n'est pas à l'ordre du jour. Schulthess Group emploie un millier de collaborateurs dans

le monde, dont près de 380 à Wolfhausen. La firme zurichoise a dégagé en 2010 un chiffre d'affaires de 301,8 millions de francs (-11,1%). L'opération devra auparavant avoir reçu le feu vert des autorités de concurrence compétentes. **ATS**

## ÉLECTROTECHNIQUE Burkhalter branché sur la croissance

Installateur électrique numéro un en Suisse, le groupe zurichois Burkhalter affiche une bonne progression en 2010. Il a bouclé l'exercice sur un bénéfice net de 19,1 millions de francs, en hausse de 17,3% par rapport à celui de l'année précédente. Le résultat opérationnel (Ebit) s'est amélioré de 15,1% à 24,5 millions de francs, pour un chiffre d'affaires étoffé de 15,3% à 453,8 millions de francs, a-t-il annoncé hier. L'exercice a notamment été marqué par plusieurs acquisitions. Pour 2011, le groupe, qui occupait 2866 personnes (en équivalents plein temps) à la fin de l'exercice écoulé, se montre confiant et table sur la poursuite de sa croissance et de celle de ses bénéfices, mais dans des proportions qui ne devraient pas atteindre celles de 2010. **ATS**



**AVIATION Hausse de passagers pour Swiss au 1er trimestre**  
Swiss a transporté 3,4 millions de passagers durant les trois premiers mois de cette année. Comparé à la même période de 2010, il s'agit d'une hausse de 5,9%. Le nombre de vols a aussi progressé, de 7,1%, passant à 36 956 à fin mars. En mars toujours, Swiss a transporté 1,24 million de passagers contre 1,19 million un an plus tôt (+4,4%). [KEYSTONE]

## FINANCE Progression des emplois vacants

Le nombre des emplois vacants a augmenté l'an dernier dans la finance en Suisse. Le secteur a recherché 23% de personnes en plus que l'année précédente, selon le portail internet finews.ch et son indicateur publié hier. Une situation qui se confirme cette année. Sur les sites internet de 1400 banques, assurances et autres entreprises financières, 4312 emplois étaient à repourvoir à fin mars. Fin mars, les banques recherchaient 1765 personnes, soit 21,4% de plus qu'une année plus tôt. Dans les assurances, la progression est de 20,6% à 1225 emplois. Au terme du premier trimestre, UBS disposait de 600 emplois à repourvoir, soit 77% de plus que l'année d'avant. Au Crédit Suisse, en revanche, 306 postes étaient vacants, en baisse de 22% sur un an. **ATS**

**INDICATEURS**

Source: THOMSON REUTERS

www.ware Cours sans garantie

INDICES		DJ Euro Stoxx 50	
SLI	10297.7 -0.2%	2974.5	-0.3%
Nasdaq Comp.	2771.5 -0.3%	FTSE 100	6053.4 -0.0%
DAX 30	7204.8 -0.1%	SPI	5874.3 -0.2%
SMI	6440.1 -0.2%	Dow Jones	12381.1 +0.0%
SMIM	1416.1 -0.5%	CAC 40	4038.7 -0.5%
		Nikkei 225	9719.7 -0.4%

Change	DEVICES		BILLETS		
	achat	vente	achat	vente	avec CHF 1 j'achète
Euro (1)	1.2968	1.327	1.287	1.343	0.744 EUR
Dollar US (1)	0.8983	0.9201	0.881	0.939	1.065 USD
Livre sterling (1)	1.47	1.5052	1.437	1.543	0.648 GBP
Dollar canadien (1)	0.94	0.9616	0.9135	0.9915	1.008 CAD
Yens (100)	1.0615	1.0869	1.0265	1.1185	89.40 JPY
Cour. suédoises (100)	14.3939	14.7237	14.07	15.35	6.51 SEK

Métaux	OR		ARGENT		PLATINE	
	achat	vente	achat	vente	achat	vente
Once/USD	1466.55	1470.55	40.99	41.19	1786	1811
Kg/CHF	42713	42963	1192	1204	51963	52963
Vreneli 20.-	244	274	-	-	-	-

## MARCHÉ SUISSE (cours en CHF)

SMI	11/4	préc.	haut (52 semaines)	bas (52 semaines)	AUTRES VALEURS	11/4	préc.	haut (52 semaines)	bas (52 semaines)
ABB Ltd N	22.14	22.40	23.46	17.87	Alpiq Holding N	363.75	365.00	453.00	338.50
Actelion N	52.25	52.45	57.95	39.19	BC Bernoise N	242.60	243.50	243.80	236.50
Adecco N	59.30	58.90	67.00	45.44	BC du Jura P	61.00d	63.50	70.00	57.00
CS Group N	40.78	40.85	58.10	36.88	BKW FMB Ener.	5940	5815	80.50	58.10
Holcim N	71.55	72.70	85.00	59.65	Cicor Tech N	44.10	44.00	47.00	29.35
Julius Baer N	40.40	40.68	45.17	30.01	Feintool N	336.00	340.00	370.00	306.50
Lonza Group N	77.10	77.45	90.95	65.75	Komax	108.00	108.20	121.90	73.05
Nestlé N	52.90	53.05	56.90	48.92	Meyer Burger N	41.40	41.50	43.50	22.50
Novartis N	50.40	50.75	58.35	47.61	Mikron N	8.90	9.00	12.00	6.50
Richemont P	52.80	52.80	57.75	35.50	OC Oerlikon N	748	756	12.30	3.69
Roche BJ	134.50	133.80	177.80	124.40	Petrolplus N	14.25	14.40	15.70	14.25
SGS N	165.700	166.700	170.900	134.00	Publigruppe N	13990	140.00	140.00	90.00
Swatch Group P	400.00	400.10	434.80	279.70	Schweiter P	660.00	677.00	780.00	525.00
Swiss Re N	56.00	56.60	60.75	41.47	Straumann N	236.00	237.00	274.50	198.40
Swisscom N	40.720	40.00	433.50	356.80	Swatch Group N	72.55	72.55	78.50	51.75
Syngenta N	305.00	304.40	324.30	222.00	Swissmetal P	4.99	5.30	11.70	5.00
Synthes N	128.60	127.70	135.00	109.30	Tornos Holding N	15.00	14.00	14.00	6.90
Transocean N	75.00	74.30	101.10	46.54	Valiant N	126.10	126.40	206.50	120.50
UBS N	1.701	1.700	1.913	1.394	Von Roll P	4.38	4.38	7.14	4.20
Zurich FS N	243.90	246.10	275.00	221.80	Ypsomed	55.90	56.50	69.60	51.50

## MARCHÉS ÉTRANGERS

	11/4	préc.	haut (52 semaines)	bas (52 semaines)		11/4	préc.	haut (52 semaines)	bas (52 semaines)
Autodesk (\$)	42.82	42.79	44.50	23.64	Movado (\$)	67.17	66.22	76.68	44.61
Bulgari (€)	12.26	12.25	12.30	7.25	Novartis (\$)	68.57	68.61	69.85	44.60
Baxter (€)	54.37	53.73	59.95	40.26	Philip Morris (\$)	66.80	65.83	66.05	42.97
Celgene (\$)	55.28	55.92	63.46	48.02	PPR (€)	112.50	113.35	128.30	89.37
Johnson & J. (\$)	59.91	59.46	66.17	56.86	Stryker (\$)	59.71	59.71	65.20	42.74
LVMH (€)	111.15	111.20	129.05	78.26					

## Cours sans garantie

Bj = bon de jouissance P = action au porteur N = Action nominative  
d = cours demandé o = cours offert

PUBLICITÉ

www.bcn.ch  
**BCN**  
PLUS FORTS ENSEMBLE

## FOND/FONDATION DE PLACEMENT SWISSCANTO

	dernier	% 1.1.11		dernier	% 1.1.11
(CH) BF CHF	91.48	-0.4	(LU) EF Climate B.	78.25	5.5
(CH) BF Conv. Intl.	102.20	3.2	(LU) EF Sel Energy B.	830.76	9.0
(CH) BF Corp H CHF	102.18	0.4	(LU) EF Sel HealthC.	360.99	-0.9
(CH) BF Corp EUR	107.33	0.7	(LU) EF Sel Intl B.	95.47	-3.3
(CH) BF Intl.	78.46	0.5	(LU) EF Sm&MC Jap.	1413.00	-5.4
(CH) Commodity A.	104.70	1.90	(LU) EF Sm&MC NAm.	76.25	-11.8
(CH) EF Asia A.	87.62	-1.6	(LU) EF Sel Tech B.	156.69	-2.5
(CH) EF EmerMkts A.	236.29	5.2	(LU) EF Water B.	92.33	-2.2
(CH) EF Euroland A.	106.37	4.4	(LU) MM Fd AUD.	273.62	1.1
(CH) EF Europe	121.94	2.5	(LU) MM Fd CAD.	188.84	0.1
(CH) EF Green Inv A.	92.66	6.9	(LU) MM Fd CHF.	148.81	0.0
(CH) EF Gold	158.771	3.2	(LU) MM Fd EUR.	105.16	0.0
(CH) EF Intl.	128.17	4.7	(LU) MM Fd GBP.	130.23	0.0
(CH) EF Japan	447.500	-4.5	(LU) MM Fd USD.	194.59	0.0
(CH) EF N-America	252.58	6.7	(LU) Sic II Bd CHF.	100.75	-2.7
(CH) EF Sm&MC Swi.	40.75	1.1	(LU) Sic II Bd EUR.	100.42	-4.0
(CH) EF Switzerland	274.22	1.6	(LU) Sic II Bd USD.	103.79	-3.6
(CH) EF Tiger A.	103.31	2.2	Eq. Top Div Europe	103.71	4.4
(CH) EF Value Switz.	131.28	3.0	Eq. Sel N-America B.	130.47	7.1
(CH) SMI Index Fd.	84.23	-	Eq. Sel Europe B.	61.64	-
(CH) SPI Index Fd.	88.51	1.7	Bond Inv. AUD B.	168.72	0.9
(LU) BI Med-Ter CHF.	114.38	-0.7	Bond Inv. CAD B.	118.85	-1.3
(LU) BI Med-Ter EUR.	127.72	-1.2	Bond Inv. CHF B.	121.86	-1.0
(LU) BI Med-Ter USD.	139.31	-0.6	Bond Inv. EUR B.	81.69	-1.5
			Bond Inv. GBP B.	86.23	-1.8
			Bond Inv. JPY B.	110.80	-
			Bond Inv. USD B.	148.22	-1.1
			Bond Inv. Intl B.	104.93	-0.3
			lfca	116.50	0.0
			Pf Income A.	108.06	-0.1
			Pf Income B.	128.46	-0.1
			Pf Yield A.	132.62	0.2
			Pf Yield B.	152.27	0.2
			Pf Yield EUR A.	99.35	-2.4
			Pf Yield EUR B.	122.40	-2.4
			Pf Balanced A.	157.18	1.1
			Pf Balanced B.	175.60	1.1
			Pf Bal. EUR A.	101.94	-2.1
			Pf Bal. EUR B.	118.85	-2.1
			Pf GI Bal. A.	84.80	-0.4
			Pf GI Bal. B.	90.01	-0.4
			Pf Growth A.	199.24	1.7
			Pf Growth B.	215.44	1.7
			Pf Growth A EUR.	97.87	-0.9
			Pf Growth B EUR.	109.59	-0.9
			Pf Equity A.	226.77	2.8
			Pf Equity B.	237.45	2.8
			Pf GI Eq. A EUR.	93.15	1.2
			Pf GI Eq. B EUR.	93.15	1.2
			Valca	763.26	1.8
			LPP 3 Portfolio 10	154.90	-0.1
			LPP 3 Portfolio 25	143.35	0.4
			LPP 3 Portfolio 45	161.55	0.9
			LPP 3 Oeko 45	127.65	2.9

PUBLICITÉ

**Margot Mazout**  
Huile de chauffage  
Numéro unique: 0844 844 644  
E-Mail: info@margotmazout.ch  
Internet: www.margotmazout.ch

**ESPACE** Cinquante ans après le premier vol habité dans l'espace, la lutte entre frères ennemis russes et américains a cédé la place à une ère de collaboration.

# Les héritiers du pionnier Gagarine

YANN HULMANN

«Si on m'avait dit, il y a vingt ans, que nous travaillerions un jour avec les Russes, j'aurais cru à une blague.» Porte-parole de l'Agence spatiale européenne (ESA), Franco Bonacina défend pourtant aujourd'hui bec et ongles la désormais sacro-sainte collaboration internationale. «On ne conquiert plus l'espace comme à l'époque de Gagarine. Nous travaillons avec de nombreux partenaires. Ceux avec lesquels nous partageons déjà une certaine culture de l'espace, comme les Etats-Unis ou le Canada, mais aussi avec la Russie et peut-être bientôt avec la Chine.» Cinquante ans après le premier vol habité de Youri Gagarine dans l'espace, l'ère de la course stratégique aux étoiles pourrait donc avoir cédé sa place à une ère plus collaborative.

«Les moteurs idéologiques et psychologiques continuent à être très importants lorsque l'on parle de conquête spatiale», tempère Isabelle Sourbès-Verger, géographe spécialiste des politiques spatiales. «Ce n'est pas juste de l'aérien un peu plus haut. Il faut d'abord être le seul et le premier. Mais aussi multiplier les découvertes, les publications. Une récurrence dans le domaine scientifique. Mais on se rend aussi compte qu'avec des collaborations, des synergies, tout le monde peut être bénéficiaire, qu'une vraie collaboration est possible», poursuit la chargée de cours au Centre Alexandre Koyré, à Paris.

## Notoriété scientifique

«Et cela fonctionne», se réjouit Jean-Daniel Dessimoz, président de l'Association suisse d'astronautique. «A bord de la Station spatiale internationale (ISS) bien sûr. Mais aussi dans le travail au sol avec un suivi assuré aussi bien depuis l'Europe que l'Australie par exemple. La concurrence n'a pas totalement disparu toutefois. Mais cela se joue davantage entre sociétés qu'entre Etats.»

«Ceci n'empêche pas qu'en coulisse des choix sont faits par les Etats», reprend Isabelle Sourbès-Verger. «La notoriété scienti-



La Station spatiale internationale est le symbole de la collaboration internationale qui prévaut dans l'industrie spatiale. [SP-NASA]

fique est un élément majeur. En devenant le premier a posé une sonde sur un astéroïde en 2005, le Japon a, par exemple, atteint un nouveau stade d'excellence scientifique.» Un exploit que les Etats-Unis se serait bien vu réaliser les premiers, avant de poursuivre en direction de Mars.

Objet de convoitises par excellence, la Planète rouge constitue l'objectif partagé de nombreuse agence spatiale. Nasa, ESA, mais aussi Russes et Chinois s'intéressent à un projet que Franco Bonacina estime réalisable à l'horizon 2030-2040. «La vraie question est de savoir si cela vaut la peine de l'envisager avec le mode de propulsion actuelle.» Soit un système de propulsion chimique à base d'hydrogène et d'oxygène liquides. Le tout «couplé» à l'emploi de bonne vieille poudre.

## Moteur ionique

«Avec un tel système de propulsion, il faudrait 250 jours pour rejoindre Mars», poursuit le porte-parole de l'ESA. Soit un peu moins de la moitié de la durée de Moscou-500 lancé en juin 2010.

Une expérience menée dans la capitale russe par six «astronautes» enfermés dans 550 m<sup>3</sup> de containers d'acier sans fenêtres. Moscou-500 vise à simuler en durée réelle une mission en direction de la planète rouge.

«L'idéal serait de raccourcir ce laps de temps pour limiter l'exposition de l'équipage au rayonnement cosmique», détaille Jean-Daniel Dessimoz. Avec un moteur ionique par exemple. «Mais pour l'heure, ce type de moteur, s'il permet une poussée de longue durée contrairement à un moteur classique, ne fournit pas une poussée très importante.»

Quant à l'emploi du nucléaire à partir de la surface terrestre, celui-ci ne semble pas d'actualité. «Le nucléaire est une très bonne solution pour l'espace mais le souci réside dans le passage entre Terre et espace», note Jean-Daniel Dessimoz. «La peur d'un accident au décollage est le plus grand frein à ce type de propulsion.»

«Tout le monde attend un saut technologique significatif», souligne Isabelle Sourbès-Verger. «Mais le hic, c'est que ce genre de saut est imprévisible.»

## INDÉPENDANCE

**Assurer son indépendance quant à son accès à l'espace est un souci partagé par un certain nombre. En plus des puissances spatiales «classiques» (Etats-Unis, Europe, Russie, Chine, Japon) divers Etats disposent ou convoitent une autonomie spatiale. L'Inde, mais aussi Israël qui a un petit lanceur. Le Brésil ou encore la Corée du Sud, aidée par la Russie, se sont aussi engagés dans l'aventure. Très surveillé, l'Iran souhaiterait aussi se doter de lanceur pour assurer son autonomie. Pas sûr que cela plaise à tout le monde.**

## Le marché se privatise

Si l'homme se fixe en permanence de nouveaux objectifs d'exploration spatiaux, c'est bien la surveillance de la Planète bleue qui occupe la majorité des forces des agences spatiales. A l'image du satellite Envisat, de l'Agence spatiale européenne (ESA) qui enregistre les moindres mouvements de la croûte terrestre. Il détecte également inondations, coulées de boue, avalanches et tempêtes. Mais surveille aussi les glaces polaires et le niveau des océans, entre autres. C'est la série de satellites Sentinelles qui remplacera à terme Envisat.

Les satellites de télécommunications sont très demandés évidemment. Mais pas uniquement pour des applications civiles. Ils sont aussi très utiles pour des applications militaires. Gestion des communications propres mais aussi surveillance de belligérants. «Avant une offensive, on assiste très souvent à un pic au niveau des communications. Puis un grand silence qui précède une offen-

sive imminente», note Isabelle Sourbès-Verger.

La navigation fait aussi partie des applications sur lesquels travaillent notamment l'ESA. Le projet de système de positionnement par satellites Galileo est actuellement en cours de test. Il est destiné à supprimer la dépendance de l'Europe en matières spatiales, et notamment vis-à-vis du système américain, le GPS. Galileo pourrait être opérationnel dès 2014.

Qui dit fusées, sondes, satellites, navettes dit nécessité de disposer de lanceur. Un business qui tend à se «privatiser» de plus en plus. Après Ariane Espace, qui est sortie de la cuisine de l'Agence spatiale européenne, la société privée américaine SpaceX est venue se greffer sur le marché des lanceurs. Elle a récemment dévoilé son nouveau lanceur, le Falcon Heavy, qui pourra placer des charges pesant jusqu'à 53 tonnes en orbite, le double de son plus proche compétiteur.

## AUX ORIGINES

**1942** Le V2 allemand devient le premier missile balistique opérationnel. Américains et Soviétiques s'en inspireront à la fin de la 2e Guerre mondiale.

**4 OCTOBRE 1957** Le premier satellite artificiel est envoyé par les Soviétiques dans l'espace. Spoutnik, qui signifie «compagnon de voyage» en russe, mesure 58 centimètres et pèse 83,6 kg.

**3 NOVEMBRE 1957** Un mois après le lancement du premier satellite. La chienne Laïka devient le premier être vivant à être satellisé.

**12 AVRIL 1961** Le cosmonaute Youri Gagarine devient le premier homme dans l'espace.

**27 JANVIER 1967** La première mission du programme Apollo se solde par la mort de trois astronautes, les premiers morts de la conquête spatiale.

**21 JUILLET 1969** Premiers pas de Neil Armstrong et de la mission Apollo 11 sur la Lune.

## L'Amérique spatiale

En matière de militaire spatial, «il y a les Etats-Unis et le reste du monde», note Isabelle Sourbès-Verger, spécialiste des politiques spatiales. «Les Etats-Unis sont une puissance spatiale comme aucune autre. Elle ne sera peut-être jamais rejointe. Le budget militaire spatial américain est plus important que son pendant civil, de 19 milliards en 2011.» Deuxième puissance spatiale, l'Europe est loin derrière, la Russie suit.

«Les Américains ont des décennies d'avance. Leur système militaire dépend de l'espace et ils sont prêts à aller jusqu'à interdire l'accès à l'espace pour se protéger», poursuit la chargée de cours au Centre Alexandre Koyré, à Paris. «Les premiers à avoir développé l'idée de la guerre des étoiles ont été les Américains.» Et ce sont pourtant eux qui pourraient en être les premières victimes, tant ils comptent sur leur domination spatiale, détaille Isabelle Sourbès-Verger. «Mais depuis Obama, on parle d'ouvrir la discussion. On veut s'interdire une guerre dans l'espace.»

D'apparence paradoxale, c'est l'une des composantes de la Guerre des étoiles, lancée par le président américain Ronald Reagan, qui, par le passé, a finalement conduit à la mise en place du désarmement des missiles intercontinentaux soviétiques et américains, note Isabelle Sourbès-Verger. «Cela a permis d'éviter les effets d'un plus dangereux poker menteur.»

## «LE VOL HABITÉ N'EST PAS NOTRE PRIORITÉ»

Sur les 3,9 milliards d'euros (5,6 milliards de francs) de son budget 2011, l'Agence spatiale européenne (ESA) consacre 410 millions à son programme de vol spatial habité (10,3%). «Ce n'est pas la priorité de l'ESA», explique son porte-parole Franco Bonacina. «Nonante pour cent de notre activité se concentre sur des applications utiles pour le citoyen. Télécommunications, observation de la Terre ou encore navigation avec le système Galileo», le pendant européen du GPS. La participation Suisse à l'ESA représente 126 millions de francs, soit 2,4% des 2,9 milliards fournis à l'agence par les pays membres. Le solde provenant en grande partie de l'Union européenne.

«Nous conservons toutefois des astronautes européens», rassure Franco Bonacina qui ne manque pas de citer en exemple le «retraité» suisse Claude Nicollier. «Nous avons actuellement une dizaine d'astronautes actifs dont l'Italien Paolo Nespoli qui est en mission dans la Station spatiale internationale (ISS).» Son compatriote, Roberto Vittori, participera, lui, le 29 avril au dernier vol de la navette américaine Endeavour pour une mission de 14 jours.

L'ESA n'oublie pas l'avenir et après un recrutement effectué il y a deux ans, dispose d'une nouvelle batterie d'astronautes fraîchement formés et assignables à diverses missions. «L'ISS reste le point le plus avancé pour l'homme dans l'espace», glisse le porte-parole de l'ESA. «Nous y disposons d'un laboratoire. Là-haut, nos astronautes sont les yeux, la tête et les bras des scientifiques restés sur Terre.»





## FOOTBALL

## Le Val-de-Ruz tire la langue

La fusion entre Les Geneveys-sur-Coffrane (en bleu) et Coffrane ne se fera finalement pas. Pourtant, un regroupement fera du bien au football du Val-de-Ruz. **page 23**

## SPORTS

**VOLLEYBALL** Président de Voléro, Stav Jacobi aimerait que la Suisse croie plus en elle.

# «On se cherche trop d'excuses»

## RAPPEL DES FAITS

Président de Voléro Zurich, Stav Jacobi (44 ans) s'est également engagé en faveur de l'équipe de Suisse féminine pour préparer l'Euro 2013. L'homme d'affaires d'origine russe, mais naturalisé suisse, croit en l'avenir du volley helvétique. Interview.

## PATRICK TURUVANI

**Stav Jacobi, quelle est la valeur réelle de votre titre de champion de Suisse? Vos vrais objectifs sont en Europe, non?**

On ne peut pas penser comme ça. Voléro ne peut pas jouer la Ligue des champions s'il n'est pas champion de Suisse. Ce sixième titre est donc vraiment très important pour nous. C'est vrai que nous avons gagné nos six séries sur le score de 4-0, mais malgré ce que les gens pensent parfois, c'est toujours difficile de devenir champion. Notre but est de créer en Suisse un standard professionnel, et nous attendons des autres clubs qu'ils progressent et se rapprochent de nous. Que ce soit en Coupe d'Europe, de Suisse ou en championnat, nous voulons toujours offrir la même qualité de jeu.

**Le problème, pour les autres, c'est l'argent...**

Le sport professionnel n'existerait pas sans argent, c'est absolument évident. Mais je crois que les gens exagèrent son pouvoir. Sachez que Voléro a atteint les play-off de la Ligue des champions (réd: sorte de quarts de finale) avec le plus petit budget et la plus faible moyenne d'âge des engagés. Bien sûr, quand nous tombons contre les stars de la Ligue, notre parcours prend fin aussi. Mais le plus important est de se concentrer sur la progression au quotidien. C'est notre plus grand challenge. Travailler six ou sept heures par jour et optimiser le temps passé à l'en-

traînement. Nous essayons de transmettre cet esprit à l'équipe nationale. C'est toujours difficile pour les joueuses d'être prêtes à vivre pour le volley durant toute l'année.

**Les compétitions en Suisse ne sont-elles pas trop ennuyeuses pour Voléro?**

Non. Nous ne voyons pas les choses de cette manière. Cette saison, on a perdu des sets contre les moins bonnes équipes du championnat. Nous n'avons jamais battu Bienna 3-0 et nous avons par deux fois égaré une manche contre Genève. Nous sommes vraiment très reconnaissants d'avoir la possibilité de disputer le championnat de Suisse. Car toutes nos joueuses sont encore très jeunes, donc inconstantes. Elles ont besoin de temps et de pratique pour acquérir la stabilité des grandes joueuses. Dès qu'elles sont trop fortes pour jouer en Suisse, on ne les garde pas chez nous. On les laisse partir (réd: avec une plus-value financière) dans l'un des trois ou quatre plus grands championnats européens.

**Où l'on joue mieux au volley qu'en Suisse...**

La Suisse ne doit pas avoir honte de son volleyball. Notre championnat est comparable à la majorité des ligues européennes. Celles qui sont meilleures se comptent sur les doigts d'une main. Dans les autres, des équipes comme Voléro, Neuchâtel ou Köniz peuvent rivaliser. L'Italie, la Russie, la Turquie et l'Azerbaïdjan sont les seuls pays inaccessibles pour Neuchâtel, c'est tout! Quatre pays sur 51 nations!

**Pas plus?**

Non! En Suisse, on se cherche trop d'excuses. On est trop petit, pas professionnel, on ne sait pas jouer... Mais c'est un long chemin! Si vous ne rêvez pas en grand, vous ne deviendrez jamais grand. La Suisse ne doit pas se faire plus petite qu'elle n'est. Neuchâtel est arrivé en quart de finale de la CEV Cup, et ce n'est



Passionné de volleyball, Stav Jacobi suit les matches de son équipe tantôt depuis les tribunes, tantôt depuis le bord du terrain. (ARCHIVES RICHARD LEUENBERGER)

pas juste une promenade de vacances (sic)! C'est une équipe qui veut également gagner.

**Ce qui compte, donc, c'est de travailler fort et de croire en ses chances?**

Vous savez, personne n'attendait de pareils résultats de Voléro en Ligue des champions. Personne ne connaissait même ce nom il y a deux ans. Cela ne suffit pas de mettre des jeunes filles ensemble. Il faut choisir les bonnes joueuses et travailler avec elles pour produire un jeu de qualité. Nous espérons que les clubs suisses nous imiteront et rivaliseront bientôt avec nous.

**Voléro compte beaucoup de joueuses étrangères et...**

Arrêtons de jouer à la police des étrangers et de compter

combien il y a de joueuses rouges, noires, blanches ou jaunes! Ce n'est pas ce qui est important. Notre seul objectif est d'engager des professionnelles. Ce fut un long chemin à Voléro pour passer de zéro Suissesse à une, deux, trois, aujourd'hui quatre (réd: Wigger, Sirucek, Fiumedini, Granvorka) et cinq la saison prochaine. Nous n'avons pas baissé nos conditions, ces filles ont simplement su élever leur niveau pour atteindre nos standards et les accepter. Nous attendons des autres clubs du pays qu'ils offrent aux Suissesses des structures leur permettant de s'améliorer et d'aider l'équipe nationale. En venant dans l'équipe, et pas seulement en se contentant d'en parler et de critiquer. ●

## Une véritable holding

Stav Jacobi (44 ans), homme d'affaires russe naturalisé suisse, est président de Voléro Zurich depuis 2003. Selon «Le Temps», ce juriste de formation administre quatre sociétés: Bashneft Trading (pétrole et produits dérivés), AMG Logistics (transports), JSP Holding (gestion de participations) et Voléro Zurich. Sa fortune personnelle et le business club alimentent le budget zurichois, dévisé à 1,2 million de francs. Stav Jacobi a créé une véritable holding autour de Voléro, avec le club italien de Pérouse comme partenaire, une société d'agents de joueuses – dirigée par Bojan Simurina, directeur sportif de Voléro et de Pérouse – et divers partenariats avec plusieurs clubs et équipes nationales. Dont l'équipe de Suisse, qui sera accueillie à Zurich chaque été jusqu'aux Européens de 2013 (en Allemagne et en Suisse), tous frais payés, y compris les salaires des joueuses et du staff, qui est également celui de Voléro. Ancien membre de l'équipe nationale russe juniors, Stav Jacobi a dû mettre un terme à sa carrière sportive en raison de blessures aux genoux. ● PTU

**FOOTBALL** Didier Ollé-Nicolle est toujours l'entraîneur de Xamax.

## Bernasconi décide aujourd'hui

Didier Ollé-Nicolle est toujours l'entraîneur de Neuchâtel Xamax. Sylvio Bernasconi, qui a déclaré dimanche soir «qu'il fallait changer quelque chose», s'accorde encore le temps de la réflexion. «Je n'ai pas encore pris de décision», confirmait simplement le patron du club de la Maladière, qui n'a pas rencontré son entraîneur hier.

De son côté, Didier Ollé-Nicolle s'efforçait de faire comme si de rien n'était. «Je n'ai eu aucun contact avec le président», révélait le technicien français. «Nous avons effectué un décrassage ce matin (réd: hier) et dès



Sylvio Bernasconi n'a pas encore décidé du sort de Didier Ollé-Nicolle. (GUILLAUME PERRET)

mercredi (réd: demain) nous parlerons le match de dimanche contre Lucerne (réd: 16 heures à la Maladière).»

Les joueurs n'en savaient évidemment pas plus. «Nous lisons les journaux, mais nous ne pouvons que nous concentrer sur le côté footballistique, afin d'être bons sur le terrain», convenait le capitaine Raphaël Nuzzolo. «Nous avons vécu un lundi comme un autre, conforme au programme établi.»

Ledit programme prévoit un jour de congé aujourd'hui. Reste à savoir quel entraîneur dirigera la séance de demain. ● EPE

**LIGUE DES CHAMPIONS** Qui sortira vainqueur du derby anglais?

## Manchester tient la corde

Chelsea s'accroche au souvenir de sa victoire à Old Trafford l'année dernière, dans un match crucial de Premier League, pour continuer à croire en ses chances de renverser la situation sur le terrain de Manchester United, ce soir, à 20h45, en quart de finale de la Ligue des champions. Les Blues se sont inclinés 0-1 à l'aller.

Ce résultat laisse en principe fort peu d'espoir aux Londoniens: dans toute l'histoire de la Ligue des champions, seuls deux clubs ont réussi à surmonter une telle défaite en phase finale, l'Inter Milan étant le dernier à y être parve-

nu, il y a un mois, aux dépens du Bayern Munich (0-1, 3-2).

Alex Ferguson va être placé devant l'alternative offerte à tout manager chargé de préserver à domicile un avantage acquis à l'extérieur: aller de l'avant pour tuer rapidement le match ou se retrancher en attendant que l'adversaire se découvre. L'Ecossois, fort de sa défense centrale Ferdinand-Vidic reconstituée et de la forme étincelante de Rooney, auteur du but à l'aller, optera probablement pour un moyen terme. Ancelotti, lui, n'aura pas d'autre choix que de jouer l'offensive, avec des attaquants qui ne marquent pas.

**Le Barça peut voir venir**

Ce soir aussi, le FC Barcelone affronte le Shakhtar à Donetsk en quart de finale retour de la Ligue des champions en ayant déjà un pied et quelques orteils en demi-finale après l'aller (5-1). Le Barça a en point de mire le clasico de samedi sur le terrain du Real Madrid, avec une demi-finale de C1 face au Real qui se dessine pour fin avril début mai!

«Nous avons encore à nous battre, pour mériter d'être en demi-finale», avait lancé Pep Guardiola à l'issue de l'aller. «Ne croyez pas que la qualification est jouée. Ce n'est pas encore fait!» ● SI-AFP

# 22 SPORTS

## EN VRAC

### BASKETBALL

#### NBA

**Matchs de dimanche:** Los Angeles Lakers - Oklahoma City Thunder 106-120. Dallas Mavericks - Phoenix Suns 115-90. Charlotte Bobcats - Detroit Pistons 101-112. Toronto Raptors - New Jersey Nets 99-92. Golden State Warriors - Sacramento Kings 103-104. Indiana Pacers - New York Knicks 109-110. Memphis Grizzlies - New Orleans Hornets 111-89. Miami Heat - Boston Celtics 100-77. Orlando Magic - Chicago Bulls 99-102.

**Les classements. Conférence est:** 1. Chicago Bulls\* 60 victoires - 20 défaites (vainqueur de la Central Division). 2. Miami Heat\* 56-24 (vainqueur de la Southeast Division). 3. Boston Celtics\* 55-25 (vainqueur de l'Atlantic Division). 4. Orlando Magic\* 50-30. 5. Atlanta Hawks\* 44-36. 6. New York Knicks\* 42-38. 7. Philadelphia 76ers\* 41-39. 8. Indiana Pacers\* 37-44. 9. Milwaukee Bucks 33-47. 10. Charlotte Bobcats 32-48. 11. Detroit Pistons 29-51. 12. New Jersey Nets 24-56. 13. Washington Wizards 22-58. 14. Toronto Raptors 22-58. 15. Cleveland Cavaliers 17-63.

**Conférence ouest:** 1. San Antonio Spurs\* 61-19 (vainqueur de la Southwest Division). 2. Los Angeles Lakers\* 55-25 (vainqueur de la Pacific Division). 3. Dallas Mavericks\* 55-25. 4. Oklahoma City Thunder\* 54-26 (vainqueur de la Northwest Division). 5. Denver Nuggets\* 49-31. 6. Portland Trail Blazers\* 47-33. 7. New Orleans Hornets\* 46-34. 8. Memphis Grizzlies\* 46-34. 9. Houston Rockets 42-38. 10. Phoenix Suns 38-42. 11. Utah Jazz 37-43. 12. Golden State Warriors 35-45. 13. Los Angeles Clippers 31-50. 14. Sacramento Kings 24-56. 15. Minnesota Timberwolves 17-63.

\* = qualifié pour les play-off

### COURSE D'ORIENTATION

#### CHAMPIONNATS DE SUISSE

Bremgarten. Championnats de Suisse. Moyenne distance (6,6 km, 140 mètres de dénivellation, 19 postes): 1. Matthias Merz (Beinwil am See) 31'18". 2. Baptiste Rollier (Boudevilliers) à 13". 3. Marc Lauenstein (Pesex) à 1'14".

Sprint (2,8 km, 40 m, 26 postes): 1. Matthias Merz 14'02". 2. Daniel Hubmann (Eschikon) à 1". 3. Matthias Müller (Oberwil-Lieli) à 11". Puis: 7. Baptiste Rollier à 23".

### CURLING

#### MONDIAUX MASCULINS

**Regina (Can). Championnat du monde messieurs. Finale:** Canada (Steve Gould, Reid Carruthers, Jon Mead, skip Jeff Stoughton) - Ecosse (Michael Goodfellow, Scott Andrews, Greg Drummond, skip Tom Brewster) 6-5.

**Classement final:** 1. Canada. 2. Ecosse. 3. Suède (Niklas Edin). 4. Norvège (Thomas Ulsrud). 5. France (Thomas Dufour). 6. Allemagne (Andy Kapp). 7. Suisse (Christof Schwaller). 8. République tchèque (Jiri Snitil). 9. Chine (Chen Luan). 10. Etats-Unis (Pete Fenson). 11. Corée du Sud (Lee Dong-Keun). 12. Danemark (Tommy Sjöerme).

### CYCLISME

#### CLASSEMENT UCI

**Classement UCI au 11 avril:** 1. (semaine précédente: 3) Fabian Cancellara (S) 236. 2. (1) Matthew Goss (Aus) 203. 3. (12) Andreas Klöden (All) 202. 4. (2) Michele Scarponi (It) 202. 5. (15) Robert Gesink (PB) 150. 6. (21) Chris Horner (EU) 143. 7. (4) Tom Boonen (Be) 140. 8. (5) Cadel Evans (Aus) 128. 9. (6) Tony Martin (All) 114. 10. (25) Samuel Sanchez (Esp) 109. 11. Alberto Contador (Esp) 106. Puis: 13. (-) Johan van Summeren (Be) 100. 14. (9) Nick Nuyens (Be) 100. 29. (-) Gregory Rast (S) 60.

### FOOTBALL

#### ANF

#### DEUXIÈME LIGUE

Colombier - Serrières II	2-3
Le Locle - Lusitanos	2-1
Béroche-Gorgier - Chaux-de-Fonds	2-0
Hauterive - Etoile	1-3
Cortailod - Geneveys-sur-Coffrane	3-0
Audax-Friul - Marin	4-2
Saint-Blaise - Ticino	0-2
1. Etoile	17 11 5 1 45-22 38
2. Cortailod	17 9 3 5 32-22 30
3. Béroche-G.	16 8 5 3 32-23 29
4. Colombier	17 8 5 4 34-17 29
5. Marin	17 8 4 5 40-29 28
6. Audax-Friul	17 8 4 5 34-27 28
7. Ticino	16 7 5 4 27-24 26
8. Hauterive	17 8 2 7 32-25 26
9. Chx-de-Fds	17 6 7 4 23-17 25
10. Le Locle	17 5 5 7 29-31 20
11. Serrières II	17 4 2 11 29-43 14
12. Lusitanos	17 4 2 11 29-43 14
13. St-Blaise	17 4 0 13 24-57 12
14. Gen./Coff.	17 1 2 14 14-51 5

**Mercredi 13 avril. 20h:** Ticino - Béroche-Gorgier. **Samedi 16 avril. 17h:** Serrières II - Béroche-Gorgier. **17h30:** Ticino - Hauterive. Etoile - Audax-Friul. **18h:** Marin - Colombier. Chaux-de-Fonds - Le Locle. **Dimanche 17 avril. 15h:** Gen.-sur-Coff. - Saint-Blaise. **16h:** Lusitanos - Cortailod.

#### BÉROCHE-GORGIER - CHAUX-DE-FONDS 2-0 (1-0)

**Bord du lac:** 110 spectateurs.

**Arbitre:** Antunes-Cruz.

**Buts:** 28e Duvanel 1-0. 84e Jacot 2-0.

**Béroche-Gorgier:** Fiorillo; Faga, Fonseca, Fimmano, Dysli; Jacot, Ben Brahim, Dos Santos (55e Ch. Medugno), Gardet (80e Piot); F. Medugno, Duvanel (73e L. Carsana).

**La Chaux-de-Fonds:** Fontela; Mustafi, Gumy, Guida, Bajrami; Arnet, Milovanovic, Pieren (58e Oke); Diallo, El Alaoui (43e Giaccari), Garzoli.

**Notes:** Avertissements: Faga, Fiorillo, Duvanel, Ben Brahim, Bajrami et Mustafi. /pj

#### CORTAILLOD - GENEVEYS-SUR-COFFRANE 3-0 (0-0)

**La Rive:** 90 spectateurs.

**Arbitre:** Turkanovic.

**Buts:** 83e Reber 1-0. 84e M. Murith 2-0. 93e Reber 3-0.

**Cortailod:** Galley; J. Cuhe, Mollichelli, Reber; Pascale (77e Couceiro), Caracciolo, Mourot, T. Bukusu; O. De Azevedo (59e Belgrano), M. Murith, Sylla (68e F. Dubois).

**Les Geneveys-sur-Coffrane:** J. Briggen; Meyer, Pereira, Bartolo, G. Briggen (77e Lopez Vega); Ebah Bebay, Lolala, Aka, Ramadani (92e X. Cuhe), P. Bukusu, Calligaris.

**Notes:** Avertissements: T. Bukusu (45e), Pascale (66e). Tirs sur la latte de Sylla (50e) et de Aka (89e). Tirs sur le poteau de T. Bukusu (56e) et de Caracciolo (88e). /fde

#### LE LOCLE - LUSITANOS 2-1 (0-0)

**Jeaneret:** 130 spectateurs.

**Arbitre:** Brea.

**Buts:** 62e Ferreira 0-1. 83e Jolidon 1-1. 88e Mazzolini 2-1.

**Le Locle:** Regnaud; Loureiro; Moreira (58e Noyer), Vonlanthen, D. Da Conceicao; Jolidon, Leonti, Dominguez, Gjocaj (65e Angelucci); Conde, Schiavano (74e Mazzolini).

**Lusitanos:** Bize; A. Da Conceicao; Pires, P. Gomes (88e Goncalves), Do Nascimento; C. Da Conceicao (46e Ferreira), Janko, H. Gomes, Magalhaes (58e De Costa); Oliveira, F. Gomes.

**Notes:** Avertissements: Janko (8e), Vonlanthen (62e), Loureiro (63e), Angelucci (70e), Ferreira (86e), H. Gomes (92e) et Conde (94e). Latte de Loureiro (70e). Coups de coin: 6-3 (1-1). /paf

#### COLOMBIER - SERRIÈRES II 2-3 (1-0)

**Chézards:** 128 spectateurs.

**Arbitre:** Blanc.

**Buts:** 4e Zengue 1-0. 47e Sebastiani 1-1. 55e Cochand (autogoal) 1-2. 82e Nascimento 1-3. 92e Machado 2-3.

**Colombier:** A. Samardzic; Andrade, Forestier, Cochand, Faivre (72e E. Samardzic); Apostoloski, M. Ongu (56e Y. Da Costa), Haziri (68e Basilis), Calani, Zengue, Machado.

**Serrières II:** De Paoli; Itten, Cohen, Alexandre, Sousa; Nascimento (86e Z. Ongu), Moser, Schiavano; Akoka, Sebastiani (68e Krasniqi), Reino (76e Meye).

**Notes:** Colombier sans Fernandes (pas qualifié), M. Da Costa, Melo Costa (blessés) ni Tshitoko (absent). Serrières sans Dupasquier, Rohrer, Commin, Mukuna, Morel (blessés), Afonso ni Nori (absents). Avertissements: 6e Moser, 34e Zengue, 52e Forestier, 60e Alexandre et 87e Basilis. Expulsions: 84e A. Samardzic et 93e Cochand. Coups de coin: 0-5. /cbu

#### AUDAX-FRIUL - MARIN 4-2 (2-1)

**Pierre-à-Bot:** 130 spectateurs.

**Buts:** 16e Geiser 0-1. 30e Tiago 1-1. 34e Mancarella 2-1. 50e autogoal 2-2. 60e Mancarella 3-2. 90e Da Silva 4-2.

**Audax-Friul:** Creanza; Torelli, M. Del Gallo (57e Vieira), Schwab, Lebre; Conte (78e Klett), Rossier, Bazzan, Tiago; Mancarella (65e Da Silva), A. Del Gallo.

**Marin:** R. Bonjour; Cavuoto, M. Bonjour, Roos, Montero (46e Loersch); Hirschi, Satic, Rodal (70e Maurizio Ciccarone); Marco Ciccarone, Geiser (77e Fallet), Maine.

**Notes:** avertissements: 27e Roos, 84e Maine, 88e Klett, 90e M. Bonjour. /fab

#### M18

Xamax - Zurich

**Classement:** 1. Zurich 18-39. 2. Berne 18-36. 3. Lucerne 16-28 (34-26). 4. Bâle 16-28 (36-31). 5. Vaud 16-25. 6. Sion 18-25. 7. Argovie 17-24. 8. Tessin 18-24. 9. Servette 17-22. 10. St-Gall 17-20. 11. Xamax 18-20. 12. Winterthur 17-17. 13. Grasshopper 17-8.

#### M17

Xamax - Liechtenstein

**Classement:** 1. Lucerne 20-43. 2. Berne 20-38. 3. Bâle 20-36. 4. Vaud 20-35. 5. Zurich 20-28. 6. Xamax 20-26. 7. Servette 20-22. 8. Liechtenstein 20-21. 9. Tessin 19-15. 10. Winterthur 19-14.

#### M16

Jura - Xamax

**Classement:** 1. Concordia 15-35. 2. Kriens 15-32. 3. Thoune 15-29. 4. Liechtenstein 15-27. 5. Etoile Carouge 15-25. 6. Soleure 15-23. 7. Nord vaudois 15-18 (31-39). 8. Jura 15-18 (24-38). 9. Xamax 15-16. 10. Wil 15-14. 11. Bienne 15-11. 12. Schaffouse 15-4.

#### M15

Thoune - Xamax

**Classement:** 1. Young Boys 13-31 (52-22). 2. Sion 13-31 (57-32). 3. Xamax 13-22 (46-38). 4. Lausanne 13-22 (43-40). 5. Thoune 13-19. 6. Servette 13-18. 7. Etoile Caouge 13-13. 8. La Côte-Vaud 13-11 (28-33). 9. Soleure 13-11 (31-57). 10. Fribourg 13-9.

#### M14

Thoune - Xamax

**Classement:** 1. Lausanne 13-36. 2. Fribourg 13-25. 3. Etoile Carouge 13-23. 4. Soleure 13-22. 5. Young Boys 13-20 (48-37). 6. Servette 13-20 (32-28). 7. Sion 13-13 (27-39). 8. Thoune 13-13 (30-52). 9. Xamax 13-11. 10. La Côte-Vaud 13-5.

#### INTERS A

Audax-Serrières - La Gruyère

La Chaux-de-Fonds - MJOR

Bas-Lac - Guintzet

**Classement:** 1. MJOR 4-10. 2. Gland 4-8. 3. Guintzet 4-6 (11-7). 4. Basse-Broye 4-6 (9-6). 5. Guin 4-6 (8-6). 6. Lutry 4-6 (8-11). 7. Gros d'Vaud 4-6 (7-10). 8. Audax-Serrières 4-5 (6-4). 9. La Gruyère 4-5 (4-6). 10. Veveyse 4-3 (3-6). 11. Bas-Lac 4-3 (7-13). 12. La Chaux-de-Fonds 4-2.

#### INTERS B

Littoral - Guintzet

Guin - Bas-Lac

Marly - La Chaux-de-Fonds

**Classement:** 1. Grandson 4-9 (11-6). 2. Littoral 4-9 (10-5). 3. La Chaux-de-Fonds 4-9 (6-3). 4. La Gruyère 4-9 (7-6). 5. Guin 4-7 (8-5). 6. Morges 4-7 (7-6). 7. Guintzet 4-6. 8. Stade LS 4-4 (9-9). 9. Bas-Lac 4-4 (4-6). 10. Marly 4-4 (3-5). 11. Kerzers 3-0 (2-7). 12. Le Parc 3-0 (2-8).

#### INTERS C

La Chaux-de-Fonds - La Sallaz

Littoral - Bas-Lac

**Classement:** 1. Morges 4-9 (15-4). 2. Donneloye 4-9 (9-6). 3. Jorat-Mézières 4-7 (5-2). 4. Guintzet 4-7 (10-12). 5. La Chaux-de-Fonds 4-6 (8-8). 6. La Sallaz 4-6 (8-10). 7. Littoral 4-5 (7-7). 8. La Gruyère 4-5 (5-6). 9. Gros d'Vaud 4-4 (3-5). 10. Malley 4-4 (6-9). 11. Sensee 4-3. 12. Bas-Lac 4-2.

#### JUNIORS A

Lusitanos - Cortailod

Kosova - Dombresson

**Classement:** 1. Lusitanos 2-6. 2. Saint-Imier 2-4. 3. Cortailod 3-4. 4. Kosova 3-3. 5. Dombresson 2-0. 6. Littoral 0-0 RE.

#### JUNIORS B

Béroche - Gorgier - Dombresson

Fontainemelon - Marin

Le Landeron - Les Gen./Coffrane

Corcelles II - La Sagne

**Classement:** 1. Les Gen./Coffrane 3-9 (25-33). 2. Béroche-Gorgier 3-9 (9-3). 3. Marin 3-6. 4. La Sagne 3-4. 5. Le Landeron 2-3. 6. Corcelles II 3-1. 7. Bôle 1-0. 8. Dombresson 2-0 (1-5). 9. Fontainemelon 2-0 (2-18). 10. Sonvilier 0-0 RE.

#### JUNIORS C, GROUPE 1

La Chaux-de-Fonds - Colombier

Les Gen./Coffrane - Dombresson

**Classement:** 1. Marin 2-6. 2. Colombier 3-6. 3. Fleurier 2-4. 4. Les Gen./Coffrane 3-3 (11-9). 5. La Chaux-de-Fonds 3-3 (8-11). 6. Dombresson 3-1.

#### GROUPE 2

Etoile - Sporting - Floria

Le Parc II - Deportivo

Bevaix - Serrières II

Peseux - Hauterive

Le Locle - Fontainemelon

**Classement:** 1. Bevaix 3-9 (19-1). 2. Le Locle 3-9 (15-5). 3. Floria 3-7. 4. Le Parc II 3-6. 5. Peseux 3-3 (8-11). 6. Deportivo 3-3 (10-16). 7. Serrières II 3-3 (5-12). 8. Etoile-Sporting 2-1. 9. Fontainemelon 2-0. 10. Hauterive 3-0.

#### GROUPE 3

Auvernier - Floria II

Les Pts-de-Martel - Etoile-Sporting

Fleurier II - Le Landeron

**Classement:** 1. Auvernier 3-9 (18-3). 2. Le Landeron 2-6 (10-3). 3. Couvet 2-3 (10-6). 4. Sonvilier 2-3 (6-4). 5. Bôle 2-3 (6-4). 6. Fleurier II 2-3 (7-10). 7. Les Pts-de-Martel 3-3. 8. Floria II 2-0. 9. Etoile-Sporting II 3-0.

#### DEUXIÈME LIGUE FÉMININE

Etoile - Renens

**Classement:** 1. Aire-le-Lignon 12-36. 2. Etoile 12-28. 3. Renens 12-24. 4. Concordia 12-22. 5. Bernex-Confignon 12-21. 6. Mézières 12-14. 7. Chénois II 12-11. 8. Courgevoux 12-9. 9. Viornaz 12-6. 10. Acacias Ville 12-4.

#### TROISIÈME LIGUE FÉMININE

Xamax - Cortailod II

Cornaux - Colombier

Les Gen./Coffrane - Etoile-Sporting II

Cortailod II - Azurri

Xamax - Couvet

Sonvilier - Cortailod

**Classement:** 1. Xamax 11-31. 2. Cortailod 10-21. 3. Couvet 10-20. 4. Cornaux 11-18. 5. Etoile-Sporting II 11-17. 6. Azurri 11-13. 7. Colombier 11-11. 8. Les Gen./Coffrane 10-5. 9. Sonvilier 3-2. Cortailod II 2-0.

#### GOLF

#### MASTERS

**Augusta (EU). 75e US Masters (75 millions de dollars, par 72). Classement final:** 1. Charl Schwartzel (AFS) 274 (69 - 71 - 68 - 66). 2. Jason Day (Aus) (72 - 64 - 72 - 68) et Adam Scott (Aus) (72 - 70 - 67 - 67) 276. 4. Tiger Woods (EU) (71 - 66 - 74 - 67), Luke Donald (Ang) (72 - 68 - 69 - 69) et Geoff Ogilvy (Aus) (69 - 69 - 73 - 67) 278. 7. Angel Cabrera (Arg) 279. 8. K.J. Choi (CdS) et Bo Van Pelt (EU) 280. 10. Ryan Palmer (EU) 282. 11. Lee Westwood (Ang), Edoardo Molinari (It), Justin Rose (Ang) et Steve Stricker (EU) 283.

#### HOCKEY SUR GLACE

#### LNA

#### FINALE DES PLAY-OFF (au meilleur des sept matches)

**Ce soir**

**20h15** Klotten - Davos

**Davos mène 3-2 dans la série**

#### NHL

**Matches de dimanche:** Chicago Blackhawks - Detroit Red Wings 3-4. Atlanta Thrashers - Pittsburgh Penguins 2-5. New Jersey Devils - Boston Bruins 3-2. Colorado Avalanche - Edmonton Oilers 4-3 ap. Minnesota Wild - Dallas Stars 5-3.

**Les classements à l'issue de la saison régulière (82 matches). Conférence est:** 1. Washington Capitals\* 107 points (vainqueur de la Southeast Division). 2. Philadelphia Flyers\* 106 (vainqueur de l'Atlantic Division). 3. Boston Bruins\* 103 (vainqueur de la Northeast Division). 4. Pittsburgh Penguins\* 106. 5. Tampa Bay Lightning\* 103. 6. Canadien de Montréal (Yannick Weber) 96. 7. Buffalo Sabres\* 96. 8. New York Rangers\* 93. 9. Carolina Hurricanes 91. 10. Toronto Maple Leafs 85. 11. New Jersey Devils 81. 12. Atlanta Thrashers 80. 13. Ottawa Senators 74. 14. New York Islanders 73. 15. Florida Panthers 72.

**Conférence ouest:** 1. Vancouver Canucks\* 117 (vainqueur de la Northwest Division). 2. San Jose Sharks\* 105 (vainqueur de la Pacific Division). 3. Detroit Red Wings\* 104 (vainqueur de la Central Division). 4. Anaheim Ducks\* 99. 5. Nashville Predators\* 99. 6. Phoenix Coyotes\* 99. 7. Los Angeles Kings\* 98. 8. Chicago Blackhawks\* 97. 9. Dallas Stars 95. 10. Calgary Flames 94. 11. St. Louis Blues 87. 12. Minnesota Wild 86. 13. Columbus Blue Jackets 81. 14. Colorado Avalanche 68. 15. Edmonton Oilers 62.

\* = qualifié pour les play-off

#### TENNIS

**FOOTBALL** Les Geneveys-sur-Coffrane et Coffrane n'ont finalement pas voulu fusionner.

# Le clubisme prive pour l'heure le Val-de-Ruz d'un pôle régional

LAURENT MERLET

La fusion entre le FC Coffrane et Les Geneveys-sur-Coffrane aurait pu proposer une nouvelle dynamique intéressante pour l'avenir du football valdruzien. Mais, à l'heure où la tendance est au regroupement des talents d'une même région sous une seule entité – Bas-Lac, Team Littoral, Groupement La Côte –, ces deux clubs ont décidé chacun de continuer de travailler dans leur coin.

Petit rappel: après l'exode massif de joueurs de la formation de deuxième ligue l'été passé, les voisins se sont rapprochés pour s'entraider. La première équipe prêtait ainsi ses meilleurs joueurs, tandis que la deuxième transférait ses juniors A à Coffrane. Un comité provisoire, réunissant des dirigeants des deux clubs, avait même été constitué.

«A la base, notre volonté était de créer un club unique en vue de développer un potentiel régional de football, car nous sommes conscients que le bassin de joueurs restreint du Val-de-Ruz, surtout au niveau des juniors, doit nous



Les Geneveys-sur-Coffrane (à gauche Joao Pedro Bartolo, face à Mathieu Murith, de Cortailod) vont au-devant d'une fin de saison difficile... [DAVID MARCHON]

pousser à une collaboration entre les divers clubs», explique Antonio Montemagno, président du FC Coffrane.

La fusion est finalement tombée à l'eau cet hiver. «Nos points de vue étaient inconciliables», regrette Fabrizio D'Amico, président des Geneveys-sur-Coffrane. «En résumé, nous n'avions ni les mêmes idées, ni la même façon de diriger nos clubs. Dans ces conditions, il était impossible de fusionner.» «Tant que je serai président, il n'y aura plus de fusion», ajoute son homologue de Coffrane.

Pour le président de l'ANF, cette situation constitue un grand crève-cœur «Nous constatons un énorme gâchis», déplore

Alain Grosjean, avant de partir pour le Danemark. «Deux formations ont dû être retirées (ré: la deuxième équipe des Geneveys-sur-Coffrane et les juniors A, dont une partie est venue grossir le contingent de l'équipe fanion) et les clubs ont été amenés par le département technique de l'ASF pour ne pas avoir respecté les directives sur le cas des entraîneurs.» Sans oublier qu'avec neuf points de retard sur le premier non-reléguable, Les Geneveys-sur-Coffrane ont peu de chance de sauver leur peau en deuxième ligue.

S'il est prématuré de parler de création d'un pôle régional, l'exemple des Geneveys-sur-Coffrane démontre que les dif-

férents clubs du Val-de-Ruz auraient tout intérêt de collaborer pour que leurs clubs puissent rivaliser avec les autres structures du canton. Dans ce sens, Fontainemelon et Dombresson étudient d'ailleurs la possibilité d'un regroupement, pour la saison prochaine, de leurs catégories juniors, ainsi que la création d'une équipe féminine commune (FC Fontainemelon, FC Dombresson et Les Geneveys-sur-Coffrane). «C'est une très bonne chose que les clubs de petites ou moyennes structures s'associent dans des projets communs pour pallier certaines difficultés», conclut Alain Grosjean. ●

## «Nous constatons un énorme gâchis.»

ALAIN GROSJEAN  
PRÉSIDENT DE L'ANF

## ANGLETERRE

### Arsenal est passé en mains américaines

Le milliardaire américain Stan Kroenke (63 ans) est devenu l'actionnaire majoritaire du club d'Arsenal. Il a ainsi ouvert la voie d'une prise de contrôle totale des «Gunners».

KSE – son groupe, Kroenke Sports Enterprises, qui possède déjà trois franchises aux Etats-Unis, les Denver Nuggets en basketball (NBA), les Colorado Avalanche en hockey sur glace (NHL) et les Colorado Rapids en football (MLS) – a fait passer ses parts à environ 63% en rachetant celles de deux des principaux actionnaires, Danny Fiszman et Nina Bracewell-Smith, qui détenaient 16% chacun. Après être entré dans le capital du club en 2007 en achetant 9,9% des actions, Kroenke a progressivement augmenté sa participation. Il lui reste maintenant à acquérir les 27% appartenant à l'homme d'affaires russe Alisher Usmanov.

Arsenal a été sacré treize fois champions d'Angleterre mais n'a plus remporté aucun trophée depuis six ans. Il occupe



Stan Kroenke possède désormais quatre clubs... [KEYSTONE]

actuellement la deuxième place de la Premier League, à sept points de Manchester United, lui-même propriétaire d'un autre homme d'affaires américain, Malcolm Glazer. Selon un communiqué adressé à la bourse de Londres, la valeur totale d'Arsenal est de 731 million de livres (825 millions d'euros). ● SI-AFP

## TENNIS

### Roger Federer en piste aujourd'hui à Monte-Carlo

Roger Federer (no 2) entrera en lice aujourd'hui, en début d'après-midi, dans le Masters 1000 de Monte-Carlo. Son affrontement du deuxième tour avec l'Allemand Philipp Kohlschreiber (ATP 32) est le deuxième match programmé sur le court central. Il devrait débuter vers 12h30. Roger Federer mène 5-0 dans ses face-à-face avec Philipp Kohlschreiber (27 ans). Leur dernier duel remonte à l'édition 2010 du tournoi de Halle (7-5 6-3 en quart de finale).

Première tête de série susceptible de se dresser sur la route de Roger Federer (en huitième de finale), Marin Cilic (no 15) a connu une entrée en matière des plus tranquilles. Le grand croate (1m98), ex no 9 mondial, a écrasé le qualifié italien Filippo Volandri (ATP 76) 6-2 6-1 en 65'.

Les «Mousquetaires» Jo-Wilfried Tsonga (no 12) et Richard Gasquet (no 13) ont quant à eux souffert hier dans la Principauté. Pour son premier match depuis sa séparation avec son coach Eric Winogradsky, Tsonga



Jo-Wilfried Tsonga a souffert, mais a assuré le spectacle. [KEYSTONE]

ga a passé un test délicat face au spécialiste de la terre battue Juan Monaco (ATP 36), battu 4-6 6-3 6-2. Très nerveux face à Denis Istomin (5-7 6-3 6-4), Gasquet devra pour sa part élever son niveau de jeu dans l'optique d'un possible troisième tour face au sextuple tenant du trophée Rafael Nadal (no 1). ● SI

## HOCKEY SUR GLACE

### Antoine Todeschini part à Ajoie

Finalement libéré par le HCC, qui avait engagé Damiano Ciaccio, Antoine Todeschini a signé pour une saison avec le HC Ajoie. A Porrentruy, le gardien chaux-de-fonnier (22 ans depuis samedi) remplacera Simon Rytz, parti à Fribourg Gottéron. ● RÉD

## HOCKEY SUR GLACE

### Florian Kolly passe à Université

Le HC Université a annoncé, hier, l'engagement du défenseur Florian Kolly, né en 1991. L'ancien capitaine des juniors élites A du HCC s'est engagé au Littoral pour une saison. ● COMM

## HOCKEY SUR GLACE

### Martin Roh reste parmi les juniors du HCC

Le comité du Mouvement juniors du HC La Chaux-de-Fonds a, lui, annoncé la prolongation du contrat de son directeur technique, Martin Roh, pour une durée de quatre ans, soit jusqu'à la fin de la saison 2014-2015. ● COMM

## HOCKEY SUR GLACE

### Kossmann succédera à Pelletier à Fribourg

Hans Kossmann (49 ans) entrainera Fribourg Gottéron la saison prochaine, selon la RTS. Ancien bras droit de Chris McSorley à Genève-Servette, le Canado-Suisse était l'assistant de Larry Huras à Berne. Éliminé au premier tour des play-off au terme d'une saison décevante, Fribourg Gottéron était dirigé depuis le mois de février par René Matte. Celui-ci a assuré l'intérim après le limogeage de Serge Pelletier. ● SI

## FOOTBALL

### Trois matches de suspension pour Ibrahimovic

Zlatan Ibrahimovic a été suspendu trois matches hier par la Ligue italienne. L'attaquant suédois de l'AC Milan avait été exclu dimanche contre la Fiorentina (victoire 2-1) pour avoir insulté un arbitre. ● SI-AFP

## EN VRAC

### TENNIS

#### MONTE-CARLO

**Monte-Carlo. Masters 1000 (2 543 750 euros, terre battue). Premier tour:** Nicolas Almagro (Esp, 9) bat Marcel Granollers (Esp) 6-3 6-3. Florian Mayer (All) bat Mikhail Youzhny (Rus, 10) 6-3 2-6 6-3. Viktor Troicki (Ser, 11) bat Jean-René Lisnard (Monaco) 7-6 (7-4) 6-1. Jo-Wilfried Tsonga (Fr, 12) bat Juan Monaco (Arg) 4-6 6-3 6-2. Richard Gasquet (Fr, 13) bat Denis Istomin (Ouz) 5-7 6-3 6-4. Olivier Rochus (Be) bat Juan Ignacio Chela (Arg) 6-4 5-7 7-5. Daniel Gimeno-Traver (Esp) bat Santiago Giraldo (Col) 7-6 (7-4) 7-5. Tommy Robredo (Esp) bat Ivan Dodig (Cro) 6-4 6-2. Federico Gil (Por) bat Sergiy Stakhovsky (Ukr) 6-1 6-3. Radek Stepánek (Tch) bat Marcos Baghdatis (Chy) 3-6 6-1 7-6 (9-7). Robin Haase (PB) bat Nikolay Davydenko (Rus) 7-5 4-6 6-4.

### FOOTBALL

#### LIGUE DES CHAMPIONS QUARTS DE FINALE RETOUR

**Ce soir**  
20h45 ..... **Aller**  
Manchester United - Chelsea ..... 1-0  
Shakhtar Donetsk - FC Barcelone ..... 1-5  
**Demain**  
20h45 ..... **Aller**  
Schalke 04 - Inter Milan ..... 5-2  
Tottenham - Real Madrid ..... 0-4

#### CHALLENGE LEAGUE

Wohlen - Chiasso ..... 1-1  
1. Lugano 22 18 1 3 46-17 55  
2. Vaduz 22 17 1 4 52-24 52  
3. Lausanne 22 13 5 4 43-23 44  
4. Servette 22 12 5 5 45-21 41  
5. Chiasso 21 11 3 7 29-22 36  
6. Bienne 22 9 5 8 46-41 32  
7. Delémont 22 9 4 9 34-45 31  
8. Wil 22 8 3 11 25-32 27  
9. Stade Nyonnais 22 7 6 9 28-37 27  
10. Schaffhouse 22 7 4 11 27-28 25  
11. Winterthur 22 6 7 9 33-37 25  
12. Wohlen 21 6 6 9 26-30 24  
13. Aarau 22 5 6 11 27-42 21  
14. Kriens 22 5 5 12 18-35 20  
15. Locarno 22 4 6 12 23-36 18  
16. Yverdon 22 4 1 17 17-49 13

**Vendredi 15 avril, 19h45:** Kriens - Winterthur. Chiasso - Lugano. **Samedi 16 avril, 16h:** Vaduz - Stade Nyonnais. **17h30:** Wil - Delémont, Yverdon - Wohlen. **Dimanche 17 avril, 15h:** Servette - Schaffhouse. **16h:** Bienne - Locarno. **Lundi 18 avril, 20h10:** Aarau - Lausanne.

**WOHLEN - CHIASSO 1-1 (1-1)**

**Niedermatten:** 1350 spectateurs.

**Arbitre:** Huwiler.

**Buts:** 17e Romero 1-0. 26e Gaspar 1-1.

### ANGLETERRE

Liverpool - Manchester City ..... 3-0

1. Manchester Utd	31	20	9	3	70-32	69
2. Arsenal	31	18	8	5	62-30	62
3. Chelsea	31	17	7	7	55-25	58
4. Manchester City	31	16	8	8	50-30	56
5. Tottenham	31	14	11	6	44-36	53
6. Liverpool	31	13	6	12	43-38	45
7. Everton	32	10	14	8	45-41	44
8. Bolton	32	11	10	11	46-43	43
9. Fulham	33	9	14	10	38-35	41
10. Newcastle	32	10	9	13	48-47	39
11. West Bromwich	32	10	9	13	46-59	39
12. Stoke	32	11	5	16	39-42	38
13. Sunderland	32	9	11	12	35-45	38
14. Aston Villa	32	9	10	13	40-53	37
15. Birmingham	31	7	14	10	31-43	35
16. Blackburn	32	9	8	15	40-52	35
17. Blackpool	32	9	6	17	46-66	33
18. West Ham	32	7	11	14	38-56	32
19. Wolverhampton	32	9	5	18	36-56	32
20. Wigan	32	6	13	13	29-52	31

### ESPAGNE

Saragosse - Getafe ..... 2-1

1. Barcelone	31	27	3	1	85-16	84
2. Real Madrid	31	24	4	3	72-22	76
3. Valence	31	18	6	7	51-35	60
4. Villarreal	31	16	6	9	48-36	54
5. FC Séville	31	13	7	11	48-46	46
6. Atletico Madrid	31	13	6	12	48-41	45
7. Athletic Bilbao	31	14	3	14	47-45	45
8. Espanyol	31	14	2	15	38-43	44
9. Levante	31	11	6	14	34-41	39
10. Majorque	31	11	6	14	33-42	39
11. Gijon	31	9	11	11	29-35	38
12. Santander	31	9	10	12	31-45	37
13. Osasuna	31	9	8	14	36-37	35
14. Real Sociedad	31	11	2	18	40-54	35
15. La Corogne	31	8	11	12	25-40	35
16. Getafe	31	9	7	15	42-51	34
17. Saragosse	31	8	9	14	31-44	33
18. Alicante	31	8	6	17	28-48	30
19. Malaga	31	8	6	17	39-62	30
20. Almeria	31	5	11	15	32-54	26

### PUBLICITÉ

LES BAINS D'OVRONNAZ

**Vacances, Thermalisme et Montagne**

- Logement 7 nuits
- Petit déjeuner
- soirée raclette
- entrée libre

aux bains thermaux

dés Fr.756.- par pers (base 2 personnes)

Ovronnaz / VS 027 305 11 00  
info@thermalp.ch www.thermalp.ch

**hôpital du jura bernois**

**Le Dr Frédy Kocher**  
Spécialiste FMH en gastroentérologie

Médecin agréé à l'Hôpital du Jura bernois SA,  
site de Saint-Imier

**a le plaisir d'annoncer l'ouverture de son cabinet de consultation de gastroentérologie dès le 14 avril 2011**

Les Fontenayes 17 à Saint-Imier

Oublier, c'est humain  
Agir aussi  
**FAITES UN DON**

Médecins du Monde Suisse  
CCP 12-16220-6  
[www.medecinsdumonde.ch](http://www.medecinsdumonde.ch)



**HAN** 27.03.2011 - 17.04.2011  
MONGOLIAN BARBECUE

**Action Printemps** 

**Dimanche au Jeudi**

**rabais de 15%**  
sur le Menu A Discretion  
Au lieu de CHF 44.- seulement CHF 37.40!

Allons souriez! 

HAN Mongolian Barbecue, Zentralstrasse 2, 2502 Biel Tel: 032 322 00 30

MÉTIERS DE LA CONSTRUCTION

**Bâtir solide** 

**B. Cuche**  
Entreprise de maçonnerie  
Chape liquide  
Montagne 20 • La Chaux-de-Fonds  
Tél. 032 913 14 75 • Natel 079 219 14 75


**E. WEGMULLER & FILS**  
Maçonnerie – Carrelage  
Transformations béton armé  
Chapes liquides – Terrassements  
Assainissement de radon  
Forage de trous de ventilation  
Travaux de déneigement

Meuqueux 51 Natel 079 449 09 00/01  
2300 La Chaux-de-Fonds Tél./Fax 032 926 05 08

132-238113  
132-235916

81% des Suissesses et des Suisses ont recours au journal comme source d'informations.

La crédibilité de la presse profite également à votre annonce. Nous plaçons votre annonce dans les titres qui sont importants pour vous. Appelez-nous: 032 729 42 62. **Les médias – notre métier.**

[www.publicitas.ch/lachaux-de-fonds](http://www.publicitas.ch/lachaux-de-fonds) **publicitas** 

**Les Carrous**  
jusqu'au 25 avril 2011  
Place des forains

**Mercredi 13 avril 2011**

**1/2 prix**




**ARCINFO.CH**  
LE SITE INTERNET DE  
**L'EXPRESS** **L'Impartial** Canal Alpha

**e-journal**


[ L'édition du jour de *L'Express* et de *L'Impartial* en version électronique. ]

[www.arcinfo.ch](http://www.arcinfo.ch)

Pour avoir accès à ce contenu régional unique, les options suivantes s'offrent à vous:

**NON ABONNÉ(E) à L'Express / L'Impartial** 

Choisissez la formule qui vous convient : web, dès Fr. 9.90 par mois ou papier + web dès Fr. 30.50 par mois. Vous souhaitez d'abord mieux connaître le nouvel arcinfo.ch avant de vous décider? Enregistrez-vous et bénéficiez d'un accès gratuit pour la lecture de 5 articles par mois.  
[www.arcinfo.ch/abosweb](http://www.arcinfo.ch/abosweb)

**ABONNÉ(E) à L'Express / L'Impartial** 

L'accès intégral à arcinfo.ch est compris dans votre abonnement. Il suffit de vous enregistrer gratuitement.  
[www.arcinfo.ch/enregistrer](http://www.arcinfo.ch/enregistrer)





## NAGUI

## Faute professionnelle

Vous ne surprendrez pas Nagui (photo France 2) en train de regarder de la télé-réalité! «Je n'en ai même pas envie. C'est peut-être une faute professionnelle en tant que producteur... Dans les interviews ou les vidéos du web sur lesquelles je tombe, je vois des filles détruites par la chirurgie esthétique, des cerveaux absents de carcasses humaines... J'interdis à mes enfants de regarder tout ça. La télé-réalité, ce n'est vraiment pas mon truc.»



## MICKEY ROURKE

## Au régime!

Planqué derrière d'improbables lunettes de soleil et un sweat à capuche, Mickey Rourke, 58 ans, sue sang et eau pour son nouveau tournage, dans lequel il incarne un joueur de rugby gay. Le héros de «9 semaines ½» s'entraîne dur à Central Park, à New York, quatre fois par semaine. Son objectif? Perdre du poids et tenir la distance.

## ADRIANNE PALICKI

## Wonder Woman décolletée

Adrienne Palicki, 27 ans, une quasi inconnue, est la nouvelle Wonder Woman pour le remake de la série des années 1970 en tour-

nage actuellement à Los Angeles. La jeune actrice a joué les premières scènes vêtue du costume revu et corrigé de la superhéroïne: le décolleté pigeonnant, le lasso magique et les bracelets à l'épreuve des balles, tout y est!

## WOODY ALLEN

## Un New-Yorkais à Paris

De passage à Paris, Woody Allen a accepté de jouer les guest stars sur le tournage du premier film de Sophie Lellouche: «Paris-Manhattan». Le soir même, au Grand Rex, le réalisateur new-yorkais, également clarinettiste, s'est adonné à sa deuxième passion en livrant un concert de jazz endiablé. Cette escapade lui a permis de voler au secours de la première dame de France. «Elle était parfaite», a rétorqué Woody Allen à ceux qui ont mis en doute ses talents d'actrice dans «Minuit à Paris», son prochain film.

**TSR1**

**7.35** Quel temps fait-il ?  
**7.50** Plus belle la vie  
**8.20** Le monde est petit  
**8.50** Top Models  
**9.15** Femmes de loi  
**11.00** Les Feux de l'amour  
**11.45** How I Met Your Mother  
**12.10** Plus belle la vie  
**12.45** Le journal  
**13.25** Toute une histoire  
**14.45** Famille d'accueil  
 Age tendre.  
**16.40** Rex  
**17.40** Le monde est petit  
**18.05** Le court du jour  
**18.15** Top Models  
**18.35** La poule aux oeufs d'or  
**18.50** Météo régionale  
**18.55** Couleurs locales  
**19.30** Le journal  
**20.10** A bon entendre

**20.45 FILM TV**

**Victor Sauvage**

Sentimental. Fra. 2010. Inédit. Avec : Jean-Luc Reichmann. Un vétérinaire découvre un trafic de paresseux, une espèce protégée.

**22.20** Infrarouge  
**23.30** Katyn ★★  
 Film. Drame. Pol. 2007. Réal.: Andrzej Wajda. 2 heures. Avec : Artur Zmijewski. Pendant la Seconde Guerre mondiale, quatre familles polonaises portent le deuil de certains de leurs membres, exterminés par les troupes soviétiques.  
**1.30** Couleurs locales

**TSR2**

**12.55** Quel temps fait-il ?  
**13.20** Le journal  
**13.55** tsinfo  
**14.40** Géopolitis  
**15.05** Pardonnez-moi  
 Invité: Bernard Kouchner, ancien ministre des Affaires Etrangères de la France.  
**15.35** Mise au point  
 Invité: Christophe Darbellay, président du PDC.  
**16.25** T'es pas la seule !  
**17.00** 7 à la maison  
**17.50** Kyle XY ★★  
**18.40** Pushing Daisies  
**19.30** Le journal  
**20.00** Banco  
**20.05** Championnat de Suisse National League A  
 Hockey sur glace. Play-offs. Finale. 6e match éventuel. En direct.

**20.30 SPORT**

**Manchester United (Ang)/Chelsea (Ang)**

Football. Ligue des champions. Quart de finale retour. En direct. Les Red Devils ont un pied en demie après leur victoire (0-1) à Chelsea, grâce à un but de Wayne Rooney.

**23.00** Le court du jour OU Sport dernière  
**23.10** Le Boss ★  
 Film. Comédie. EU. 2005. Réal.: Les Mayfield. 1 h 20. Avec : Samuel L. Jackson. Pour ne pas être soupçonné de vol, un agent fédéral doit retrouver des gangsters au plus vite.  
**0.30** A bon entendre

**TF1**

**6.30** TFou  
**8.25** Téléshopping  
**9.15** Camping paradis  
 Film TV. Comédie. Fra. 2010. Réal.: Philippe Proteau. 1 h 45.  
**11.05** New York police judiciaire  
**12.00** Les douze coups de midi  
**13.00** Journal  
**13.55** Les Feux de l'amour  
**14.50** Mémoire du passé  
 Film TV. Suspense. Can. 2006. Réal.: Mario Azzopardi. 1 h 45. Avec : Catherine Bell, Mark Humphrey.  
**16.35** Dirty Sexy Money  
**17.25** Ghost Whisperer  
 Le dernier voeu.  
**18.20** Les Experts : Miami  
**19.05** La roue de la fortune  
**20.00** Journal

**20.45 SÉRIE**

**Les Experts: Manhattan (OU Foot)**

Policrière. EU. 2010. Avec : Sela Ward, Lindsay, qui a tiré sur le preneur d'otages Shane Casey afin de protéger sa famille, a reçu une médaille pour son courage.

**23.10** Les Experts : Manhattan Série. Policrière. EU. 2007. Réal.: Oz Scott. 45 minutes. 19/24.  
**23.55** Columbo ★  
 Film TV. Policier. EU. 1992. Avec : Peter Falk, Joanna Going. Columbo assiste au mariage de son neveu avec une ravissante top model, Melissa Hays. La fête est très réussie et les invités sont venus nombreux.  
**1.35** Reportages

**France 2**

**9.10** Des jours et des vies  
**9.35** Amour, gloire et beauté  
**11.00** Motus  
**11.30** Les z'amours  
**12.00** Tout le monde veut prendre sa place  
**12.56** Météo 2  
**13.00** Journal  
**13.55** Expression directe  
**14.00** Toute une histoire  
**15.10** Comment ça va bien !  
**16.20** Le Renard  
 Le silence coûte cher.  
**17.20** En toutes lettres  
**18.00** On n'demande qu'à en rire  
**19.00** Chéri(e), fais les valises  
**19.50** Comprendre la route, c'est pas sorcier  
**19.52** Soyons Claire !  
**20.00** Journal

**20.35 FILM**

**Rush Hour 3** ★

Comédie policière. EU - All. 2007. Inédit. Avec : Jackie Chan, Chris Tucker. Lee se voit confier la protection de l'ambassadeur de Chine en France.

**22.06** Plein 2 ciné  
**22.10** Dans les yeux d'Olivier Magazine. Sociétés. Prés.: Olivier Delacroix. 1 h 30.  
 Les femmes qui aiment les femmes. Quelle est la situation des lesbiennes en France aujourd'hui? Comment vivent-elles et que veulent-elles?  
**23.45** Journal de la nuit  
**0.00** CD'aujourd'hui

**France 3**

**8.30** Ludo vacances  
**10.20** C'est pas sorcier  
**10.50** Midi en France  
**11.40** Consomag  
**11.45** 12/13  
**13.00** Midi en France  
**13.40** Keno  
**13.45** En course sur France 3  
**14.05** Inspecteur Derrick  
**14.55** Questions au gouvernement  
**16.10** Nous nous sommes tant aimés  
**16.45** Slam  
**17.25** Des chiffres et des lettres  
**18.00** Questions pour un champion  
**18.40** 19/20  
**20.00** Tout le sport  
**20.10** Plus belle la vie

**20.35 FILM TV**

**Mort d'un président**

Biographie. Fra. 2011. Inédit. Avec : Jean-François Balmer, André Marcon. Le 31 mai 1973, une image apparaît sur les écrans de télévision français.

**22.05** Ce soir (ou jamais !) Magazine. Culturel. En direct. Spéciale Georges Pompidou. Eric Roussel, Marie-France Garaud, Jean-François Balmer. Les invités évoquent la carrière politique de Georges Pompidou, qui fut président de la République française du 20 juin 1969 au 2 avril 1974, date de son décès.  
**23.15** Soir 3

**M6**

**7.20** Disney Kid Club  
**8.20** M6 Kid  
**9.05** M6 boutique  
**10.15** Leçons sur le mariage  
**11.00** Desperate Housewives ★★  
 Absolution.  
**12.40** Météo  
**12.45** Le 1245  
**13.00** Scènes de ménages  
**13.45** Un mal pour un bien  
 Film TV. Comédie. All. 2010. Réal.: Michael Wenning. 2 heures. Inédit.  
**15.45** Un ours mâle lâché  
 Film TV. Drame. All. 2009. Réal.: Xavier Schwarzenberger. 1 h 55.  
**17.40** Un dîner presque parfait  
**18.45** 100% Mag  
**19.45** Le 1945  
**20.05** Scènes de ménages

**20.45 DIVERTISSEMENT**

**X Factor**

Prés.: Sandrine Corman et Jérôme Anthony. 3 h 20. La maison des juges. Invités: Alain Chamfort, Zaho, Roch Voisine, Sharleen Spiteri.

**0.05** Nouveau look pour une nouvelle vie  
 Spécial mariage. A un mois de leur mariage, Angélique et Stéphane, 34 ans, ont été pris de panique à l'idée que le plus beau jour de leur vie ne tourne au cauchemar.  
**1.20** Nouveau look pour une nouvelle vie  
 Cristabel et Xavier.  
**2.25** Les 4400

**F5 ARTE**

**11.10** La morsure du crotale  
**12.05** Ludo Zouzou  
**13.35** Le magazine de la santé  
**14.30** Allô, docteurs !  
**15.05** Photographe de la nature  
 L'ours fantôme.  
**15.35** Etats-Unis, chiens et chats sous Prozac  
**16.30** L'aventure amazonienne  
**17.23** Comprendre la route, c'est pas sorcier  
**17.25** C l'info  
**17.30** C à dire ?!  
**17.45** C dans l'air  
**19.00** Arte journal  
**19.30** Globalmag  
**19.55** L'âme de l'Himalaya  
**20.39** La guerre de l'opium

**20.40 DOCUMENTAIRE**

**La route de l'opium**

Découverte. Can - Afg - Inde. 2010. Inédit. Les talibans puisent une grande partie de leurs fonds dans les revenus liés à l'opium.

**22.05** La guerre de l'opium  
 En compagnie de ses invités, dont les noms seront communiqués ultérieurement, Annie-Claude Elkaim s'interroge sur les enjeux de la guerre contre l'opium et sur les façons alternatives d'aider les consommateurs à sortir de la dépendance.  
**22.35** Fortunes

**RTL 9**

**19.35** Friends **20.35** Un ange gardien pour Tess ★★ Film. Comédie. EU. 1994. Réal.: Hugh Wilson. 1 h 45. Avec : Shirley MacLaine, Nicolas Cage, Austin Pendleton, Edward Albert.  
**22.20** Puissance catch : WWE Raw International Raw.

**TV5MONDE**

**18.40** Chabotte et fille Escalier de secours. **19.05** A table !  
**19.30** Tout le monde veut prendre sa place **20.30** Journal (France 2) **21.00** Un singe sur le dos Film TV. Drame. **22.50** TV5MONDE, le journal **23.00** Journal (TSR)

**AB1**

**16.45** Premiers Baisers **17.45** Hélène et les Garçons **19.10** La Vie de famille **20.40** Blue Crush ★ Film. Comédie dramatique. EU. 2002. Réal.: John Stockwell. 1 h 45. **22.25** Films actu **23.35** Sexy Dance 2 ★ Film. Comédie musicale.

**ARD**

**21.05** In aller Freundschaft Trügerischer Friede. **21.50** Plusminus Dienstleistungs-Freiheit: die Auswirkungen der Öffnung für osteuropäische Arbeitnehmer. **22.15** Tagesthemen **22.45** Menschen bei Maischberger

**SF2**

**18.35** Mein cooler Onkel Charlie **19.05** Die Simpsons **19.30** Die Simpsons **20.00** Ligue des champions Football. Quart de finale retour. En direct. **22.40** In letzter Sekunde Film TV. Politique. All. 2008. Réal.: Reinhold Jaretsky. 1 h 40.

**RAI 1**

**16.10** La vita in diretta **18.50** L'eredità **20.00** Telegiornale **20.30** Qui Radio Londra **20.35** Affari tuoi **21.10** La donna della domenica Film TV. Drame. Ita. 2011. Réal.: Giulio Base. 2 heures. 2/2. **23.10** TG1 **23.15** Porta a porta **0.50** TG1-Notte

**CANAL ALPHA**

**8.00** Boucle, Journal, Le Canal sportif, Noctambule, Clin d'œil **19.00** Journal régional: un suivi quotidien de l'actualité de l'Arc jurassien **19.20** Météo régionale, Baby Agenda, Clin d'œil: images fortes de rencontres à travers le pays de l'Arc jurassien **19.30** Mini Mag **19.45** Rediffusion en boucle de la tranche 19h19h45

**TMC**

**19.40** L'Agence tous risques Bagarre à Bad Rock. **20.30** Music in the City **20.40** 90' Enquêtes Célibataires, les nouvelles tendances. **22.20** 90' Enquêtes Enquête sur le nouveau business des cœurs célibataires.

**EUROSPORT**

**18.00** 62 kg messieurs Haltérophilie. Championnats d'Europe. En direct. **20.00** Ondrej Pala/Oleksiy Mazikin Boxe. Championnat d'Europe WBO. Poids lourds. **21.00** Demetrice King/David Tua Boxe. Combat international. Poids lourds.

**RSI 1**

**18.10** Zerovero **19.00** Il Quotidiano **19.40** Contesto **20.00** Telegiornale **20.40** Fuori in 20 minuti **21.05** Grey's Anatomy Un grosso se. **21.50** Private Practice Persi. **22.40** Lipstick Jungle Niente di sacro. **23.25** Telegiornale notte

**ZDF**

**20.15** Dracula lebt, das Vermächtnis des Grafen **21.00** Frontal 21 **21.45** Heute-journal **22.15** 37°, die Heimlichtuer Arbeitslose und ihr Doppelleben. **22.45** Pelzig hält sich Der Kabarett-Talk mit Frank-Markus Barwasser.

**TVE I**

**16.45** Amar en tiempos revueltos **17.40** España en 24 horas **18.05** Zoom Net **18.20** España directo **20.00** Gente **21.00** Telediario 2a Edición **22.05** El tiempo **22.15** 14 de abril : la republica **23.30** Reportero de la historia

**MEZZO**

**18.20** Symphonie n°2 de Tchaïkovski Concert. Classique. **19.00** Symphonie n°3 de Tchaïkovski Concert. Classique. **19.50** Divertimento **20.30** Le Couronnement de Poppée Opéra. 3 h 15. **23.45** Divertimento

**RADIOS**

**La Première**

**15.06** Histoire vivante **16.06** Aqua concert **17.06** Impatience **18.00** Forum **19.06** Radio Paradiso **20.03** Devine qui vient dîner **21.03** Drôles d'histoires **22.03** La ligne de cœur **22.30** Journal **0.03** Aqua concert **1.03** Histoire vivante

**CANAL+**

**19.10** Le grand journal **20.15** Le grand journal, la suite **20.55** My Own Love Song (OU Football : Ligue des champions) Film. Drame. **22.35** Les rencontres de la soirée de mardi Football. Ligue des champions. En direct.

**PLANETE**

**18.10** Saki et l'île aux singes **19.05** Les petits explorateurs à travers l'Afrique Afrique du Sud. **20.10** Bandes de lémuriers Un triste destin. **20.40** Le mystère des momies d'animaux **22.35** Un siècle d'aviation

**SF1**

**18.00** Tagesschau **18.15** 5 Gegen 5 **18.40** Glanz & Gloria **18.59** Tagesschau-Schlagzeilen **19.00** Schweiz aktuell **19.25** SF Börse **19.30** Tagesschau **20.05** Der Alte Zivilcourage. **21.05** Kassensturz **21.50** 10 vor 10 **22.20** Club

**RSI 2**

**18.30** Le sorelle McLeod Un fidanzamento fuori dal comune. **19.15** Burn Notice : Duro a morire **20.05** Sport Adventure **20.30** Ligue des champions Football. Quart de finale retour. En direct. **23.00** Shooter ★★ Film. Thriller.

**RTPI**

**16.00** Canadá contacto **16.30** Portugal no Coração **19.00** Portugal em directo **20.00** Um poema por semana **20.15** Resistirei **21.00** Telegiornale **22.00** 30 minutos **22.30** Quem quer ser milionário ? **23.30** Trio d'ataque

**MTV**

**17.00** 16 Ans et enceinte **18.50** Made France **19.45** That '70s Show **20.35** Les interdits de «Ma life» Je suis bisexuel. **21.30** Les interdits de «Ma life» Je pars en cure de désintoxication. **22.25** South Park **23.15** Hits MTV

**Espace 2**

**6.06** Matinales **9.06**, **19.06** Babylone **10.06** L'humeur vagabonde **10.30** A vue d'esprit **11.06** Entre les lignes **12.06** Dare-dare **12.35** Le mangedisques **13.00** Journal **13.30** Méridienne **14.06** Musique en mémoire **15.06** Musique d'abord **17.06** D'un air entendu **18.03** La plage **20.00** Concert **22.30** Journal **22.42** JazzZ **0.03** Musique en mémoire **1.03** Les nuits d'Espace 2



## ADRESSES UTILES

## URGENCES

- **Urgences sanitaires et ambulance: 144**
- **Police: 117**
- **Feu: 118**
- **Intoxication: 145**
- **Urgences pédiatriques (enfants jusqu'à 16 ans), 032 713 38 48**

## LA CHAUX-DE-FONDS

➤ **Pharmacie de garde**

Pharmacie de la Gare, place de la Gare. Lu-sa jusqu'à 19h. Di et jours fériés 9h-13h/15h-19h. En dehors de ces heures, le 144 renseigne

➤ **Dépannage eau, gaz, électricité**

032 843 90 00

➤ **Bibliothèque de la ville**

Service de prêt, discothèque et salle de lecture. Lu 13h-20h. Ma 10h-20h. Me-je 10h-19h. Ve 13h-19h. Sa 10h-16h

➤ **Bibliothèque des jeunes I**

Ronde 9. Lu-ve 13h45-18h. Sa 10h-12h

➤ **Bibliothèque des jeunes II**

Président Wilson. Lu-ve 13h45-18h. Sa 10h-12h

➤ **Ludothèque**

Lu, je 15h30-18h. Ma 15h30-19h. Fermée durant les vacances scolaires

➤ **Bibliothèque chrétienne**

Le Papyrus. Jardinière 90. Ma, je 16h-18h30. Fermée durant les vacances scolaires

➤ **Piscine des Arêtes**

Lu 9h-16h. Ma 9h-20h. Me 9h-21h. Je 9h-18h. Ve 9h-21h. Sa 10h-12h/14h-20h. Di 9h-18h

## LE LOCLE

➤ **Pharmacie de garde**

Pharmacie Mariotti, Grand-rue 38. Jusqu'à 19h30, en dehors de ces heures: 144

➤ **Dépannage eau, gaz, électricité**

032 843 90 00

➤ **Bibliothèque de la ville**

Lu-ma-me-ve 14h30-18h30. Je 14h30-20h. Sa 10h-12h

➤ **Bibliothèque des jeunes**

Lu-ve 13h30-18h. Sa 10h-12h. Fermée du 11 au 16 avril

➤ **Ludothèque Casse noisette**

Lu, ma, je, ve 15h30-17h30. Sa 9h-11h. Fermée durant les vacances scolaires

## JURA BERNOIS

➤ **Pharmacies de garde**

Saint-Imier, Pharmacie Pilloud, 032 941 21 94

Tramelan, Pharmacie Ama Vita SA, 058851 30 29

➤ **Médecins de garde**

De la Ferrière à Péry, 032 941 37 37

Tramelan, 032 493 55 55

➤ **Ludothèque**

Tramelan. Je 16h-17h30

➤ **Médiathèque**

Tramelan, CIP. Lu, me 14h-20h. Ma, je 14h-18h. Ve et veille de jours fériés 14h-17h

## SAINT-IMIER

➤ **Bibliothèque**

Bibliothèque régionale, section jeunes et section adultes. Je-ve 9h-11h. Me-ve 14h18h

➤ **Mémoire d'ici**

Place du Marché 5. Lu, je 14h-18h ou sur rendez-vous, 032 941 55 55

➤ **Ludothèque**

Me, ve 15h-18h

## SONVILIER

➤ **Bibliothèque communale**

Lu 17h30-19h30. Me 16h-18h

## RENAN

➤ **Bibliothèque communale**

Lu 17h30-19h. Ma, je 15h30-17h

## VILLERET

➤ **Bibliothèque communale**

Lu 18h-19h. Ma 9h-10h/15h-16h. Je 18h-19h

## CORMORET

➤ **Bibliothèque communale**

Ma 17h30-18h30. Je 17h-18h

## COURTELARY

➤ **Bibliothèque communale**

Lu, me 9h30-10h30. Ma 19h20h. Je 15h-16h.

## TRAMELAN

➤ **Bibliothèque communale**

Lu 17h-19h

## LA NEUVEVILLE

➤ **Bibliothèque communale**

Lu-je 16h-18h. Sa 9h-11h

➤ **Ludothèque**

Ma-je 16h-18h. Sa 9h30-11h30

## JURA

➤ **Pharmacies de garde**

Saignelégier, Pharmacie des Franches-Montagnes, 032 951 12 03

Le Noirmont, Pharmacie St-Hubert, 032 953 12 01

## SAIGNELÉGIER

➤ **Piscine**

Centre de Loisirs. Lu 13h30-21h. Ma-ve 10h-21h. Sa 10h-20h. Di et jours fériés 10h-20h

## LE NOIRMONT

➤ **Bibliothèque**

Lu 17h-19h. Ma 14h-17h. Ve 8h30-11h30

➤ **Ludothèque**

Nouveau collège. Ma 15h-17h

## AVIS MORTUAIRES

FONTAINEMELON



*J'ai rejoint ceux que j'aimais  
et j'attends ceux que j'aime.*

Son époux

Pierre Hilty-Poyet, à Fontainemelon,

Ses enfants

Jean-Pierre et Peggy Hilty-Barrett, en Nouvelle-Zélande, leurs enfants,

Benoit et Renae, Rochelle, Blaise, Laurent,

Roland et Karin Hilty-Bläuer, à Echallens, leurs enfants,

Cédric, Olivia,

Silviane Sticher-Hilty, à Majorque, son fils

Rafael,

Isabelle et Alain Grossgläuser-Hilty, à Thun, leurs enfants,

Steve, Julie,

ainsi que les familles parentes, alliées et amies,

ont la tristesse de faire part du décès de

Madame

Simone HILTY

née Poyet

qui s'est endormie paisiblement dans sa 91e année.

2046 Fontaines, le 10 avril 2010  
(Home de Landeyeux)

La cérémonie d'adieu aura lieu en l'Eglise catholique de Cernier, mercredi 13 avril à 14 heures, suivie de l'incinération.

Simone repose au Home de Landeyeux.

RIP

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.

028-681963

## AVIS MORTUAIRES

TRAVERS

*Je lève les yeux vers les montagnes:  
d'où le secours me viendra-t-il?  
Le secours me vient du Seigneur qui a  
fait le ciel et la terre.*

Psaume 121:1-2

Son épouse:

Elisabeth Knöpfel-Hugi, à Travers;

Ses fils, sa belle-fille et ses petits-enfants:

Hans-Jörg et Christine Knöpfel-Reymond, à Chevroux  
Cindy et son ami Thierry, à Yverdon,  
Dylan, à Chevroux,

Roland Knöpfel, à Travers:

Sarah et son ami Raphaël, à St-Blaise,

Dany, à Travers,

Sacha, à Travers,

Andy, à Travers;

Ses frères, ses sœurs, ses belles-sœurs et beaux-frères:

Ulrich et Elsi Knöpfel, à Hérisau, leurs enfants et petits-enfants,

Willi et Margrit Knöpfel, à Hérisau, leurs enfants et petits-enfants,

Albert et Mina Knöpfel, à Hérisau, leurs enfants et petits-enfants,

Lisa et Rex Travailleur-Knöpfel, à Embrach, leurs enfants  
et petits-enfants,

Walter Knöpfel, à Hérisau,

Anna Schmid Knöpfel, à Münchwilen, ses enfants et petits-enfants,

Trudi et Bruno Räss-Knöpfel, à St-Gall, leurs enfants et petits-enfants;

Anna Knöpfel, à Hérisau, ses enfants et petits-enfants,

Alfred Hugi à Travers, et sa compagne Michelle ses enfants  
et petits-enfants,

Marguerite et Pierre Blondeau-Hugi, au Brassus, leurs enfants  
et petits-enfants

Käti et Willi Bovet-Hugi, à Môtiers, leurs enfants et petits-enfants

ainsi que les familles parentes, alliées et amies,

ont le chagrin de faire part du décès de

Monsieur

Jakob KNÖPFEL

enlevé à leur tendre affection, dans sa 77e année.

2105 Travers, le 11 avril 2011

Grand'Rue 2

Le culte sera célébré au Temple de Travers, jeudi 14 avril à 14 heures,  
suivi de l'incinération sans suite.

Domicile mortuaire: Hôpital de Couvet

En lieu et place de fleurs, vous pouvez penser à La Ligue neuchâteloise  
contre le cancer, à Neuchâtel, CCP 20-6717-9, mention «deuil Jakob  
Knöpfel».

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.



Ses enfants

Mady et Blaise Ruedin-Pasquier à Neuchâtel

Jean-Paul et Fatima Pasquier-Lopes à Broc

Germain et Myriam Pasquier-Andrey à Broc

Ses petits-enfants et son arrière-petite-fille

Sarah Ruedin, Gérald Belot et leur fille Norah à Neuchâtel

Stéphane et Anne-Sylvie Ruedin-Sunier à Neuchâtel

Jérôme Pasquier et Jessica Emery à Fribourg

Anne Pasquier et Frédéric Pernet à Eclépens

Mélanie Pasquier et Johnny Monney à Broc

ainsi que les familles parentes et amies

la grande famille du Foyer de la Rose des Vents à Broc

ont le profond chagrin de faire part du décès de

Monsieur

Alfred PASQUIER

Médaille Bene Merenti

qui s'est endormi paisiblement le dimanche 10 avril 2011, dans  
sa 98e année, entouré de l'amour des siens et muni des sacrements  
de l'église.

L'office de sépulture sera célébré en l'Eglise de Botterens, le mercredi  
13 avril à 14h30, suivi de l'incinération.

Le défunt repose en ladite église, où la famille sera présente de 18h30  
à 20h30.

En lieu et place de fleurs pour vos éventuels dons, vous pouvez penser  
au Fonds de solidarité pour la mère et l'enfant à 2000 Neuchâtel,  
CCP 20-3557-5 avec mention deuil Alfred Pasquier.

Adresse de la famille: Mme Mady Ruedin,  
Quatre Ministraux 2, 2000 Neuchâtel

R.I.P.

Ce présent avis tient lieu de lettre de faire part.

017-964891

## AVIS MORTUAIRES

FLEURIER

Le fruit de la lumière consiste en toute sorte de bonté, de justice et de vérité.

Ephésiens 5 v. 9.

C'est avec une grande émotion et une profonde tristesse que nous faisons part du décès de

## Monsieur Willi HIRT

qui s'est endormi paisiblement, à l'âge de 80 ans, entouré de l'affection des siens.

Son épouse Seraina Hirt  
Ses enfants Roland et son épouse Béatrice  
Béatrice et son compagnon Fausto  
Ses petits-enfants Alexandra, Kilian, Jonathan, Mégane  
et leur papa Jean-Pierre

Les familles parentes, alliées et amies.

2114 Fleurier, le 8 avril 2011  
(Av. de la Gare 8)

Maintenant donc ces trois choses demeurent: la foi, l'espérance et l'amour; mais la plus grande de ces choses, c'est l'amour.

I Corinthiens 13/13

La cérémonie d'adieu a eu lieu dans l'intimité de la famille et des proches.

Eventuellement: En mémoire de Willi vous pouvez penser à La Recherche Suisse contre le Cancer, 3001 Berne, CCP 30-3090-1, mention «deuil Willi Hirt».

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.



Sa vie fut un exemple de courage et de volonté.

Madame Rosalia Baio-D'Angelo  
Giovanna Baio  
Jessica et son fils Luca,  
et José Martinez  
Sylvie Baio et sa fille Gina,  
et Julien Savorani

ainsi que les familles parentes et alliées

ont la profonde tristesse de faire part du décès de

## Monsieur Vito BAIO

leur très cher époux, papa, beau-papa, grand-papa, arrière-grand-papa, beau-frère, parent et ami que Dieu a rappelé à Lui jeudi dans sa 77e année.

Repose en paix

La Chaux-de-Fonds, le 7 avril 2011

La cérémonie a eu lieu dans l'intimité de la famille.

Domicile de la famille: Av. Charles-Naine 18

## AVIS MORTUAIRES

«La vigne a fleuri, mûri, donné ses fruits et s'est endormie, ton chemin a suivi le sien.»

Jean-Claude et Nadej Bulliard, à Grandevent;  
Raymond et Jacqueline Bulliard-Maréchal, à Boudry, leurs filles avec leur compagnon;  
Anne-Marie et Norbert Bürcher-Bulliard, à Fribourg;  
Bernard et Josiane Cucho, à Peseux, leur fils et leur belle-fille;  
Marianne et André Robert-Cucho, à Bôle, et leurs enfants;  
Malou Moullet-Holzher, à Corcelles, ses enfants et petits-enfants, ainsi que les familles parentes, alliées et amies, ont la tristesse de faire part du décès de

## Monsieur Willy BULLIARD Vigneron

leur très cher papa, beau-papa, grand-papa, arrière-grand-papa, frère, beau-frère, oncle, parent et ami, enlevé à leur tendre affection, le 8 avril 2011, dans sa 93e année.

Une cérémonie aura lieu à la chapelle du Centre funéraire de Beauregard, à Neuchâtel, mardi 12 avril à 10 heures, suivie de l'incinération.

Le défunt repose au home La Lorraine, à Bevaix.

Adresse de la famille: Raymond Bulliard  
Cheseaux 7, 2017 Boudry

En lieu et place de fleurs, vous pouvez penser au home La Lorraine, à Bevaix, ccp 20-393-7, mention: deuil Willy Bulliard.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.

## La direction et le personnel de Mikron SA Boudry

prennent part avec émotion au deuil de la famille de

## Monsieur Willy BULLIARD

papa de notre fidèle collaborateur, Monsieur Raymond Bulliard

Nous adressons notre témoignage de vive sympathie à l'ensemble de sa famille et à ses amis.

028681949

## La direction et le personnel de CLIMAX Energies SA

ont le profond regret de faire part du décès de

## Monsieur Vito NORI

ancien employé de l'entreprise et frère de notre estimé collaborateur Monsieur Fernando Nori

Nous lui exprimons ainsi qu'à sa famille notre plus profonde sympathie.

028-681900



Les autorités, la direction, les enseignant-e-s, les collaborateurs-trices, ainsi que les élèves de la classe de 8PP3 du Centre scolaire secondaire «Les Cerisiers» à Gorgier,

ont le regret de faire part du décès de

## Monsieur Vito NORI

papa d'Elio, élève de la 8PP3

Nous exprimons à tous ses proches notre profonde sympathie.

028-681935

## La Fondation Le Camp à Vaumarcus

a le pénible devoir de faire part du décès de

## Monsieur Vito NORI

époux de notre fidèle et dévouée employée et responsable de l'entretien, Madame Aurora Nori

Le service funèbre aura lieu au Temple de St-Aubin (NE), le mardi 12 avril 2011 à 14 heures.

Nous présentons nos sincères condoléances à Aurora, Diana et Elio, ainsi qu'à toute leur famille.

Nous sommes en pensées auprès d'eux et partageons leur douleur.

Fondation Le Camp  
2028 Vaumarcus

028-681970

## L'ÉNERGIE

## Contrôle continu des installations de chauffage

(Température extérieure moyenne et degrés-jours)

Semaine du 4 au 10 avril

Région climatique	Tm	DJ
Neuchâtel	14.9	19.7
Littoral Est	14.1	20.4
Littoral Ouest	13.8	21.4
Val-de-Ruz	13.2	23.2
Val-de-Travers	10.4	51.7
La Chaux-de-Fonds	10.9	44.2
Le Locle	11.1	42.8
La Brévine	8.4	81.4
Vallée de la Sagne	10.2	47.5

La bonne idée:

Pour une villa individuelle, 4 à 5 m2 de capteurs solaires thermiques pour l'eau chaude sanitaire, c'est la garantie de pouvoir déclencher la chaudière durant toute la belle saison.

Renseignements:

www.ne.ch/Energie rubrique Climat - Consommation ou Service de l'énergie et de l'environnement, Domaine énergie (tél. 032 889 67 20). /comm

## NÉCROLOGIE

## Saignelégier

### Henri Beuret

Après quatre mois d'hospitalisation, Henri Beuret est décédé à l'âge de 78 ans. Né aux Cufattes, il a effectué ses classes aux Rouges-Terres et à Saignelégier. Après un apprentissage au Greffe du tribunal des Franches-Montagnes, il a travaillé à l'Office de la circulation routière à Berne. Il s'est ensuite spécialisé dans le secteur des assurances et a œuvré à Zurich, Bâle, Neuchâtel et Genève où il a obtenu sa maîtrise. La création du canton du Jura l'a incité à revenir dans son pays natal pour travailler au secrétariat AI à Saignelégier. En 1987, des problèmes de santé l'ont contraint à quitter son emploi. Une année plus tard, il a rejoint le Bureau des personnes morales aux Breuleux jusqu'en 1998 lorsqu'il a pris une retraite anticipée pour raison de santé.

Henri Beuret s'est beaucoup investi en faveur des handicapés au sein de l'ASI, devenu depuis PROCAP, ainsi que de la paroisse. En 1967, il a épousé Pierrette Cuenat de Montfaucon qui lui a donné deux fils. Homme discret et généreux, animé d'une foi profonde, M. Beuret était particulièrement fier de ses trois petits-enfants. /comm

## TAVANNES

## Quatre blessés dans une collision

Hier vers 18h25, une voiture circulait sur la route principale depuis Le Fuet en direction de Tavannes. Dans la forêt, elle est entrée en collision semi-frontale avec un véhicule roulant en sens inverse. Les quatre occupants des véhicules impliqués ont été blessés. La conductrice de la deuxième voiture a été grièvement blessée et hélicoptérée par la Rega. Un bébé se trouvant à bord a aussi été transporté en hélicoptère pour un contrôle. Egalement blessés, le conducteur de l'autre véhicule ainsi que sa passagère ont été emmenés en ambulance à l'hôpital. La route a été fermée à la circulation jusqu'en fin de soirée. /comm

Délai: jusqu'à 19 heures

Remise des textes

jusqu'à 17 heures  
du lundi au vendredi  
PUBLICITAS  
tél. 032 729 42 62  
fax 032 729 42 59

dès 17 heures,  
week-end et jours fériés  
L'EXPRESS

tél. 032 723 53 97  
fax 032 723 53 09

e-mail: carnet@limpartial.ch



En souvenir de

## Bernard GERBER

2009 - 12 avril - 2011

Déjà 2 ans que tu nous as quittés

On a beau nous dire qu'il faut du temps

On a beau l'écrire noir sur blanc

Quoi que l'on fasse, où que l'on soit

Rien ne t'efface, on pense à toi

Ton papa et tes deux fils



**AIR DU TEMPS**  
MICHEL MERZ

## Des bulles de savon

Elles virevoltent dans nos esprits aussi insaisissables que des bulles de savon. Les associations d'idées vont et viennent dans un désordre surprenant. Ainsi, aperçues samedi en passant à Boujean, des grues plantées au milieu de bâtiments d'une grande marque horlogère m'ont fait penser au Locle. A cette Mère-Commune que, par boutade, j'avais rebaptisé «Grand-Mère-Commune», un soir où une séance du Conseil général loclois avait tourné en quasi pugilat. C'était au temps des années sombres.

Même s'ils n'ont rien contre les bulles de savon, certains cartésiens rétorqueront que songer à une cité horlogère en

passant par une autre ville dédiée au temps cela ne relève pas d'un dadaïsme débridé. C'est pas faux. Mais ça me permet de tirer un parallèle entre ces cités ouvrières qui reflorissent comme fleurs au printemps grâce au boom horloger et à cette mondialisation tant décriée. La Ville de l'avenir avait une longueur d'avance. Le réveil a sonné au Locle. Il faut reconnaître que plus de six millions de bénéfice aux comptes 2010, ça vous change les perspectives. L'an dernier, j'avais visité le Patrimoine horloger loclois. Depuis, j'aime cette capitale mondiale autoproclamée de la Saint-Valentin et je ne serai pas le dernier. ◉

### LA PHOTO DU JOUR

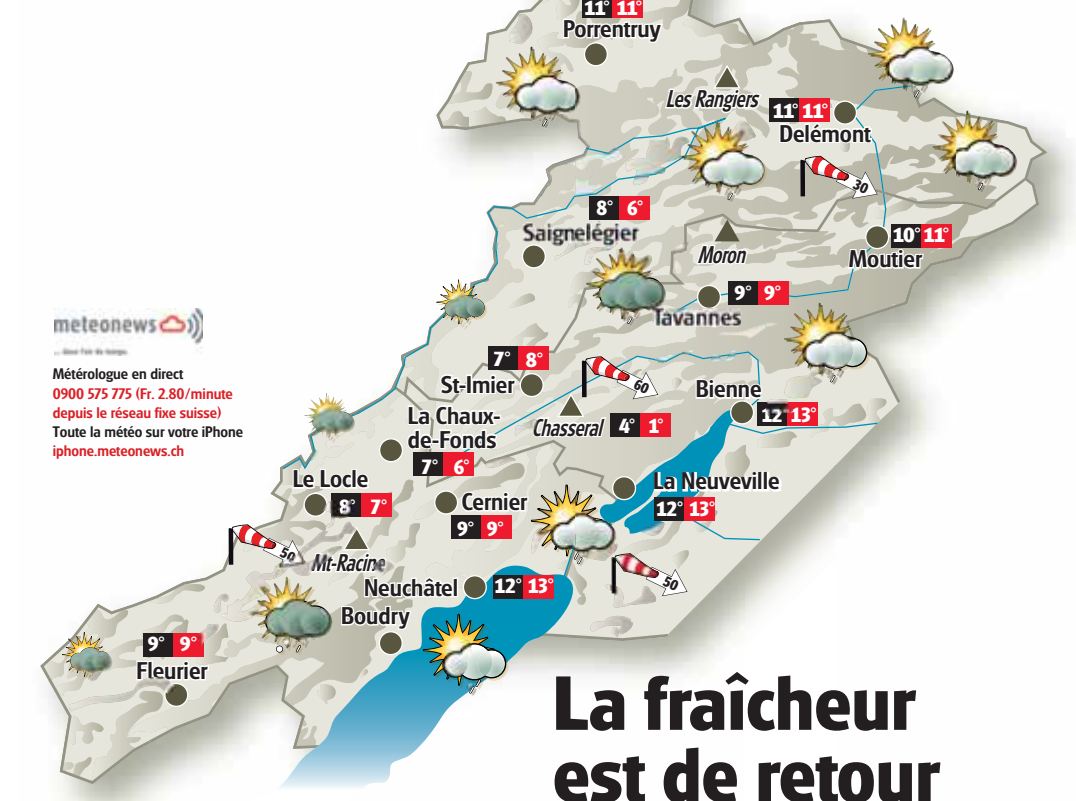
Cet enfant fait partie des milliers de jeunes qui ont manifesté hier à Sanaa, au Yémen. [KEYSTONE]



## LA MÉTÉO

Lever **06h52**  
Coucher **20h16**

Lever **13h26**  
Coucher **03h32**

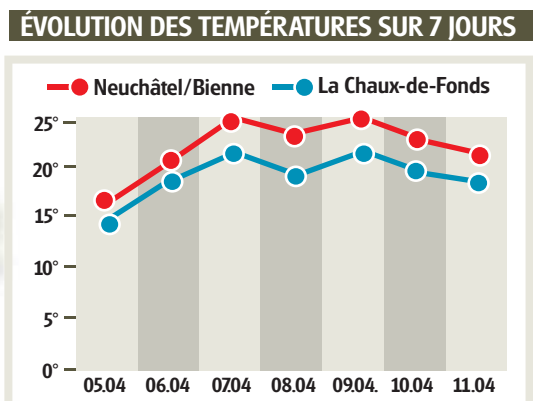
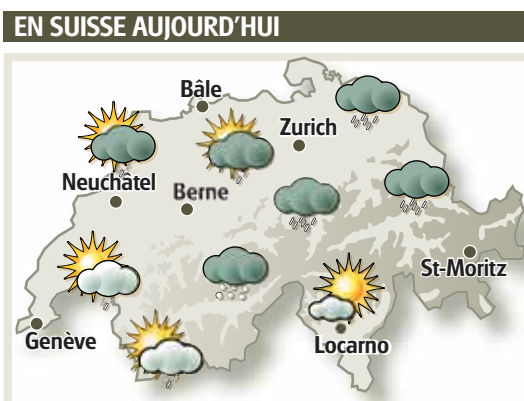


## La fraîcheur est de retour

Un front froid passera durant cette journée de mardi. Il ne sera pas très actif au pied du Jura en raison du joran. Les averses se montreront un peu plus fréquentes dans le massif du Jura. Quelques flocons pourront y tomber dès 1600 puis 1000 mètres. La fraîcheur s'installera pour quelques jours, avec quelques gelées au sol jusqu'à basse altitude mercredi, vendredi et samedi.

Lac	Température de l'eau	Direction et vitesse du vent	Niveau des lacs
Neuchâtel	13°	Joran 3 à 4 Bf	429.12 m
Bienne	12°	Joran 3 à 4 Bf	429.14 m

Niveau du lac des Brenets: 750.51 m



Jour	Localité	Température	Fiabilité
MERCREDI	à 1000m	2° 13°	8/10
	à 1000m	-1° 7°	
JEUDI	à 1000m	7° 13°	7/10
	à 1000m	3° 7°	
VENDREDI	à 1000m	4° 14°	6/10
	à 1000m	1° 9°	
SAMEDI	à 1000m	4° 16°	6/10
	à 1000m	3° 10°	

## SUDOKU N° 7

Complétez la grille en utilisant les chiffres de 1 à 9. Ils doivent obligatoirement figurer une seule fois dans chaque ligne, chaque colonne et chaque carré de 3X3. Solution dans notre prochaine édition.

Solution de la grille précédente n° 6

6	2	3	7	4	1	5	8	9
9	5	4	8	6	3	7	1	2
7	8	1	9	2	5	4	3	6
8	6	7	3	5	2	1	9	4
3	4	2	6	1	9	8	5	7
1	9	5	4	7	8	2	6	3
4	7	8	1	3	6	9	2	5
5	1	6	2	9	4	3	7	8
2	3	9	5	8	7	6	4	1

Difficulté 3/4

	8	6		2			5	
		5				8		
4				3		7		9
			6					7
			8		5			
6					4			
9		1		8				4
		8				1		
	6			4		9	2	

Grille proposée par la filière informatique de gestion Hes-so // VALAIS WALLIS

### LA MÉTÉO DES PLAGES DE MÉDITERRANÉE

